limburgs dagblad

Koreja

Vrijdag 9 augustus 1991 — 73e jaargang nr. 186.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

Koerdische Arbeiderspartij PKK mikpunt aanvallen Turks leger

Turkije wil rebellen in Irak uitroeien

Van onze redactie buitenland

ISTANBUL/ANKARA/BONN/DEN HAAG – Zonder dat de geallieerde troepen, waaronder Nederlandse mariniers, in het zuiden van Turkije - daar aanwezig krachtens VN-opdracht om Iraakse Koerden te beschermen - een vinger uitsteken heeft Turkije gisteren voor de vierde achtereenvolgende dag zijn aanvallen op kampen van naar afscheiding strevende Turkse Koerden in het noorden van Irak voortgezet.

De Turkse regering heeft openlijk verklaard dat het doel van de operatie is om eens en voor altijd af te rekenen met de guerrillastrijders van de linksgeoriënteerde Koerdische Arbeiderspartij PKK. Deze PKK streeft naar een onafhankelijke Koerdische staat in het oosten en het zuidoosten van Turkije. Door de strijd die zij daartoe in de afgelopen zeven jaar heeft gevoerd zijn tot dusverre meer dan 3.200 doden gevallen.

F-4 Phantoms en F-104 Starfighters van de Turkse luchtmacht bombardeerden gisteren opnieuw steunpunten en kampen van de PKK in het noorden van Irak, zo meldde het semi-officiële Turkse persbureau Anatolië. In Den Haag drongen Kamerleden er in schriftelijke vragen bij de ministers van Buitenlandse Zaken en Defensie, Hans van den Broek en Relus ter Beek, op aan dat Nederland krachtig protesteert tegen de Turkse aanvallen. De Kamerleden, Sipkes en Beckers van Groen Links zeiden het ook te gek voor woorden te vinden als berichten op waarheid berusten dat bij de aanvallen gebruik is gemaakt van door Nederland geleverde vliegtuigen. Zoals bekend, gebruikte Turkije enige jaren geleden ook napalm bij zulke aanvallen.

Volgens Anatolië werden bij de luchtaanvallen van gisteren, die ruim twee uur duurden, ter ondersteuning gevechtshelikopters van de types Puma en Sikorski ingezet.

Na de luchtaanvallen drongen Turkse commando-eenheden Irak binnen.

Slachtoffers

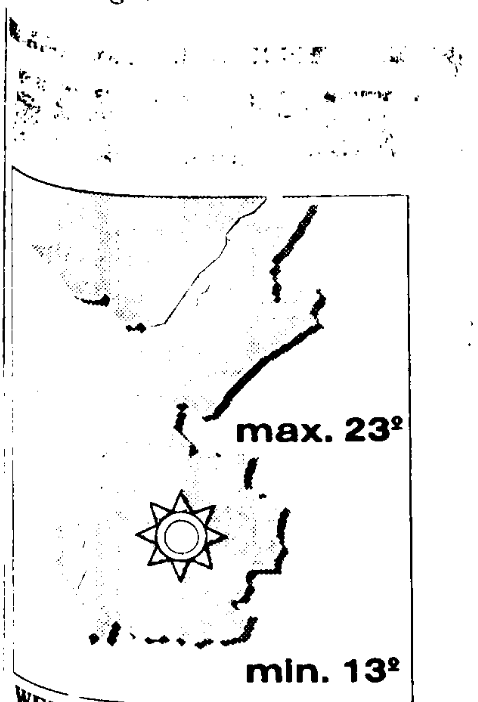
Een woordvoerder van de Europese vertegenwoordiging van het Nationale Bevrijdingsfront van Koerdistan (ERNK) in Bonn beschuldigde deze internationale interventietroepen ervan de aanvallen door het Turkse leger tot op 40 kilometer over de grens gewoon toe te staan. In totaal zijn 40.000 Turkse soldaten bij de operatie betrokken, aldus ERNK-woordvoerder Ali Sapan. Door de luchtaanvallen van woensdag op een markt in het district Xaxurka en en vluchtelingenkamp bij Diyana zijn volgens hem meer dan 200 mensen gedood.



Priscilla Beaulieu

VN-missie Irak ontdekt nieuwe nucleaire fabriek

WENEN – Deskundigen van het in Wenen gevestigde Internationaal Agentschap voor Atoomenergie (AIEA), die momenteel in Irak zijn, hebben gisteren een nieuwe nucleaire installatie ontdekt in de omgeving van Bagdad. De fabriek heeft vier centrifuges die kunnen dienen voor het verrijken van uranium dat gebruikt kan worden voor het maken van een atoombom, aldus de woordvoerder van deze VN-delegatie, David Kyd. Volgens Kyd 'zouden er 100 centrifuges van dit type nodig zijn om verrijkt uranium te kunnen produceren'. Hij zei dat de deskundigen geen spoor hebben gevonden van centrifuges die operationeel zijn. Irak kent drie methodes voor de fabricage van verrijkt uranium: een chemische en twee industriële, waaronder de ultracentrifuge-methode. Die werkt door rotatie op hele hoge snelheid van een speciaal gas.



WEER ZOMERS
Een hogedrukgebied krijgt weer de overhand en zorgt voor veel zon. De in de ochtend nog aanwezige mistbanken zullen snel verdwijnen. Dank zij de zon loopt de temperatuur op tot waarden van rond de 23 graden. De zwakke noordelijke wind draait naar het westen en wordt matig. Komende nacht daalt het kwik naar 13 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:

zon op:	06.13	onder: 21.16
maan op:	05.09	onder: 20.45

MORGEN:

zon op:	06.14	onder: 21.15
maan op:	06.40	onder: 21.06

Omscholing douaniers begonnen



„We vinden wel wat anders!"



Op het koopvaardijschip 'Vlora', dat gisteren in de haven van Bari door een Italiaanse marineblokkade wist te breken, is letterlijk elke vierkante centimeter bezet door Albanse vluchtelingen, die met de moed der wanhoop proberen het Westen te bereiken. Zelfs nadat de 'Vlora' had aangelegd bleven vluchtelingen in het water springen, kennelijk uit vrees dat Italië hen zou terugsturen. Anderen kropen over de touwen naar de kade.

Rome: alle vluchtelingen moeten terug

Nieuwe Albanese exodus overspoelt Zuid-Italië

Van onze correspondent

ROME – De Italiaanse regering heeft gisteravond tijdens een spoedoverleg besloten schepen en vliegtuigen in te zetten voor de repatriëring van de duizenden Albanezen die de afgelopen twee dagen in Zuid-Italië aan land zijn gegaan. In een poging deze nieuwe exodus te stoppen, heeft Rome toegezegd de economische hulp aan het straatarme Albanië te verhogen.

Vooral in de stad Bari is de situatie kritiek. Gistermorgen brak daar het koopvaardijschip 'Vlora' door een cordon van de marine en stroomden meer dan 10.000 wanhopige Albanezen het haventerrein op. Omdat het onmogelijk was al deze mensen op de kade te houden, werd besloten de uitgeputte en hongerige vluchtelingen met bussen over te brengen naar een nabijgelegen voetbalstadion. Enkele honderden Albanezen zijn opgenomen in ziekenhuizen.

'Harde Lijn'

Minister van Binnenlandse Zaken Scotti deelde mee dat Italië de 'harde lijn' blijft volgen: alle vluchtelingen zullen moeten terugkeren naar Albanië. Vanuit Bari en Brindisi zullen vijf militaire vliegtuigen, maar ook toestellen van Alitalia en Ati, worden ingezet. Verder zijn veerboten gevorderd waarmee de duizenden binnen enkele dagen moeten worden terug gebracht naar Albanië.

Voor de Italiaanse schepen blijkt het moeilijk te zijn Albanië te bereiken: de Albanese autoriteiten verboden een Italiaanse veerboot met een eerste groep vluchtelingen de toegang tot de haven van Durres, die net als andere havens tot verboden militair gebied is verklaard.

Mesic wil hulp EG en CVSE bij herstel vrede

Wapenstilstand in Kroatië nog overeind

BELGRADO/PRAAG – Ondanks enkele schendingen heeft het staakt-het-vuren tussen Serviërs en Kroaten in Joegoslavië gisteren stand gehouden. De president van Joegoslavië, de Kroaat Stipe Mesic, toonde zich echter sceptisch over het voortduren van het bestand en riep de Europese Gemeenschap en de Conferentie over Veiligheid en Samenwerking (CVSE) op te helpen de vrede in Joegoslavië te herstellen.

Na de bloedige gevechten van de afgelopen weken viel gisteren in de republiek Kroatië slechts één dode, toen een lid van de Kroatische Nationale Garde werd getroffen bij een mortieraanval in de buurt van Gredjani, ten zuiden van de hoofdstad Zagreb. Volgens een Kroatische politiefunctionaris raakten daarbij drie gardisten gewond. „De Nationale Garde heeft de aanval niet vergolden," zo berichtte Radio Zagreb. De zender beschuldigde Servische nationalisten van de aanval.

Mesic zei dat Kroatië had ingestemd met het plan van het collectieve presidentschap om de controle op het bestand te laten uitvoeren door groepen, bestaande uit Servische strijders, Kroatische en federale strijdkrachten. Politieke gesprekken met het Servische verzet wees hij categorisch af.

Toch blijft Mesic sceptisch over een bestand zonder controle door EG-waarnemers. „Ik geloof niet dat er ooit een staakt-het-vuren zal zijn zolang degenen die een Groot-Servië nastreven erachter zitten," zei hij tegenover de pers. „Uiteindelijk zullen zowel de EG als de CVSE meer betrokken moeten worden bij het opleggen van vrede."

Op de CVSE-conferentie in Praag hebben diplomaten van de 35 lidstaten zich gisteren voornamelijk beziggehouden met de vraag, hoe in Joegoslavië een wapenstilstand kan worden afgekondigd en gestabiliseerd. Vandaag zullen zij spreken over uitbreiding van de waarnemersmissie en het op gang brengen van onderhandelingen over de toekomst van Joegoslavië.

VN-chef verwacht vrijlating van nog een ontvoerde

Britse gijzelaar McCarthy vrij

DAMASCUS – De Britse journalist John McCarthy is gisteren na vijf jaar gevangenschap in Libanon vrijgelaten en naar de Syrische hoofdstad Damascus overgebracht. McCarthy kwam gisteravond laat in Groot-Brittannië aan. Secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar van de Verenigde Naties zei in New York dat misschien spoedig nog een gijzelaar vrijgelaten zal worden.

De 34-jarige McCarthy, die een boodschap van zijn ontvoerders bij zich had voor Perez de Cuellar, werd om 11.00 uur plaatselijke tijd vrijgelaten. De Britse ambassadeur in Damascus werd bij het Syrische ministerie van Buitenlandse Zaken ontboden om de vrijgelaten gijzelaar onder zijn hoede te nemen.

Ruil

McCarthy zei dat de brief van de Islamitische Jihad aan Perez de Cuellar naar zijn weten een plan omvatte voor de ruil van alle gevangenen en gijzelaars die in Libanon worden vastgehouden tegen alle (Libanese en Palestijnse) gevangenen die in Israël worden vastgehouden.

De Britse journalist werd op 17 april 1986 op weg naar de luchthaven van Beiroet ontvoerd. Van hem werd niets meer vernomen tot april 1988, toen vrijgelaten Franse gijzelaars verklaarden hem te hebben gezien. Een ondergrondse Libanese groepering zegt gisteren een Fransman, Jerome Leyraud, in Libanon te hebben ontvoerd uit protest tegen de vrijlating van de Britse gijzelaar John McCarthy, eerder op de dag. Volgens een woordvoerder van de groepering zal Leyraud worden doodgeschoten als er nog een gijzelaar vrijkomt.

In Libanon worden nog twaalf westerlingen vermist: zes Amerikanen, drie Britten, twee Duitsers en een Italiaan. Aangenomen wordt dat de meesten in handen zijn van pro-Iraanse sji'ieten.



Een opgewekte John McCarthy, blij zwaaiend bij de Britse ambassade in Damascus.

Zie verder pagina 5

McCarthy wellicht eerder vrij door dood gijzelaar

V-raad akkoord: Korea's in VN

NEW YORK – De 15 leden van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties hebben gisteren unaniem ingestemd met de toetreding van Noord- en Zuid-Korea tot de VN.

De Algemene Vergadering moet deze beslissing op 17 september tijdens haar 46e zitting goedkeuren. De Republiek Korea (Zuid) en de Democratische Volksrepubliek Korea (Noord) zullen de 160e en 161e lidstaat van de VN worden. De opname van de twee Korea's moet bijdragen tot afname van de spanningen in de regio, verbetering van de bilaterale betrekkingen en het overwinnen van obstakels op weg naar hereniging, aldus de huidige voorzitter van de Raad, de Ecuadoraan José Ayala Lasso.

'Coalitie verliest meerderheid'

DEN HAAG – De regeringscoalitie van CDA en PvdA zou haar Kamermeerderheid verliezen, als nu verkiezingen zouden worden gehouden. De PvdA zou maar liefst 28 zetels moeten inleveren en uitkomen op slechts 21. Het verlies voor het CDA is beperkter: de christen-democraten zouden van 54 naar 48 zetels gaan.

Dat blijkt uit een opiniepeiling van het NIPO, uitgevoerd in opdracht van de AVRO. Grote winnaar is D66. De partij zou haar aantal Kamerzetels maar liefst verdriedubbelen. De Democraten stijgen van 12 naar 36 zetels. Groen Links zou volgens het NIPO van zes naar twaalf zetels gaan en de VVD levert één zetel in en komt uit op 21.

De opiniepeiling is op 29 juli gehouden. Sinds die datum is de kritiek op de PvdA, ook uit eigen gelederen, alleen maar toegenomen. Veel PvdA-kiezers verwijten de partij mede-verantwoordelijkheid voor de wao-voorstellen van het kabinet.



bioscopen

Royal: Desperate Hours, dag. 19.15 en 21.30 uur. Teenage Mutant Ninja Turtles 2, dag. 14.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Highlander 2, za 24 uur. **Rivoli:** The Rocketeer, dag. 15 en 18.45 uur. New Jack City, dag. 21 uur, za zo ook 17 uur. **Maxim:** King Ralph, dag. 14.30 19 en 21 uur, za zo ook 16.30 uur. **H5:** The Naked Gun 2 1/2, dag. 14.30 19 en 21.30 uur, za zo ook 16.45 uur. Switch, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur, za zo ook 16.30 uur. Return to the Blue Lagoon, dag. 14 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.15 uur. Assepoester, dag. 14 en 15.30 uur, za zo ook 17 uur. Hudson Hawk, dag. 18.30 en 21 uur. De kleine zeemeermin, dag. 14 en 15.30 uur, za zo ook 17 uur. Silence of the lambs, dag. 18.30 en 21 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: Hudson Hawk, dag. 21.45 uur. Marked for death, vr za 24 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Return to the Blue Lagoon, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Teenage Mutant Ninja Turtles 2, dag. 14.30 uur. Filmzomer 1991: dag. beh. ma 18.30 uur, ma 20.15 uur; vr: The hunt for Red October, za: Dead poets society, zo: Miller's Crossing, ma: Rocco en zijn broers, di: Le nozze di Figaro, wo: Tenue de soiree, do: Slaves of New York. New Jack City, dag. beh. ma 21.15 uur, ma 18.15 uur. Rocketeer, dag. 14.30 uur. Hudson Hawk, dag. 18.30 en 21.15 uur. King Ralph, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur.

Ciné-K: Dances with wolves, dag. 20 uur.

Cinema-Palace: The Naked Gun 2 1/2, dag. 14 16.30 19 en 21.30 uur. Switch, dag. 16.30 19 en 21.30 uur. Nobody is perfect, dag. 14 16.30 19 en 21.30 uur. Assepoester, dag. 14 uur. **Lumière:** Oci Ciorni, vr zo 20.30 uur, za 22.30 uur. Poulet au vinaigre, vr zo 22.30 uur, za ma 20.30 uur. Het Rode Korenveld, ma wo 22.30 uur, di do 20.30 uur. Dust, di do 22.30 uur, wo 20.30 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Remi; alleen op de wereld, di wo 14 uur.



● *'The Rocketeer'.*

● **VALKENBURG**

Openluchttheater: Kindergarten Cop, za 22.30 uur.

● **GELEEN**

Roxy: The Naked Gun 2 1/2, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Not without my daughter, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● **SITTARD**

Forum: Return to the Blue Lagoon, dag. 14 en 20.30 uur. Dances with wolves, dag. 20.30 uur. Teenage Mutant Ninja Turtles 2, dag. 14 uur.

● **ECHT**

Royal-MicroRoyal: Rocketeer, vr t/m di en do 19.30 uur. Dances with wolves, vr t/m di en do 20 uur. The silence of the lambs, vr t/m di en do 21.45 uur.

● **ROERMOND**

Royal: The Naked Gun 2 1/2, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Assepoester, zo wo 14.30 uur. **Royaline:** Mermaids, dag. 20.30 uur, zo ook 14.30 en 16.30 uur.

Op jonge leeftijd trouwt ze met 's werelds meest begeerde idool, Elvis Presley. Na zijn dood op 16 augustus 1977 zwijgt zij jarenlang over haar getraliede huwelijk met Elvis.
Na haar biografie 'Elvis and Me' krabbelt ze overeind. Nu doet ze zaken in films, parfum en kindermode.
Priscilla Presley, aangenaam. Momenteel dolt ze mee in de zotte zomerfilm 'The Naked Gun 2 1/2'.
Op de vooravond van de jaarlijkse herdenking van Elvis' dood een portret in twee afleveringen van niet alleen Priscilla Beaulieu Presley. Maar ook van Linda Thompson alias Miss Tennessee, de opvolgster van Priscilla op Graceland in Memphis, het verloren paradijs van een legende.

Priscilla koestert zich in schaduw van Presley

Frankie Avalon met 'Venus' en de Everly Brothers met 'All I Have to Do is Dream', maar vooral Mario Lanza.
Dat zijn in de jaren vijftig en prille jaren zestig de idolen van Priscilla Beaulieu, krap dertien; een soldatendochter, altijd onderweg in het spoor van haar stiefvader, luchtmachtkapitein Joseph Paul Beaulieu.
Net als zij zich thuis voelt in Austin, Texas anno 1959, pakt haar vader opnieuw de koffers omdat 'Uncle Sam' hem dirigeert naar de Amerikaanse basis in Wiesbaden. Priscilla, vers uitgeroepen tot schoonheidskoningin van de Del Valley Highschool in Austin, kan wel janken.
Want als een van haar vriendinnen opmerkt dat ze in Wiesbaden zeer waarschijnlijk Elvis Presley tegen het lenige lijf zal lopen, zoekt de verlegen bakvis in de atlas het plaatsje Bad Neuheim op. En verkondigt dat ze speciaal voor Elvis naar Duitsland gaat.
De rest is aangestampte geschiedenis, waarvan de volgende data de opkomst en ondergang van 's werelds meest aanbeden rockzanger markeren: 1 mei 1967 trouwt Priscilla met Elvis Aaron Presley; precies negen maanden later wordt hun dochtertje Lisa Marie geboren; op 9 april 1973 is ze de ex van het aftakelende idool; op 16 augustus 1977 overlijdt de koning van de rock&roll in Graceland, Memphis, Tennessee.
Tien jaar na haar scheiding onthult zij in haar bestseller 'Elvis and Me' hoe dramatisch, slaafs en eenzaam haar leven is geweest met een man die nog altijd een idool is van miljoenen vrouwen en, iets minder, mannen. En wiens landgoed Graceland zij nog altijd opgepoetst openstelt. Ter ere van Elvis, maar ook terwille van haar miljoenairsbestaan.
Terugkijkend op de vertierde jaren met Presley geeft ze toe dat ze vanaf



● *Het echtpaar Presley met de pasgeboren dochter Lisa Marie, anno 1968.*

de eerste ontmoeting in de ban is geraakt van een man die te vroeg beroemd en schatrijk werd. Die grillig, onbetrouwbaar, maar ook zachtaardig, vrijgevig en zorgzaam was. Over zijn verslaving aan drugs, van uppers en downers, is inmiddels een boekenkast volgeschreven.

Eerst terug naar Wiesbaden, anno 1959.
Elvis dient er als GI, maar heeft dank zij zijn ster-status beduidend meer voorrechten dan de andere, in Duitsland gelegerde Amerikaanse dienstplichtigen. Even buiten Bad Neuheim woont hij met zijn vader Vernon en zijn grootmoeder Minnie Mae Presley in een burgermanshuis. Toch niet zo'n stomme zet van het geallieerd opperbevel. Want nu staan de Elvis-fans niet bij de kazernepoort.
Over haar eerste ontmoeting met Elvis herinnert Priscilla zich: „Currie Grant, een van zijn dienstkameraden, had me uitgenodigd voor een bezoek aan Presley. Natuurlijk had mijn vader eerst hier en daar geïnformeerd of dat wel snor zat met soldaat Presley, over wie mijn ouders de wildste verhalen hadden gehoord. Onder escorte van Grant mocht ik dan uiteindelijk een avond naar Elvis. Zijn vader verwelkomde me hartelijk. Daarna stelde Currie me voor aan een jonge knul in een rode sweater en een strakke broek, Elvis in burger. Hij maakte grapjes over mijn leeftijd, die ik niet kon waarderen. Later liet hij me het hele huis zien."
Tot grote bezorgdheid van haar stiefvader staat Currie Grant steeds vaker op de stoep om 'zijn' oudste dochter naar de afgod Presley te brengen. Tussen haakjes: Priscilla's echte vader is marine-vliegenier, luitenant James Wagner die verongelukt als zij zes maanden oud is. Haar moeder trouwt met kapitein Beaulieu, een strikte man die erop staat dat Presley eerst kennis komt maken met Priscilla's ouders. Even later belt de King of Rock & Roll aan.

Ontrouw

Vrij rap krijgt Elvis de zestien-jarige scholiere in zijn slaapkamer. Over hun eerste intieme vrijage: „Die is er nooit geweest. Pas in de huwelijksnacht, dus na zes jaar verkering, heeft hij me tot zijn vrouw genomen. Waarom? Omdat hij per se met een maagd wilde trouwen. Toen hij terug moest naar Amerika zei hij: Little One, beloof me dat je blijft zoals je nu bent... untouched, as I left you..."

Nauwelijks heeft zij haar voor de buitenwereld nog geheime liefde uitgezwaaid of het wemelt in de pers van verhalen over Presley die op stap gaat met Nancy Sinatra. Maandenlang krijgt ze taal noch teken uit de States. „Al gauw kreeg ik in de gaten dat ik - terwille van de lieve vrede - sommige vragen beter voor me kon houden. Zelfs toen ik bewijzen had van zijn ontrouw, zijn slippertjes, heb ik wijselijk mijn mond gehouden. Uit blinde liefde, hopende dat hij op een dag alleen aan mij genoeg zou hebben."

Eenmaal thuis in Graceland grijpt hij steeds gretiger naar amfetamines. „Elvis leefde alleen 's nachts, een gewoonte die ook ik - inclusief zijn pillen - jarenlang heb volgehouden. Maar toen Lisa naar school moest, haakte ik af. Om zijn aandacht te trekken, interesseerde ik me nadrukkelijk voor zijn hobby's."
Vandaar dat ze karate-les neemt.

Tot grote vreugde van haar man die al jaren een kick krijgt van oosterse vechtsporten. Even later volgt ze Franse lessen, omdat Elvis deze taal zo schitterend vindt; neemt ze les in flamengo omdat Elvis er gek op is.

Dat zij via karate de weg terugvindt naar een eigen wereld, weg uit de gouden kooi van Graceland, kan zij amper bevroeden. Ook niet als ze in 1972 in Las Vegas wordt voorgesteld aan Elvis' idool Mike Stone die samen met Chuck Norris tot de karate-top van Amerika behoort. Juist door haar lessen bij Mike Stone, die zij bewondert om zijn gezonde levensstijl, zijn ijzeren discipline - twee eigenschappen die Presley allang heeft doorgespoeld - en zijn zelfverzekerd optreden, raakt zij langzaam, maar onafwendbaar los van haar idool. Even later heeft ze een verhouding met Mike Stone.
Als Presley er in 1973 lucht van krijgt, roept hij zijn echtgenote op zijn hotelkamer in Las Vegas. En heeft haar snel, maar vooral hardhandig lief.
Priscilla blikt terug: „Toen had Elvis voor mij als echtgenoot afgedaan. Ik heb mijn koffers gepakt. En alle moed bijeen geschraapt om eindelijk een begin tot maken met mijn eigen leven. Huilend hebben we afscheid genomen. Tegen beter weten in hebben we beloofd elkaar in betere tijden opnieuw te ontmoeten."

Milder

Priscilla, nu 48, is milder over haar grote, verloren liefde. Met zorg waakt zij over de erfenis van Elvis Presley: Graceland. Onlangs heeft zij van Colonel Tom Parker, bijna een kwart eeuw de gewiekste manager van Elvis, voor goudgeld persoonlijk materiaal zoals liefdesbrieven, en een trouwfilm gekocht om uit te stallen in Graceland. Dat is en blijft haar goudmijn, waarmee ze haar cosmeticamerk 'Moments' en haar kindermodemerk GIOCO financiert. Kortom, daar koestert zij zich in de schaduw van een legende.

VOLGENDE WEEK VRIJDAG:
Linda Thompson over 'haar' Elvis

Robin Hood in Bennekoms bos

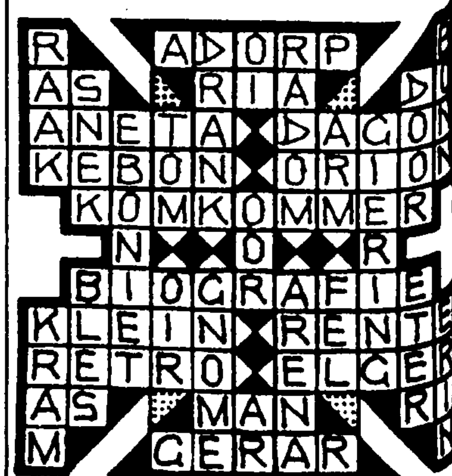
'Robin Hood, Prince of Thieves', het jongste kassucces in de Amerikaanse bioscopen, beleeft dinsdag 13 augustus zijn Nederlandse première in de Bennekomse bossen.

Het bos in de buurt van Wageningen wordt voor één avond omgetoverd tot Robin Hoods' legendarische Sherwood Forest. Toneel, zwaardgevechten, muziek en de film met Kevin Costner als Robin Hood zullen vermoedelijk 2500 kijklustigen naar Bennekom trekken. Vrijdag augustus gaat de film in de Nederlandse bioscopen draaien.

De avonturen van de Engelse volksheld zullen op een scherm van twaalf bij twintig meter worden geprojecteerd. Talloze kleine geluidsboxen in de bomen zorgen ervoor dat het geluid van alle kanten zal komen. De filmmaatschappij is zelf komen kijken in de bossen van Bennekom, voordat toestemming werd gegeven voor deze bijzondere voorpremière. Organisator Ku... pers: „Zo'n film is voor de filmmaatschappij net een kindje en bovendien een heel belangrijk in dit filmjaar. Ze willen dus ... ker geen krakkemikkige première-presentatie. Deze locatie deed hen toch overstag gaan".

De voorstelling wordt vanteven opgeluisterd door padvinders die in Robin Hood-kleding zwaardgevechten leveren en pijl-en-boog-demonstraties zullen geven. Dit alles omlijst met muziek in middeleeuwse stijl.

Oplossing van gisteren



'Switch': tintelende komedie van Edwards

Tintelende komedies; Blake Edwards heeft er patent op. Wie herinnert zich niet 'Breakfast at Tiffany's' met Audrey Hepburn, de Pink Panther-serie waarin Peter Sellers schitterde of 'Victor/Victoria' met Julie Andrews? Net als in die laatste komedie houdt Edwards zich in 'Switch' bezig met mannenrollen en vrouwenrollen in de maatschappij en de verwisseling van die twee.

Anders dan in 'Victor/Victoria' is de hoofdpersoon van 'Switch' geen man of vrouw in de kleren van de andere sexe. Het gaat veel dieper.
Steve Brooks is wat je noemt een onuitstaanbare macho-vrouwenversierder die een spoor van gebroken harten achter zich laat. Zijn ex-vriendin Margo wil, met nog twee ex-vriendinnen, voor eens en altijd met de fielt afrekenen. Ze nodigt hem uit voor een intiem etentje-voor-vier, dat eindigt met moord in een heet bubbelbad. Je zou denken dat Steve regelrecht naar de hel gaat, maar God en de Duivel hebben andere plannen met hem. Hij wordt teruggestuurd naar de aarde om een vrouw te vinden die hem aardig vindt. Als hij daarin slaagt krijgt hij alsnog een plaatsje in de hemel.

recensie

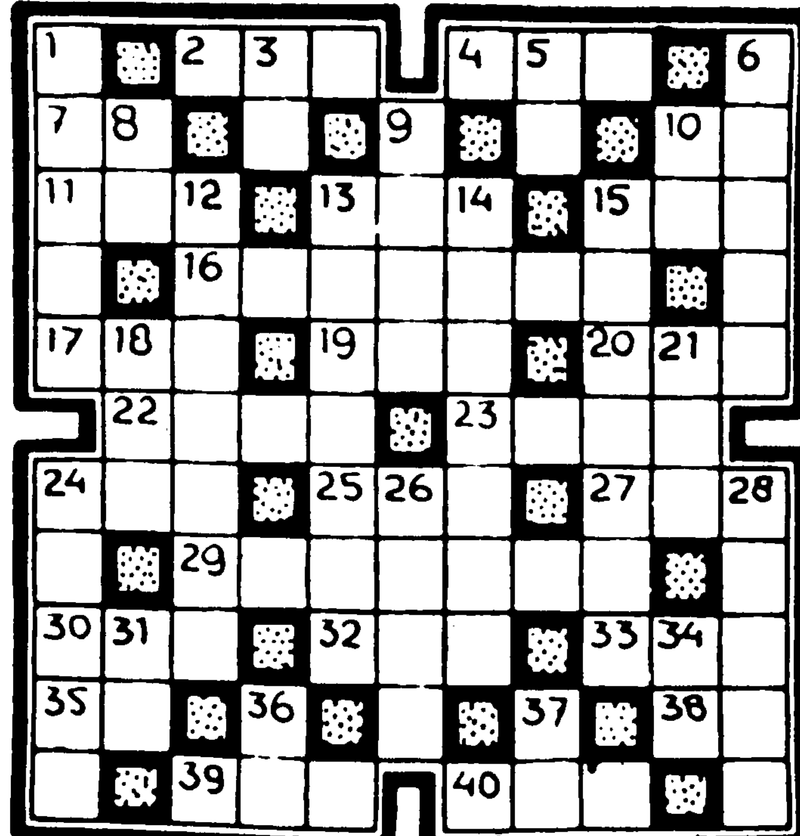
De ochtend na het feest wordt Steve met een houten hoofd wakker en krijgt de schrik van zijn leven. In de spiegel ziet hij het gezicht van een bloedmooie vrouw. Een snel anatomisch onderzoek bevestigt het ergste. Met zo'n beeldschoon vrouwenlijf kan hij zich moeilijk op zijn werk vertonen. Dus doet hij eerst het appartement van Margo aan, om zich in vrouwenkleren te steken en om zich dan op naaldhakken als Steve's halfzuster Amanda Brooks in een mannenwereld te storten.
Hoe het verhaal verder gaat vertel ik hier niet. Uiteraard vindt Steve/Amanda een vrouw die hem aardig vindt, en loopt het nog goed af, maar de manier waarop is héél verrassend. De kracht van de film ligt in de wijze waarop Edwards is omgesprongen met het gegeven van een man in een vrouwenlijf. Ellen Barkin speelt een vrouw met de psyche en de motoriek van een èchte macho, en dat levert dolkomische situaties op. Maar het houdt ook (veel) mannen een spiegel voor. Blake Edwards bestendigt met 'Switch' zijn reputatie van koning-van-de-komedie. En toont zich een waar vrouwenliefhebber en scherp observator van mannen, bovendien. Van harte aanbevolen!

gemma wildenberg



● *Ellen Barkin in 'Switch': man in vrouwenlijf.*

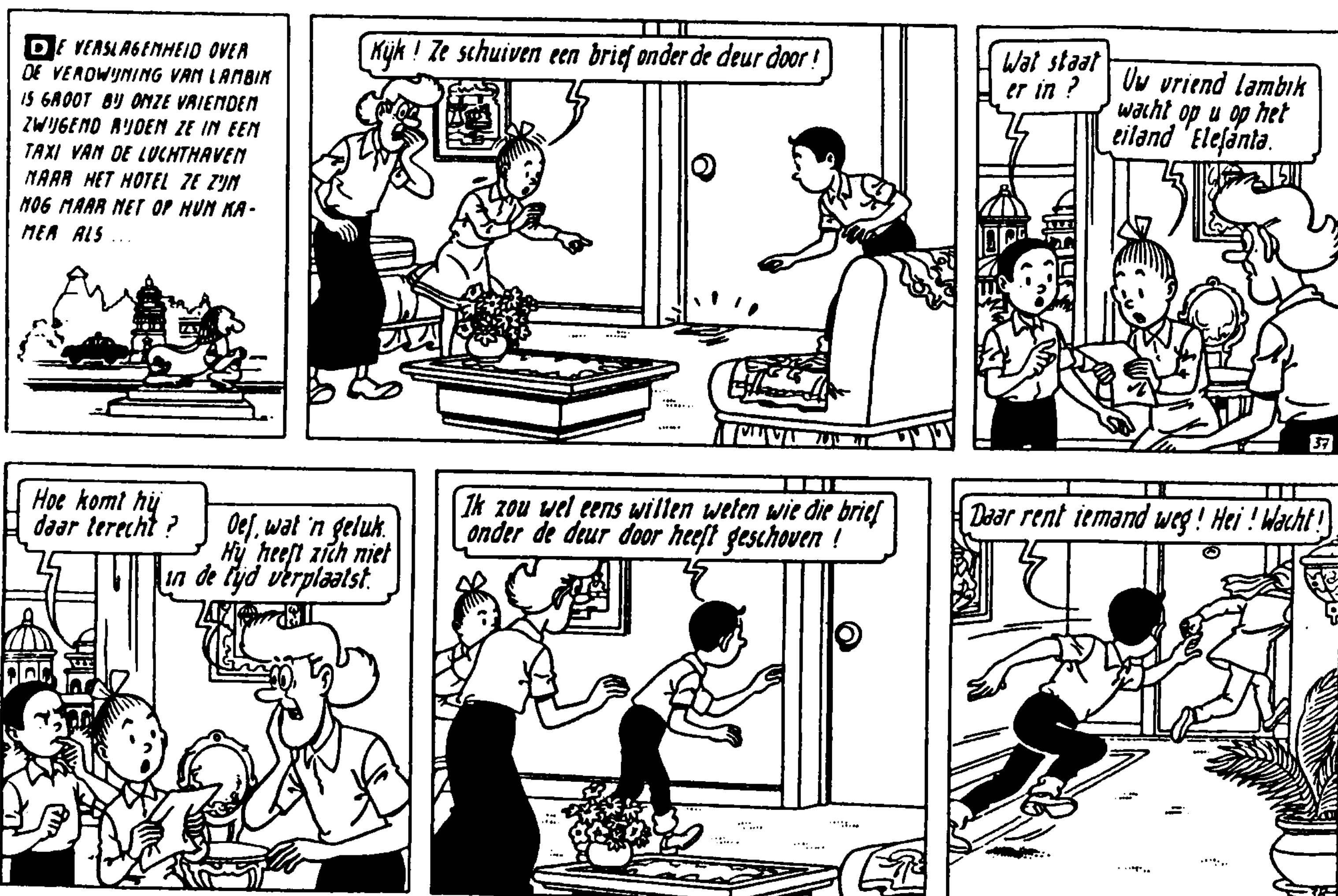
puzzel van de dag



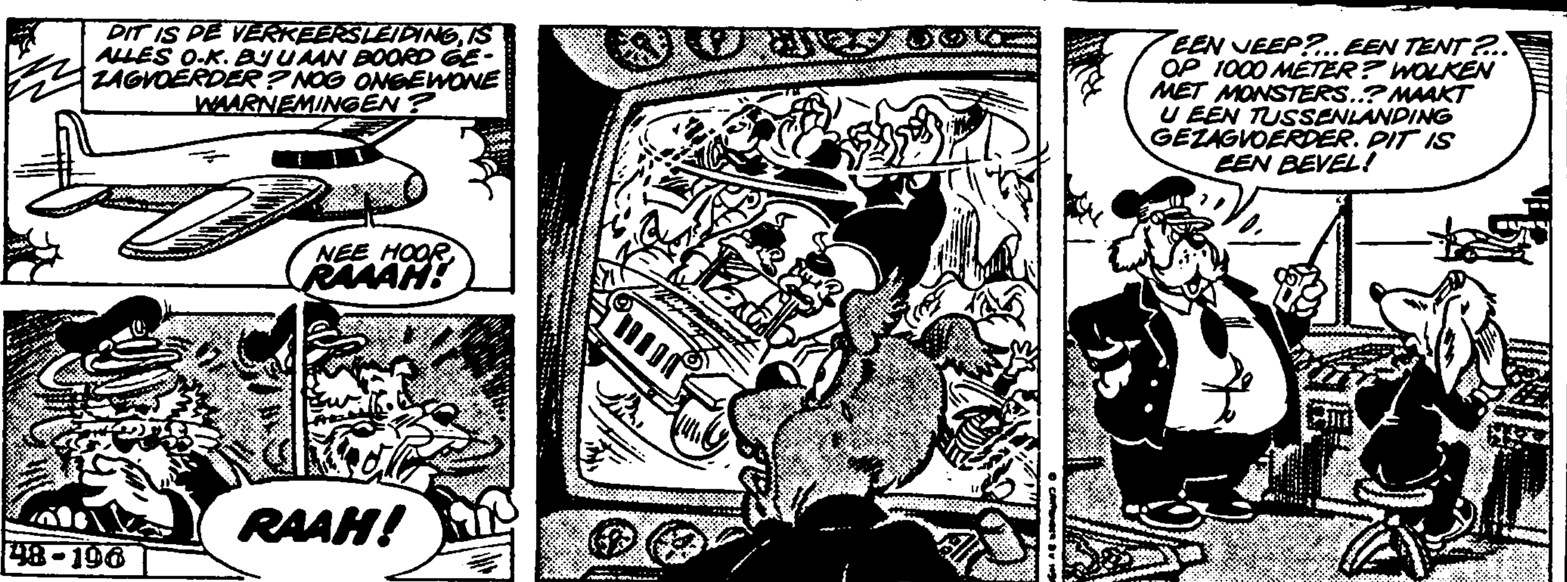
Horizontaal: 2. echtgenoot, 4. onbep. vnw., 7. rondhout, 10. daar, 11. zangstem, 13. oude vochtmaat, 15. projectieplaatje, 16. vleesgerecht, 17. omroepvereniging, 19. modegek, 20. mann. dier, 22. echtgenoot, 23. meisjesnaam, 24. voorzetsel, 25. buffet, 27. woonboot, 29. kluizenaar, 30. pret, 32. dicht, 33. alvorens, 35. boom, 38. lidwoord, 39. vogel, 40. ongebonden.

Verticaal: 1. onbebouwd, 3. tussentijd... 5. vogelprodukt, 6. vrucht, 8. reeds, ... hoffeest, 10. voedsel, 12. sabelkwast, ... het abc, 14. stof-grondstof, 15. bijwoord... 18. hert, 21. halm, 24. vis, 26. godheid... 28. rubber, 31. rund, 34. en dergelijke... 36. pers. vnw., 37. soort onderwijs.

lambik baba



panda en de luchtpost



recept

Meloensalada

Voor dit gerecht kunt u in plaats van krab uit blik ook garnalen of crabsticks nemen. Crabsticks zijn imitatie stukken crab, te koop bij de visman of bij de supermarkt, afdeling diepvriesvak. Per persoon ongeveer 1,5 crabstick.
Benodigdheden: 1 meloen, 6 kwarteleitjes, 1 blikje krab (garnalen of crabsticks), 8-10 sprietjes bieslook, 2 volle el zonnebloemolie, scheutje citroensap. Snijd de meloen in vieren, verwijder zaadjes en maak vruchtvlees los van de schil. Snijd vruchtvlees in blokjes of steek meloenbolletjes eruit. Kook kwarteleitjes in enkele minuten hard. Laat ze onder koude kraan schrikken en pel ze dan. Halveer eitjes. Knip bieslook klein. Verwijder kraakbeen uit de krab. Klop olie en citroensap dooreen. Meng krab met blokjes of bolletjes meloen, sprenkel olie en citroensap erover en schep alles opnieuw luchtig door elkaar. Verdeel krab-meloenmengsel over 4 stukken meloenschil, strooi bieslook erover en garneer elk 'meloenbootje' met drie halve kwarteleitjes.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,20
per maand ƒ 26,40
losse nummers ƒ 1,50
Bfr. 29



Ombudsman: gedrag Hirsch Ballin en Van Thijn 'onbehoorlijk'

AMSTERDAM – De Nationale Ombudsman, mr drs M. Oosting, heeft zowel de minister van Justitie Hirsch Ballin als burgemeester E. van Thijn van Amsterdam een gevoelige tik op de vingers uitgedeeld naar aanleiding van een klacht van een inwoonster van Amsterdam over het optreden van justitie en de hoofdstedelijke politie. 'Niet behoorlijk' noemt Oosting de gedragingen, waarvoor Hirsch Ballin en Van Thijn uit hoofde van hun functie verantwoordelijk zijn.

Mevrouw M. klaagde op 4 april 1990 haar nood bij de Nationale Ombudsman. Op 27 maart 1989 werden zij en haar gezinsleden onheus bejegend door politiemensen die op zoek waren naar een persoon die zich in hetzelfde gebouwencomplex moest bevinden. Toen de vrouw weigerde de gemeenschappelijke voordeur van het gebouw te openen, zouden twee agenten hebben geprobeerd haar woning binnen te dringen, discriminerende opmerkingen - zoals 'alle buitenlanders zijn criminelen' - en bedreigende opmerkingen hebben gemaakt.

Na de klacht van de vrouw heeft de officier van justitie in Amsterdam geen hoor en wederhoor toegepast omdat de standpunten volgens hem duidelijk waren.

Mr Oosting is van mening dat de OvJ zeker hoor en wederhoor had moeten toepassen omdat de versie van de agenten sterk afweek van die van de vrouw. Zij had daarop haar visie moeten kunnen geven. De OvJ stelde dat de over en weer gemaakte opmerkingen 'niet fijnzinnig' waren geweest. Zijn opvatting dat er niettemin geen grenzen waren overschreden wordt onvoldoende gemotiveerd, zegt mr Oosting.

Het optreden van de politiemensen, aldus de Ombudsman, voldeed in onvoldoende mate aan het vereiste van professioneel optreden dat aan politie-ambtenaren mag worden gesteld.



Levensgevaar

De Partij van de Arbeid verkeert in acuut levensgevaar. De sociaal-democraten bevinden zich in een diepe crisis. De leden hollen massaal weg en de kiezers keren zich, zo blijkt uit een recente Nipo-enquête, minstens even massaal van de partij af. De onvrede en verwarring in de PvdA over besluiten van het kabinet Lubbers/Kok inzake wao en ziektewet breken de partij steeds meer op.

Veel (voormalige?) aanhangers verwijten de PvdA mede-verantwoordelijkheid voor de wao-voorstellen van het kabinet. De partijleiding is zich daar te laat van bewust geworden en heeft pas nu in de gaten dat er gehandeld moet worden om nog iets van de roemruchte partij overeind te houden.

Vooraanstaande vakbondsmensen uit de FNV, tevens PvdA-lid, hebben de knuppel in het socialistische hoenderhok gegooid, waar de partijbonzen echter ook zonder die impuls al als kippen zonder kop uiteen waren gestoven. De Pvda moet de wao-plannen blokkeren is de logische gedachte van de FNV'ers, maar zover is het partijkader nog lang niet. Op een bijeenkomst in Amersfoort slaagde dat kader er niet in een inhoudelijk standpunt in te nemen over de kabinetsbesluiten. Wel is vastgesteld, aldus kamerlid Frits Castricum, dat er in het PvdA-bestuur zorgen zijn over onderdelen daarvan. Hoe kom je erop?, zou je Castricum willen vragen.

Maar er is meer aan de hand. De crisis binnen de PvdA dateert niet van gisteren of vandaag. Al geruime tijd is er sprake van gebrek aan denk- en daadkracht en dat komt omdat de partij niet goed functioneert. PvdA-bewindslieden en -kamerfractie hebben zich geïsoleerd. Naar geluiden van de eigen leden wordt niet geluisterd en met de mening van andere organisaties buiten het beperkte wereldje van het parlement wordt geen rekening gehouden.

Verder wordt de PvdA gekenmerkt door een vermolmde organisatie-structuur, geënt op oude socialistische principes en dus volkomen uit de tijd. Vorig jaar, in september, besloot de PvdA aan zelfonderzoek te gaan doen na de vernietigende verkiezingsresultaten van maart 1990. Ex-minister Van Kemenade moest dat onderzoek leiden. Het rapport van zijn commissie, dat begin juli gepubliceerd werd, adviseerde het partijbestuur de invloed van de gewestelijke besturen drastisch in te perken en de partijraad zelfs helemaal af te schaffen. Geen woord echter over de koers die de partij zou moeten inslaan en de rol van de leden van het partijbestuur als kleurloze apparatsjiks.

Ondertussen wordt er naarstig gespeurd naar zondebokken, die de neergang van de PvdA aangewreven kunnen worden. In dit verband zijn de namen van partijvoorzitter Sint en minister van Financiën Kok al vaker genoemd. Eerlijker is te zeggen dat het partijbestuur als geheel heeft gefaald bij het geven van steun aan Wim Kok. De combinatie van vice-premier, politiek leider van de PvdA en minister van Financiën is voor Kok een te zware last. Een deel van die druk zou bij Kok zijn weggenomen als het partijbestuur een helpende hand had uitgestoken. Maar die steun bleef compleet uit. In plaats daarvan ruziet de partijtop liever over vergaderdata en vergaderschema's en wacht het bestuur met een inhoudelijke beoordeling van de kabinetsbesluiten tot de fractie in de Tweede Kamer een standpunt heeft bepaald. De leden lopen intussen in groten getale weg en weigeren de extra partijraad over het waobesluit af te wachten. Als de Pvda-top niet snel tot bezinning komt, dan hoeft die partijraad, bij gebrek aan partij, niet meer te worden gehouden.

P.S.

Oud-minister van Sociale Zaken Albeda (CDA) uit kritiek op kabinet:

'Wao-plan onverteerbaar'

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Niet alleen binnen de PvdA is er verzet tegen de kabinetsplannen met de wao, ook binnen het CDA groeit de weerstand tegen de voorstellen. Was het gisteren prof. A. Kolnaar, lid van de programcommissie van het CDA, die onder meer stelde dat 'het kabinet met de plannen de plank lelijk misslaat', vandaag liet oud-minister van Sociale Zaken en vooraanstaand CDA'er prof. W. Albeda weten bedenkingen te hebben tegen het kabinetsvoorstel.

Volgens Albeda zullen in ieder geval twee onderdelen van het wao-plan 'moeilijk verteerbaar' zijn voor veel mensen. „Het gaat om de aantasting van de positie van mensen die in de wao zitten en die jonger dan vijftig jaar," aldus Albeda voor de AVRO-radio. „Die mensen hebben premie betaald en op grond daarvan een uitkering gekregen. Ze moeten nu ondervinden dat die uitkering sterk verminderd wordt en dat kan gaan lopen."

Het tweede moeilijke punt is dat de wao een kortlopende uitkering gaat worden. Men krijgt dan voor een bepaalde periode een wao-uitkering, waarna men teruggaat naar het niveau van de aaw, zeg maar de bijstandsuitkering. Als je kijkt naar de werkloosheidsregeling en naar de aow en vervolgens beziet wat we gaan doen met de wao, dan kun je zeggen dat we op weg zijn naar een mini-stelsel. Het is best een stelsel waarover je kunt discussiëren en dat verdedigbaar zou kunnen zijn. Ik vind echter dat de mensen de tijd moeten krijgen om zich hierop in te stellen door zich van voorbeeld hiertegen te kunnen verzekeren."

Dubbel

De oud-minister meent dat het kabinet werkt aan een 'dubbel-op'-oplossing van het wao-vraagstuk. Het kabinet probeert aan de ene kant de regeling van het passend werk aan te passen, dus men zorgt ervoor dat er niemand meer in komt die er niet in hoort. Tegelijkertijd gaat het kabinet dat degenen die nog wèl in de wao komen, gekort moeten worden op hun uitkering. Het is de vraag of dat niet dubbelop is. Albeda pleit ervoor dat in de onderhandelingen ruimte wordt geschapen om te zoeken naar de oorzaken van de groei van het aantal arbeidsongeschikten.

Albeda vindt een fundamentele discussie over de wao-plannen broodnodig. „Ik vind dat er verschil is tussen de stevige maatregelen die fractieleider Brinkman bepleit en de ombouwen manier waarop het nu uitziet in het kabinetsvoorstel. Ik denk dat er nog wat tussen zit en dat daarover een stevige discussie moet worden gevoerd. De wao is een gevoelige materie, zo belangrijk in het leven van mensen, dat je niet alleen maar 'ja' of 'nee' tegen kunt zeggen."

● *De zwaar gehavende bus, waarin 13 Hongaren de dood vonden, wordt uit het ravijn getakeld.*

Toeristenbus stort in ravijn: dertien doden

WENEN – Bij een van de ernstigste busongelukken die Oostenrijk ooit heeft gemaakt, zijn 13 Hongaren omgekomen en 30 gewond geraakt. Een toeristenbus dook bij de plaats Trieben een 100 meter diep ravijn in nadat de chauffeur een bocht naar rechts in de weg miste.

Het reddingswerk werd bemoeilijkt door de dichte begroeiing met bomen en struiken in het ravijn. Helikopters en ambulances brachten gewonden naar ziekenhuizen in de omgeving. De politie neemt aan dat er tussen de 44 en 48 passagiers in de bus zaten.

Delegatieprobleem dichtbij oplossing

PLO lijkt bereid tot compromis

Van onze redactie buitenland

JERUZALEM/NEW YORK – Volgens de Egyptische minister van Buitenlandse Zaken Amr Moussa zal de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO instemmen met een compromis over de Palestijnse deelneming aan een Midden-Oostenconferentie. De PLO zal accepteren dat in de Palestijnse delegatie geen PLO-leden zitting hebben. De minister heeft dit gisteren gezegd in een interview met het Amerikaanse dagblad de New York Times.

Moussa zegt in het interview dat hij verwacht dat het Palestijnse leiderschap zal instemmen met wat hij noemt 'een van de verschillende denkbeeldige alternatieven' die nu worden aangedragen om het twistpunt over de deelneming van Palestijnen uit Oost-Jeruzalem op te lossen. De minister bekritiseerde de poging van Israël om voorwaarden te stellen aan de conferentie die door de Verenigde Staten en de Sovjetunie is gepland voor oktober.

Israël eist dat de Verenigde Staten hun dialoog met de PLO niet hervatten. Naar verluidt heeft de Israelische delegatie dit gisteren gezegd tijdens de eerste overleg-ronde met Amerikaanse deskundigen over de opstelling van een memorandum over de vredesconferentie.

De VS braken de dialoog met de PLO in juni 1990 af, nadat de organisatie had geweigerd een commando-actie op de Israëlische kust te veroordelen en maatregelen te nemen tegen het brein erachter, Abul Abbas. De Israëlische leiders zouden verder vastgelegd willen zien dat de PLO in geen enkel stadium van de vredesonderhandelingen meedoet.

Bovendien weigert Israël Palestijnen uit Oost-Jeruzalem als gesprekspartner te accepteren. De joodse staat is bang dat dan de Israëlische soevereiniteit over heel Jeruzalem wordt ondermijnd.

Door verjaring verhaal op grondvervuilers

Jurist: overheid dreigt miljarden mis te lopen

AMSTERDAM – De overheid dreigt miljarden guldens mis te lopen door de verjaring van verhaalsvorderingen op vervuilers van grond. Die waarschuwing spreekt de jurist mr J. de Boer uit in het Nederlands Juristenblad van deze week. De Boer is raadsadviseur bij de strafafdeling Nieuw Burgerlijk Wetboek (NBW) van het ministerie van Justitie.

Volgens De Boer kan er niet met zekerheid op worden gerekend dat de rechter het bekend worden van de milieuschade zal nemen als het beginpunt van de 30-jarige termijn van verjaring. De rechtszekerheid wijst, aldus De Boer, in de richting van het tijdstip waarop de onrechtmatige daad is gepleegd.

Ook het Nieuw Burgerlijk Wetboek kiest voor dit laatste tijdstip. Dit betekent dat er al geen verhaalsmogelijkheden meer zijn voor schade die in de jaren '50 is aangericht, terwijl de mogelijkheden voor de jaren '60 onder het nieuwe BW dreigen weg te vallen in verband met een verkorting van de termijn van 30 naar 20 jaar.

Gifschandaal

De beslissing om de kosten van bodemsanering zoveel mogelijk op de vervuilers te verhalen, werd in 1982 op aandrang van de Tweede Kamer genomen. De directe aanleiding was het gifschandaal in Lekkerkerk. Nederland telt naar schatting 110.000 verontreinigde lokaties waarvan de saneringskosten in totaal 50 miljard gulden bedragen. Tot nu toe is het in ongeveer 150 zaken tot een gerechtelijk kostenverhaal gekomen op grond van artikel 21 van de Interimwet Bodemsanering.

De enige kans die de overheid nog overhoudt om de kosten voor een deel terug te halen, is het geven van een saneringsbevel aan de veroorzaker van de vervuiling. De dader kan dan weliswaar niet meer worden aangesproken op het ontstaan van de onrechtmatige toestand, maar wel voor het laten voortbestaan ervan. Aan de vervuiler kan dan, aldus De Boer, een rechterlijk bevel worden gegeven om de gevaarlijke toestand op te heffen, hetgeen in veel gevallen neerkomt op sanering.

Verdachte moord op Fagel bekent

UTRECHT – De 21-jarige S.Z. uit Nijmegen heeft bekend op 9 juni 1989 Gerard Fagel te hebben doodgeschoten. Samen met de 27-jarige E.L. uit Nijmegen wilde hij inbreken in restaurant De Hoefslag in Bosch en Duin. Toen ze via de slaapkamer van Fagel naar binnen gingen werden ze door het slachtoffer betrapt. In de buurt van het restaurant heeft de politie gereedschap gevonden waarop een vingerafdruk van S.Z. zat. Hoewel de verdachte bekend was bij de politie vanwege vermogensdelicten lukte het aanvankelijk niet die te identificeren. Met behulp van het nieuwe CRI-computersysteem Havank is dat op 16 maart wel gelukt. In een handschoen werd bovendien een handpalmafdruk gevonden.

Historica Schenk overleden

AMSTERDAM – De Amsterdamse schrijfster en historica dra M.G. Schenk is in de nacht van woensdag op donderdag op 84-jarige leeftijd in een Amsterdams ziekenhuis overleden. Een vriendin van haar heeft dat gisteren meegedeeld.

De historica, in 1936 één van de oprichters van het weekblad Hervormd Nederland, hield zich al vanaf de jaren dertig met het koningshuis bezig. In 1933 organiseerde ze in Delft een herdenking over Willem de Zwijger. Na de Tweede Wereldoorlog volgden diverse andere publikaties over het koningshuis.

Aanhouding in Belgische moordzaak

DOORNIK – De Franse politie heeft in de vijfvoudige moordzaak in het bos van Beloeil in het zuiden van België, een 27-jarige man aangehouden. Dit heeft het Franse persbureau AFP gemeld.

De man werd samen met zijn zwangere vriendin gister de gehele dag verhoord. Bovendien is de woning van het tweetal in het Noordfranse Quarouble doorzocht.

De man was dinsdag al door de politie ondervraagd maar was daarna spoorloos. Dinsdag verklaarde hij de slachtoffers maandag voor het laatst te hebben gezien in zijn woning. De vermoorde man, Roucoult, was daar om een geschil tussen beide mannen bij te leggen. Roucoult zou van de aangehouden man voor 17.000 gulden een tweedehands auto hebben gekocht, zonder te weten dat de eigenaar de wagen nog niet had betaald.

De man verklaarde dat hij Roucoult het geld had terugbetaald en de wagen had teruggenomen.

● Criminaliteit

In de voormalige DDR is de criminaliteit naar recordhoogte gestegen. In het eerste half jaar van 1991 zijn er 160.000 misdaden begaan. In heel 1990 bleef de teller bij 300.000 steken. Dit heeft Gregor Lehnert, leider van de centrale recherche in Berlijn, verantwoordelijk voor de Oostduitse deelstaten, gisteren bekendgemaakt. Volgens Lehnert heeft in het land dat tot ver in de jaren tachtig pronkte met zijn fraaie misdaadcijfers het aantal bankovervallen en andere berovingen inmiddels een 'westelijk niveau' bereikt.

● Aardschokken

De aarde onder Assen heeft gistermorgen voor de vierde keer in vijf jaar gebeefd. Om 6 uur schrok een aantal Assenaren wakker van een schok van 2,5 op de Schaal van Richter. Volgens het KNMI bevond de haard zich ten zuiden van Assen, een kilometer ten noordwesten van Eleveld. De eerste Asser schok werd geregistreerd op tweede kerstdag 1986 met een kracht van 3.

● Referendum

Een groep Russische intellectuelen heeft de Russische president Boris Jeltsin op aangedrongen een referendum te houden onder de bevolking over het volgens plan op 20 augustus te ondertekenen nieuwe Unieverdrag. In een oproep aan Jeltsin, die gisteren verscheen in het blad 'Nesawissimaja Gaseta' schreven de opstellers dat de inhoud van het verdrag bij de bevolking en de afgevaardigden in het Russische parlement onbekend is.

● Tbs

De rechtbank in Den Haag heeft gisteren de 38-jarige G. van S. uit Wouwbrugge conform de eis veroordeeld tot tbs en verpleging van overheidswege. De man bracht in maart dit jaar zijn moeder met diverse messteken om het leven. De rechtbank achtte de man schuldig aan doodslag. Uit het verslag van justitie verklaarde tijdens de zitting dat duidelijk is gebleken dat Van S. diep geestelijk gestoord is.

Acties treintaxi voorlopig van de baan

UTRECHT – De Vereniging Taxibelangen Nederland heeft besloten voorlopig niet te beginnen aan een landelijke actie tegen de treintaxi.

Volgens M. Vermeij van de VTN wil de vereniging 'opnieuw haar goede wil tonen' en wachten op het antwoord op een brief die ze woensdag heeft gestuurd aan minister Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat. In de brief vraagt de VTN om nieuwe onderhandelingen. Overigens wacht de VNT volgens Vermeij al anderhalf jaar op een antwoord van de minister op eerdere brieven. Ze vindt het daarom begrijpelijk dat de gemoederen zo langzamerhand verhit raken. De VTN rekent er nu op voor eind augustus iets van Maij te vernemen.

Bij de blokkade, afgelopen maandag, van de sporen van het centraal station en het busstation in Utrecht waren volgens Vermeij 'geen echte leden, wel taxichauffeurs' betrokken. De blokkade stond niet in het actiedraaiboek en is volgens Vermeij veroorzaakt door een aantal 'sensatiezoekers'.

De taxichauffeurs protesteerden maandag in Utrecht tegen de invoering van het treintaxi-project in Den Haag.

Oud-premier Bakhtiar van Iran vermoord

PARIJS – De laatste premier onder de vroegere sjah van Iran, Chapour Bakhtiar, en zijn secretaris zijn gisterochtend vermoord in Bakhtiars woning in Suresnes, in het departement Hauts-de-Seine bij Parijs.

De vroegere leider van de Iraanse regering werd in zijn woning van dichtbij doodgeschoten. De Iraanse oud-premier was 76 jaar.

Op Bakhtiar werd op 18 juli 1980 in Parijs al eens een moordaanslag gepleegd. Bij de moordpoging, die werd uitgevoerd door een pro-Iraans commando onder leiding van Anis Naccache, kwamen twee personen - een politieman en een vrouw - om het leven. Naccache werd aangehouden en tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld.



Leiders vakbonden voeren actie tegen hun 'eigen' PvdA

'FNV-top staat niet voor Nederlandse vakbeweging'

Vooraanstaande vakbondsmensen uit de FNV, tevens lid van de Partij van de Arbeid, hebben de knuppel in het socialistische hoenderhok gegooid. De PvdA moet de wao-plannen blokkeren, schrijven zij in een open brief aan het partijbestuur, de Tweede-Kamerfractie en de ministers die namens de PvdA in het kabinet zitten.
Maar 'die pijnlijke weg terug'is niet voldoende. De FNV'ers constateren dat hun politieke partij al langer slecht functioneert door 'gebrek aan daadkracht en denkkracht'. De open brief: „Naar geluiden onder de eigen leden wordt niet geluisterd en met de mening van andere organisaties, buiten het beperkte wereldje van het parlement, wordt geen rekening gehouden."
De botsing over de wao-plannen wordt 'slechts een voorbeeld' genoemd van wat er mis is in de verhouding tussen de PvdA en de vakbeweging. De briefschrijvers melden dat het hen een doorn in het oog is dat hun partij al tijdens de verkiezingen, de kabinetsformatie en daarna er niet in is geslaagd 'een zinvolle benadering te vinden van het sociale vraagstuk in Nederland'.
De brief is onder anderen getekend door: Herman Bode, oud-FNV-bestuurder en boezemvriend van minister van Financiën Wim Kok, Jan Schuller, voorzitter van de Bouw- en Houtbond FNV, Ruud Vreeman, voorzitter Vervoersbond FNV, Be van der Weg, voorzitter Industriebond FNV, Leen van der Linden, voorzitter Nederlandse Politiebond en Jaap van der Scheur, oud-voorzitter van de Abvakabo.

Hoe is de PvdA in het isolement geraakt? Wat ging er mis tussen PvdA en FNV? Twee deskundigen vanaf de zijlijn, FNV-lid èn PvdA-lid, geven hun visie. Hans Pont, oud-FNV-voorzitter, thans topambtenaar op het ministerie van Binnenlandse Zaken en Piet Vos, wetenschappelijk secretaris van de Industriebond FNV over de relatieproblemen in voorheen de Rooie Familie.

DEN HAAG – De kern van de problemen is volgens Piet Vos de rolverdeling binnen de vakbeweging en de PvdA. „Het grote misverstand heeft weer een rol gespeeld. In de SER, in het kabinet, met Wim Kok en met de PvdA is er overleg geweest met het bestuur van de vakcentrale FNV. Dan meent men in Den Haag dat er onderhandeld is met de vakbeweging. Dat nu is niet het geval. De politiek onderhandelt nooit met vakbonden, behalve over specifieke bedrijfszaken in de concrete sfeer. Al het andere overleg doet men met de vakcentrale, ook in de wao-affaire. Die vakcentrale heeft geen achterban en spreekt daar namens niemand als er geen mandaat wordt gegeven. Dat mandaat was er weer eens niet, zoals zo vaak de laatste tien jaren. Die vakcentrale bezet in de vakbeweging naar eigen dunken de hoogste plaats in de hiërarchie, maar die plaats is niet erkend door de bonden. Vandaar dat het centraal overleg al jaren kwalitatief dood is."

- Dat noem ik de grote leugen van de eenheid van de FNV.

Piet Vos: „Zo noem jij dat. Ik constateer dat we in 1982 onder leiding van dezelfde Wim Kok hebben gekozen voor decentraal beleid. In de beeldvorming, voor de televisiecamera's, als Johan Stekelenburg en zijn collega's in beeld verschijnen, ontstaat wel vaak dat verkeerde beeld, die dubbele bodem, als zou hij namens de Nederlandse vakbonden praten. Maar het is een dubbele bodem die iedereen kent en ziet."

- Den Haag blijkbaar niet.

Piet Vos: „Den Haag is een apart stukje Nederland. Daar draait het circus in de eigen mallemolen gewoon door. Een klein stukje weg van het Binnenhof weten verstandige mensen beter."

- Wim Kok moet dat uit eigen ervaring nog weten, dunkt mij?

„Dat lijkt mij ook."

- Het veel beschreven beeld van de politieke autist, gevangen op het on-Nederlandse Binnenhof?

Piet Vos nu fel: „Nu zeg jij dat hij niet geschikt is als politiek leider.

- Hoe ging het inhoudelijk mis? Dat zeg jij dan toch?"

„Het kabinet en de PvdA-ministers daarbinnen hebben twee grenzen getrokken die in de economische werkelijkheid niet bestaan. En die grenzen heeft men verabsoluteerd. Het gebrek aan visie en de sfeer van isolement die je bij de sociaaldemocratie ziet heeft alles met die grenzen te maken.

Er is eerst de nationale grens. Wim Kok en zijn collega's regeren alsof de nationale overheid de baas is van de economie. Dat is niet het geval. De Nederlandse economie is volstrekt geïnternationaliseerd en laat zich vanuit Den Haag allang niet meer besturen. Succesvol economisch beleid in de Europese Gemeenschap dwing je af door bedrijfsvestigingen in jouw land, jouw regio. De overheid kan daar voorwaarden voor scheppen. Overheden zijn in de jaren tachtig dan ook steeds vriendelijker geworden voor bedrijven en steeds minder vriendelijk voor mensen.

Nationale economische politiek bestaat voornamelijk uit concurreren met andere landen om de vestiging van aantrekkelijke bedrijven. Concurreren doe je met goed onderwijs, een goede infrastructuur, een voor bedrijven aantrekkelijk fiscaal klimaat en met een aanvaardbaar niveau van arbeidskosten (lonen, belastingen en premies). Vandaar die roep om een beheerste loonontwikkeling, die we in Nederland al tien jaar volhouden. Vandaar die aanhoudende druk op de sociale zekerheid. Vandaar ook de paniek rond de wao nu.



● *PvdA-fractievoorzitter Thijs Wöltgens (midden) is het zwaar te moede tijdens de extra ingelaste vergadering van het partijbestuur woensdagavond in Amersfoort naar aanleiding van de enorme problemen die rond de wao-plannen zijn gerezen. Ook de FNV-bazen gooiden deze week de knuppel in het sociaal-democratische hoenderhok.*

„Paniek. Anders laat de instemming van de PvdA-bewindslieden met die rare plannen zich niet verklaren, die mede ingegeven is door een tweede grens. Een tijdsgrens. In het regeerakkoord is vastgelegd dat in 1994 een bezuinigingsdoelstelling moet zijn gehaald. Dat regeerakkoord is niet de economische realiteit, maar een Haagse realiteit die met het echte leven pijnlijk weinig van doen heeft. Economisch doet Nederland het goed; vanuit de economische realiteit is er geen enkele reden zo zwaar in te grijpen in de wao. Die noodzaak wordt vanuit Haags isolement wel gevoeld, omdat het regeerakkoord bedragen en tijdsgrenzen vast heeft gelegd, los van de economische werkelijkheid.

Er is alle reden het probleem van het ziekteverzuim en de arbeidsongeschiktheid te lijf te gaan. Om redenen van sociaal beleid, maar ook om redenen van een nog beter economisch beleid. Maar de motivatie om het nu te doen en het nu zo grof te doen is een boekhoudkundige: de overheid, de politiek kan het eigen bedrijf niet runnen," aldus Piet Vos.

Oud-FNV-voorzitter Hans Pont benadrukt, ook uit eigen ervaring, de moeilijke positie van de vakcentrale: „Ik stel mij zo voor dat Johan Stekelenburg het signaal van de politiek heeft gehad: het gaat mis met de wao. Vanuit de vakcentrale probeert hij dan met een meerderheidsavies in de SER het kabinet winnen voor het minst kwade het allerslechtste tegen te houd

Minimum

Daarvoor moet hij in eigen h met de bonden onderhandelen zijn ruimte. In eigen huis berei dan zeer moeizaam een uitga punt dat voor de bonden de b tom-line, het absolute minimum

„Maar dan moet het onderhande over de zaak nog gaan beginn Dan moet je met het kabinet, werkgevers, met Kroonleden in SER aan het werk, terwijl je eig lijk al op je minimum-ruimte b vastgepind. Extra handicap is dat de vakbeweging nooit weet de regering met een SER-adv doet. Het kabinet kan zo'n adv ongemotiveerd en ongestraft na zich neerleggen. Die vakbondsm sen zijn er begrijpelijk angstig v dat ze in ingewikkelde onderhan lingen, op veel fronten tegelijk, achterste van hun tong laten zien vervolgens maar moeten afwach wat de regering met de uitkom doet. De regering kan denken: ze in de SER daar al toe bereid kunnen wij er nog wel een sche bovenop doen."

- De waarde van de SER is uitgehold.

Hans Pont: „Ja, de SER func neert niet meer. In de analyse een probleem bereikt men al overeenstemming, zodra de van de aanpak komt worden we gevers- en werknemersverte woordigers onderhandelaars. volgt er altijd een verdeeld adv Het nut van centraal overleg zie nog wel degelijk. Nederland vo al tien jaar lang met succes een leid van beheerste loonontwik ling. De loonkostenstijging bl consequent achter bij die van on concurrenten. Maar daar heb geen SER voor nodig."

- De macht van de vakcentrale is ook sterk gereduceerd.

Grote terughoudendheid bij H Pont: „In '82 is gekozen voor gedecentraliseerd beleid voor r dementsherstel en herverdeling v arbeid. Dat betekent dus een ge gere betekenis voor het werk van centrale. Maar op het kwalitatie beleid, welke richting willen we valt er nog veel te doen."

- Toch heeft ook u meegemaakt dat de bonden hun eigen centrale fel bestreden?

Nog terughoudender: „De tijd d we intern de wedstrijd moesten u vechten 'wie-van-ons-allen-is-ka pioen-in-het-links-zijn' ligt na mijn indruk achter ons."

- Was het niet AbvaKabo-voorzitter Jaap van der Scheur die in de federatieraad meedeelde: „Ik betaal de vakcentrale per jaar acht miljoen gulden in de hoop dat ze er niets mee zullen doen"?

Pont glimlacht minzaam en de mee geen goede reden te zien zi geheugen grondig te raadplege En vervolgt: „Wat er geworden van het plan FNV 2000 om de van de centrale te versterken veelzeggend."

- Dat plan is tot op de laatste draad uitgerafeld en weggegooid.

„Ik volg de dingen op afstand, d gedetailleerd weet ik het niet, m de oogst schijnt niet rijk."

- Wat zegt zijn geheugen over de contacten tussen de FNV en de PvdA?

„Van intensieve contacten m PvdA-mensen kon je niet spreken In die dagen maakten Lubbers, D Koning en De Graaff erg veel we van contacten met de vakbewe ging."

gerard kru

Prominente rol voor Iran en Syrië in gijzelingskwestie

McCarthy wellicht eerder vrij door dood gijzelaar

TEL AVIV – De vrijlating van de Britse gijzelaar John McCarthy heeft duidelijk gemaakt dat er iets is veranderd in de wereld van obscure organisaties als de 'Islamitische Jihad' en 'Hezbollah', die onderling overigens nauwe banden onderhouden.

De verandering had nooit tot stand kunnen komen zonder druk van Iran en Syrië, de twee landen die meer van de gijzelingen weten dan ze het Westen willen doen geloven. De nieuwe situatie in het Midden-Oosten, waarbij zowel Syrië als Iran toenadering zoeken tot de Verenigde Staten, moedigt de vrijlating van gijzelaars aan. Maar volgens een Koeweitse krant is de kettingreactie die leidde tot de vrijlating van McCarthy op gang gebracht door de gewelddadige dood, vorige maand, van een van de Britse gijzelaars.

Hoe dicht Iran en Syrië bij de gijzelaarskwestie zijn betrokken, is de afgelopen dagen nog eens gebleken. Het eerste teken van een op handen zijnde vrijlating van gijzelaars was een bericht in het dagblad de 'Tehran Times' van afgelopen dinsdag. De 'Times', spreekbuis van president Akbar Hashemi Rafsanjani, kondigde met grote stelligheid aan dat voor het komende weekeinde een Britse en een Amerikaanse gijzelaar zouden worden vrijgelaten.
Een dag later vertrok de Iraanse minister van Binnenlandse Zaken, Abdollah Nouri, naar Damascus. Het doel van zijn bezoek was volgens het officiële Iraanse persbureau IRNA overleg over 'internationale zaken, het Palestijnse vraagstuk en de plannen van het arrogante deel van de wereld om het zionistische regime te stabiliseren'.

Niettemin moet de gijzelaarskwestie hoog op de agenda hebben gestaan. Nouri's voorganger als minister van Buitenlandse Zaken was de beruchte Ali Akbar Montashemi, oprichter van de Libanese afdeling van Hezbollah. De gewapende strijders van Hezbollah worden opgeleid en 'beschermd' door 1300 Iraanse Revolutionaire Gardisten, die nu onder commando staan van Nouri.

Hezbollah heeft als enige Libanese militie geweigerd zijn wapens in te leveren, hoewel de Libanese regering, optredend onder de hoede van Damascus, geen enkele gewapende groep wil laten bestaan. Het is mogelijk dat de Syriërs, in hun streven naar toenadering tot het Westen, hebben besloten dat Iran voor de vrijheid van Hezbollah moet betalen met het vrijlaten van Westerse gijzelaars.

Ontsnapping

Het Koeweitse regeringsdagblad 'Sawt al-Kuwayt' meldde gisteren dat de gijzelaarskwestie in een stroomversnelling is geraakt door de gewelddadige dood van een van de Britse gijzelaars. Volgens een door de krant aangehaalde bron dicht bij de Iraanse president Rafsanjani is de gijzelaar vorige maand door zijn bewakers om het leven gebracht bij een ontsnappingspoging. Om welke Brit het gaat, vermeldt de Koeweitse krant niet. Maar omdat de vrijgelaten John McCarthy donderdag liet weten dat Terry Waite in goede gezondheid verkeert, mag worden aangenomen dat het slachtoffer de 77-jarige Jack Mann is, een gepensioneerde verkeersvlieger.

Brein

Imad Mughniyeh, een van de oprichters van de Islamitische Jihad, wordt beschouwd als het brein achter het grootste aantal gijzelingen. Hij was de man die het laatst is gezien in het gezelschap van Terry Waite, de gezant van de Anglicaanse Kerk die in 1987 naar Libanon kwam om gijzelaars vrij te krijgen maar tenslotte zelf werd gegijzeld. Een familielid van Mughniyeh was een van de zeventien sji'itische terroristen die destijds gevangen werden gehouden in Koeweit en waarvan de kidnappers de vrijlating eisten. De zeventien hebben tijdens de Iraakse bezetting de gevangenis kunnen verlaten en zijn nu spoorloos.

WESTERSE GIJZELAARS IN LIBANON

Na de vrijlating van de Brit John McCarthy zijn er nog 11 Westerse gijzelaars in Libanon: hun namen en de periode dat zij nu gegijzeld zijn

6 Amerikanen
Terry ANDERSON
Thomas SUTHERLAND
Joseph CICIPPIO
Edward Austin TRACY
Alann STEEN
Jesse TURNER
2 Britten
Terry WAITE
Jack MANN
2 Duitsers
Henrich STRUBIG
Thomas KEMPTNER
1 Italiaan
Alberto MOLINARI
1985 1986 1987 1988 1989 1990 1991



Volgens de bron van de Koeweitse krant heeft Iran van Syrië het sein gekregen dat zijn geduld met Hezbollah begint op te raken. Bovendien zijn steeds meer figuren in de Iraanse regering, met name in de fractie van president Rafsanjani, er nu van overtuigd dat de gijzelaars een hinderpaal vormen voor de verbetering van de betrekkingen met het Westen.
De Iraanse journalist Amir Taheri schreef gisteren in het Saodische dagblad 'Asharq al-Awsat' dat vandaag of in het komende weekeinde een vertegenwoordiger van Hezbollah een ontmoeting z hebben met VN-secretaris-gene raal Perez de Cuellar, mogelijk i Gevène. De Hezbollah-man zo worden vergezeld door een gijze laar, wellicht de Amerikaans journalist Terry Anderson. De be doeling van het overleg zou zij afspraken te maken over de vrijla ting van meer gijzelaars.

Volgens Taheri is door toedoe van Iran en Syrië in mei van di jaar het leiderschap van Hezbol lah vervangen. Secretaris-gene raal sjeik Subhi al-Tufaili maakte toen plaats voor sjeik Abbas Mu sawi. Het nieuwe leiderschap zo onmiddellijk daarna zes miljoe Amerikaanse dollars hebben be taald voor de overname van d gijzelaars, die tot dan toe in op dracht van hun ontvoerders ge vangen werden gehouden doo twee niet nader genoemde fami lieclans.

Hezbollah eiste vervolgens d vrijlating van 470 sji'itische ge vangenen uit gevangenissen in Israël en Zuid-Libanon en de vrij lating van de door Israël gegijze de sjeik Abdelkarim Obeid. Vol gens Taheri zal Hezbollah aan d VN voorstellen dat alle Wester gijzelaars binnen twee a drie da gen vrijkomen als Israël tegelij kertijd de gevangenen en Obeid overdraagt aan het Internationa Rode Kruis. De Israelische rege ring heeft echter steeds gezegd en donderdag herhaald, dat e geen sprake kan zijn van de vrijla ting van Obeid en andere shi'iten zolang er geen duidelijkheid is over het lot van zeven in Libanon vermiste Israëlische militairen.

ad bloemendaa

Dienstenbond wil duidelijkheid

'16.000 banen weg bij banken'

UTRECHT - De Dienstenbond FNV wil op korte termijn met de werkgeversorganisaties in het bank- en verzekeringsbedrijf overleggen over de gevolgen voor de werknemers van de fusiegolf die alle enige tijd in het financiële bedrijfsleven gaande is. Dienstenbond-bestuurder en CAO-onderhandelaar H. Noten streeft naar één cao voor de financiële dienstensector, waarbinnen ruimte is voor aparte afspraken op ondernemingsniveau.

Zowel het bank- als het verzekeringsbedrijf wordt de laatste jaren overspoeld door fusies. Banken fuseren met andere banken en verzekeringsmaatschappijen fuseren op hun beurt met (al dan niet samengesmolten) banken. Kleine banken zien zich gedwongen om zich op een gespecialiseerd terrein terug te trekken en veel kleine buitenlandse banken sluiten hun filialen in Nederland.

Eén en ander heeft verstrekkende gevolgen voor de werknemers van de betrokken instellingen. Arbeidsverhoudingen en arbeidsvoorwaarden veranderen, arbeidsplaatsen verdwijnen. Noten schat dat er vanaf begin 1989 tot circa 1993 16.000 banen in het bankbedrijf worden opgeheven. De dienstenbond maakt overuren met het opstellen van sociale plannen.

De gevolgen van de fusies tussen banken en verzekeringsmaatschappijen (bijvoorbeeld NMB/Postbank met Nationale Nederlanden) voor werknemers zijn nog moeilijk te overzien. Hoewel de verschillende fusies juridisch al rond zijn, werken de organisaties nog gescheiden.

Charterbedrijf diep in het rood

Air Holland vraagt steun touroperators

Van onze correspondent

BADHOEVEDORP – De noodlijdende luchtvaartmaatschappij Air Holland heeft bij de Nederlandse touroperators gevraagd om steun. Om het voortbestaan van de enige onafhankelijke chartermaatschappij te garanderen heeft de directie van Air Holland de reisorganisaties gevraagd om meerjarige contracten af te sluiten voor vakantievluchten.

Air Holland dook vorig jaar diep in de rode cijfers. De maatschappij leed officieel een exploitatieverlies van acht miljoen gulden. Dit cijfer heeft louter betrekking op het vliegen van passagiers. Als gevolg van de Golfcrisis moesten veel vluchten worden geannuleerd en viel de bezettingstelling voor de vluchten die wel doorgingen zwaar tegen. Bovendien stegen de verzekeringspremies en brandstofkosten tot exorbitante hoogten.

In werkelijkheid was het verlies veel groter, omdat er voor een bedrag van 22 miljoen gulden aan extra afschrijvingen in de boeken werden genoteerd. Dit eenmalig vermogensverlies werd veroorzaakt door de kosten van samenwerking met Air Aruba, een fors verlies bij de verkoop van een Boeing 757 als gevolg van een lage dollarkoers, het faillissement van twee Turkse touroperators en de herfinanciering van de vloot.

Volgens directeur Block van Air Holland heeft zijn maatschappij behoefte aan meer financiële armslag. „Nu moeten we noodgedwongen mee doen met de halfjaarlijke stoelendans om de vliegtuigstoelen. Wij hebben op dit moment meer behoefte aan zekerheid en hebben daarom gevraagd om meerjarige contracten. Als dat gebeurt kunnen we onze door de moeilijke periode waarin we zitten heen slaan. Want op zich zijn we een kerngezonde maatschappij".

Volgens Block hebben de besprekingen al tot resultaat geleid en heeft een aantal reisorganisatoren zich bereid verklaard de maatschappij uit het slop te halen. Om welke organisaties het gaat wilde hij niet zeggen.

Woordvoerder Mees van Holland International bevestigt dat er gesproken is met Air Holland. Hij ontkent echter dat er toezeggingen zijn gedaan. „De onderhandelingen over het volgende zomerseizoen zijn volop gaande. We gaan in zee met de beste en goedkoopste maatschappij en kunnen Air Holland geen voorkeursbehandeling geven, dat zou ten koste gaan van de consument".

Directeur Block sluit het niet uit dat de touroperators een financieel belang in zijn maatschappij nemen. Air Holland werd zes jaar geleden opgericht mede op verzoek van de touroperators Arke en Neckermann. De reisorganisaties wilden de monopoliepositie van de twee KLM-dochters Martinair en Transavia doorbreken.

Kwartaalwinst KLM veel hoger dan vorig jaar

AMSTELVEEN – De KLM heeft in het eerste kwartaal van het lopende boekjaar een winst geboekt van 135,9 miljoen gulden. Dat is bijna honderd miljoen gulden meer dan in de eerste drie maanden van het vorig boekjaar. Deze cijfers maakte de maatschappij gistermiddag bekend.

In de maanden april tot en met juni vorig jaar boekte de KLM een winst van 41,4 miljoen gulden. Die bescheiden winst verdween, vooral als gevolg van de Golfcrisis, als sneeuw voor de zon. Het vorig boekjaar, dat bij de maatschappij loopt van april tot en met maart, werd uiteindelijk afgesloten met een verlies van 630 miljoen gulden. Daarbij was overigens wel een bedrag van 300 miljoen gulden inbegrepen waarmee het ingrijpende reorganisatieplan moet worden betaald. Dat plan voorziet in een daling van de bedrijfskosten met een miljard gulden per jaar, het inkrimpen van het personeelsbestand met 1.100 arbeidsplaatsen en het verhogen van de produktiviteit gedurende drie jaar met 7 procent. Als het plan slaagt moet de KLM binnen drie jaar weer winstgevend zijn.

Werken in de gevangenis



● *De koepel van het voormalige huis van bewaring aan het Kleine Gartmanplantsoen in Amsterdam maakt nu deel uit van een passage. De oude gevangenis is het afgelopen jaar omgetoverd in een modern kantoren- en winkelcentrum.*

Oliesector compenseert slechte resultaten chemie

Resultaat Shell blijft op peil

Van onze redactie economie

DEN HAAG - De Koninklijke Olie/Shell Groep heeft omzet en winst in het tweede kwartaal van dit jaar redelijk op peil weten te houden. De verliezen van de Amerikaanse dochter Shell Oil en de slechte resultaten in de petrochemische sector werden vrijwel volledig gecompenseerd door hogere resultaten bij de winning van ruwe olie, evenals bij de verwerking, het transport en de verkoop van olieprodukten. Een gemiddeld hogere olieprijs en dollarkoers dan in het tweede kwartaal van 1990 hebben het concern daarbij een handje geholpen.

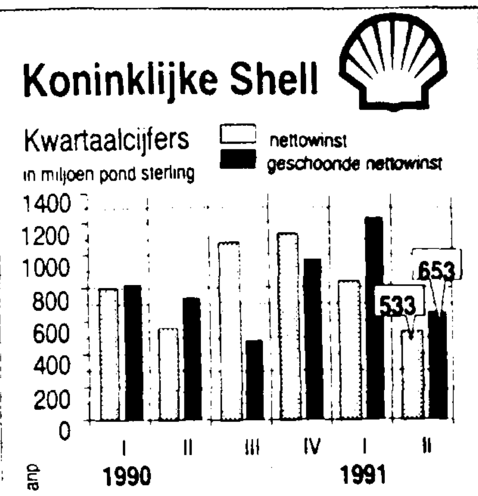
Ondanks veel verschuivingen in winstgevendheid in de diverse sectoren waarin het concern actief is, daalde het totale nettoresultaat in het tweede kwartaal van 563 miljoen naar 533 miljoen Pond Sterling (zo'n 1,7 miljard gulden). Over het eerste halfjaar bleef het nettoresultaat vrijwel ongewijzigd op 1.380 miljoen Pond (was 1.379 in de eerste helft van 1990). In beide gevallen heeft de oliemaatschappij de veranderde waarde van de eigen voorraden aan olie en olieprodukten al verwerkt, een (boek-)waarde die schommelt met de bewegingen van de prijzen voor ruwe olie, olieprodukten en de Amerikaanse dollar waarin de produkten worden verhandeld.

Druk

Wanneer de voorraadwinsten en -verliezen buiten beschouwing zouden worden gelaten is het (geschatte) resultaat wel met 12 procent gedaald, aldus de mededeling van de maatschappij. Maar gevolgen voor het nettoresultaat en resultaat per aandeel heeft deze berekening niet. Zoals de meeste petrochemische concerns meldt ook Shell een sterke druk op de resultaten in deze sector. Terwijl het concern een jaar eerder nog 153 miljoen Pond in deze sector verdiende, daalde dit in het tweede kwartaal van 1991 tot 12 miljoen. „De grondstofkosten stegen - de prijs van nafta was 25 procent hoger dan vorig jaar - maar de gemiddelde prijzen van chemische produkten waren circa 5 procent lager. De prijs van polyetheen, PVC en styreen daalde nog sterker", aldus het concern.

Wel zegt Shell hier een verbetering van de afzet te hebben gerealiseerd, wat duidt op een versterking van het marktaandeel in deze tijd van overcapaciteit. De petrochemische sector, leverancier van grondstoffen voor andere sectoren, geldt als belangrijke graadmeter voor de algehele economische bedrijvigheid.

De afzet van olieprodukten zèlf was in het eerste halfjaar ongeveer gelijk aan die van een jaar eerder. Mede door produktieverliezen op de Noordzee, wegens het aanbrengen van beveiligings-apparatuur, was de eigen oliewinning van Koninklijke/Shell een fractie lager dan een jaar geleden. De afzet van aardgas was wel fors hoger (12 procent), voornamelijk als gevolg van het koudere weer in Noordwest Europa. Ook in Canada, Australië en Egypte meldt Shell een toegenomen afzet van aardgas.



Meer bedrijven over de kop

VOORBURG - Het aantal uitgesproken faillissementen bedroeg in de eerste helft van dit jaar 1.927, of wel 7 procent meer dan in dezelfde periode vorig jaar, aldus het Centraal Bureau voor de Statistiek.

Het aantal faillissementen van ondernemingen steeg met 11 procent van 1.504 tot 1.668. Het aantal natuurlijke personen dat in de eerste helft van het jaar failliet werd verklaard daalde met 14 procent tot 257.

Record-omzet van 780 miljoen

Arke vliegt meer vanaf Maastricht

ENSCHEDE – Arke gaat meer gebruik maken van de regionale luchthavens in ons land. Vanaf Maastricht Airport vliegt de touroperator al naar de Algarve, Kreta, Rhodos, Mallorca en Gran Canaria. In de winter kan men vanaf Maastricht ook op Gran Canaria en Tenerife vliegen. Voorzitter F.G. Fransen van de Raad van Bestuur zei dat gistermorgen bij de bekendmaking van het winterprogramma.

Arke Reizen uit Enschede heeft in het boekjaar 1990/1991 een recordomzet (780 miljoen) geboekt. Dat is zeven miljoen gulden meer dan het vorige jaar. De omzetgroei kwam voort uit een stijging van het aantal passagiers, want Arke nam geen bedrijven of activiteiten over.

Ondanks tegenslagen in de reisbranche, met stagnerende boekingen tijdens de Golfcrisis en brandstoftoeslagen, verwacht Arke dat 1991 zal uitgroeien tot het beste jaar uit de geschiedenis van het bedrijf. Arke verwacht dit boekjaar circa drie procent meer reizigers denkt te vervoeren.

Het aantal vliegvakanties neemt met circa 4 procent toe, autovakanties met 22 procent, terwijl busvakanties een daling met 6 procent te zien geven. Volgens Fransen doet Arke het daarmee op alle onderdelen beter dan de totale markt in Nederland, die naar zijn inschatting kampt met een forse achterstand in vlieg-en busvakanties. Het marktaandeel van Arke is toegenomen, zo concludeerde Fransen.

beurs

Verdeeld

AMSTERDAM – Een verdeelde Amsterdamse effectenbeurs is gisteren iets lager gesloten. De kwartaalcijfers van KLM en Koninklijke Olie hadden een wisselende invloed op de koersen van de betrokken fondsen terwijl andere koersen door incidentele factoren beïnvloed werden. De in de loop van de dag weer aangetrokken dollar wist met name de internationale waarden een steuntje in de rug te geven. De Europese beurzen noteerden ook vrijwel onveranderd en vormden geen leidraad voor Amsterdam.

Uiteindelijk moest de stemmingsindex 0,2 punt terug naar 92,7. De koersindex algemeen, waarin de internationale waarden zwaarder meewegen, daalde met 1 punt tot 199,20. De omzet bedroeg donderdag f 987 miljoen waarvan f 490 miljoen aan aandelen en f 496 miljoen aan obligaties. De obligatiemarkt sloot gisteren onveranderd.

De goede kwartaalcijfers gaven de koers van KLM een injectie waardoor bij het slot en winst werd genoteerd van f 2,10 op f 31. Daarentegen moest Koninklijke Olie op de kwartaalcijfers wat inleveren. Uiteindelijk sloot de Koninklijke met een verlies van f 1,30 op f 159,50. Dit verlies was nog wat getemperd door de in de loop van de dag gestegen dollarkoers. Unilever was tegen de draad in en noteerde een verlies van f 1,40 op f 159,80. Hoogovens wist zes dubbeltjes aan de koers toe te voegen op f 61,70.

Nedlloyd was zeven dubbeltjes beter na geruchten over een overnemingsactie van Marine Investments. Ook al komen deze geruchten regelmatig over de beursvloer, de koers reageert er iedere keer weer op. Handelaren konden geen verklaring geven voor de koersstijging van DSM van f 1,40 op 105,80.

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	40,10	40,00
AEGON	120,50	119,60
Ahold	80,60	80,00
Akzo	117,40	117,50
Alrenta	185,10	185,10
Amev	51,70	51,00
Amro A. in F.	79,40	79,40
Bols	202,50	202,30
Borsumij W.	66,50	66,60
Bührm.Tet.	46,70	46,40
DAF	24,50	23,90
Dordt.Petr.	149,20	148,20
DSM	104,40	105,80
Elsevier	85,30	85,10
Fokker cert.	33,80	33,20
Gist-Broc. c.	34,30	34,60
HCS Techn.	3,20	3,10
Heineken	152,60	151,70
Hoogovens	61,10	61,70
Hunter Dougl.	82,70	81,70
Int.Müller	79,50	77,50
Int.Ned.Gr.	50,10	49,60
KLM	28,90	31,00
Kon.Ned.Pap.	52,80	51,60
Kon. Olie	160,80	159,50
Nedlloyd	57,00	57,70
Océ	57,60	57,40
Pakhoed Hold.	191,70	192,00
Philips	33,40	33,70
Polygram	35,60	35,60
Robeco	101,00	100,80
Rodamco	53,80	53,70
Rolinco	100,90	100,60
Rorento	66,30	66,20
Stork VMF	45,90	45,90
Unilever	161,20	159,80
Ver.Bezit VNU	75,00f	75,20
Volmac Softw.	18,80	18,80
VOC	46,10	46,00
Wessanen	84,80	83,70
Wolters-Kluwer	54,80	53,80

Avondkoersen Amsterdam
Akzo 117,80 (117,50)
KLM 31,00-31,10 (31,00)
Kon.Olie 158,90-159,70 (159,50)
Philips 33,60-33,70 (33,70)
Unilever 159,20-159,80 (159,80)

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	50,50	50,50
Aegon div'91	120,00	–
ABN AmroHld.prf.	5,30	5,29
ACF-Holding	37,00	37,00
Ahrend Gr. c	141,00	149,00
Air Holland	10,40	10,60
Asd Opt. Tr.	12,70	12,50
Asd Rubber	3,95	3,95
Ant. Verff.	425,00	–
Atag Hold c	118,00	118,00
Athlon Groep	45,50	45,50
Athlon Groep nr.c	45,40	45,50
Aut.Ind.R'dam	93,00	93,00
BAM Groep	96,20	97,00
Batenburg	125,00	126,00
Beers	117,20	116,50
Begemann	167,50	165,50
Belindo	338,00	338,50
Berkel's P.	1,34	1,39
Blydenst.-Will.	41,00	40,90
Boer De, Kon.	242,00	–
Boer de Winkelbedr.	85,00	85,00
Boskalis W.	22,30	22,00
Boskalis pr	24,80	24,30
Braat Beheer	33,40	33,40
Breevast	10,35	10,35
Burgman-H.	3040,00	3040,00
Calvé-Delft pr	800,00	800,00
Calvé-Delft c	1025,00	1021,00
Cindu Intern.	119,50	119,50
Claimindo	329,00	329,00
Content Beheer	24,60	24,50
Cred.LBN	29,10	29,50
Crown v.G.c	136,00	135,50
CSM	81,40	81,40
CSM nrc	82,00	81,80
Delft Instrum.	23,30	23,10
Desseaux	41,80	41,90
Dorp-Groep	41,80	41,00
Econosto	28,50	28,50
EMBA	204,00	204,00
Eriks hold.	83,00	83,50
Flexovit Int.	68,50	70,00
Frans Maas c.	71,00	72,00
Gamma Holding	94,00	94,50
Gamma pref	5,80	5,80
Getronics	31,20	31,20
Geveke	43,80	43,90
Giessen-de N.	114,00	114,00
Goudsmit	45,50	45,00
Grasso's Kon.	88,00	91,00
Grolsch	172,00b	175,00
GTI-Holding	193,00	196,50b
Hagemeyer	124,00	121,40
HAL Trust B	14,80	14,90
HAL Trust Unit	14,80	14,90
H.B.G.	228,00	227,50
Heineken Hld.	135,00	134,00
Hoek's Mach.	225,00	225,50
Holl.Sea S.	0,59	0,60
Holl. Kloos	476,00	475,00
Hoop Eff.bk.	7,80	7,90
Hunter D.pr.	2,75	–
IHC Caland	61,70	61,20
Infotheek	8,60	8,40
Kas-Ass.	36,90	37,00
Kempen & Co	9,40	9,40
kondor wessels	37,60	37,20
KBB	82,60	82,40
Kon.Sphinx	197,00	197,00
Koppelpoort H.	410,00	405,00
Krasnapolsky	217,00	215,00
Landré & Gl.	50,20	50,50
Macintosh	42,10	43,00
Maxwell Petr.H.	124,00	124,00
Medicopharma	31,50	31,80
Moeara Enim	1308,00	1298,00
M.Enim OB-cert	16800,00	16800,00
Moolen Hold.	39,20	39,20
Mulder Bosk.	59,00a	–
Multihouse	6,50	6,60
Mynbouwk. W.	380,30	380,60
Naeff	440,00b	–
NAGRON	54,90	54,70
NIB	567,00	567,00
NBM-Amstelland	12,30	12,20
NEDAP	400,00	398,00
NKF Hold.cert.	246,50	246,50
Ned.Part.Mij	49,50	49,00
Ned.Springst.	10200,00	10200,00
Norit	29,80	29,60
Nutricia gb	137,50	139,00
Nutricia vb	145,00	146,40
Nijv.t.Cate	89,40	89,60
Omnium Europe	13,00a	11,50a
Orco Bank c.	73,30	73,00
OTRA	286,00	290,00
Palthe	65,30	65,30
Pirelli Tyre	21,50	24,50
Polynorm	126,30	126,30
Porcel. Fles	154,00	154,00
Randstad	45,20	45,20
Ravast	38,20	37,50a
Reesink	77,00	77,00
Samas Groep	54,20	56,00
Sarakreek	16,50	16,50
Schuitema	1600,00	1560,00
Schuttersveld	56,00	56,40
Smit Intern.	59,20	59,20
St.Bankiers c.	16,20	15,80
Stad Rotterdam c	38,00	38,30
Telegraaf De	85,00	85,20
Textielgr Twente	90,00	90,00
Tulip Comp.	24,30	24,40
Tw.Kabel Hold	115,00	115,00
Ubbink	80,00	80,00
Union Fiets.	70,00	68,50
Un.Dutch Group	3,20	3,20
Ver.Glas	417,00	422,00
Verto	48,00	48,00
Volker Stev.	65,30	65,30
Vredestein	12,40	14,50
VRG-Groep	52,50	52,70
Wegener Tyl	247,50	247,50
West Invest	23,00	23,00
West Inv. wb.	91,00	91,10
Wolters Kluwer	216,00	215,00
Wyers	39,70	39,70

Beleggingsinstellingen		
Aegon Aand.f.	33,20	33,20
Aegon sav.plus	5,10	5,00
ABN Aand.f.	76,50	76,50
ABN Beleg.f.	60,00	59,50
ABN Amro L.F.	156,90	157,00
ALBEFO	50,40	50,40
Aldollar BF $	23,80	23,80
Alg.Fondsenb.	238,00	238,00
Alliance Fd	10,60	10,60
Amba	47,30	47,30
America Fund	348,00	348,00
Amro Eur.F.	74,80	73,80
Amro Far E.F.	59,50	59,20
Amro Neth.F.	77,90	77,80
Amro N.Am.F.	71,40	70,40
Amro Obl.Gr.	166,90	166,90
Amvabel	77,70	76,80
AsianTigersFd	62,40	61,30
AsianSelFund	56,60	56,00
Austro Hung.F.	5,65	–
Bemco Austr.	55,80	55,00
Bever Belegg.	3,50	3,50
CLN Obl.Div.Fonds	104,90	105,10
CLN Obl.Waardef.	105,10	105,30
Delta Lloyd	43,00	43,00
DP Am. Gr.F.	32,70	32,70
Dp Energy.Res.	40,00	40,00
Eng-Holl.B.T.1	10,00	10,00
EMF rentefonds	63,40	63,40
Envir.Gr.Fnd	54,00	54,00
Esmeralda part	37,40	37,30
Eur.Ass. Tr.	6,40	6,40
EMS.Gr.Fund	100,00	100,00
EGF Investm.	164,50	164,50
EMS.Inc.Fund	99,80	99,70
EOE DuStInF.	293,00	293,00
EurGrFund	61,00	60,50
Euro Spain Fd	6,50	–
FarEastSelFund	64,00	63,50
Gim Global	53,00	53,00
Groeigarant	1,53	1,53
Holland Fund	72,50	72,50
Holl.Eur.Fund	48,80	48,50
Holl.Obl.Fonds	123,80	123,80
Holl.Pac.F.	112,00	110,70
Innovest	91,20	91,50
Interbonds	520,00	519,00
Intereffekt500	36,20	36,20
Intereffekt wt	157,40	156,00
Investa part	73,00	73,50
IS Himal. F.$	6,50	–
Jade Fonds	173,00	169,20
Japan Fund	19,90	19,90
Jap.Ind.Alpha Fd	8200,00	–
Japan Rot. Fund yen	7000,00	–
Korea Pac.$	7,50	–
Mal.Cap.F. $	6,00	–
Mees Obl.Div.Fonds	110,40	110,50
Mexico Inc.F.	21,25	–
MK Int.Vent.	13,80	13,80
Mondibel	75,70	75,80
Nat.Res.Fund	1340,00	1340,00
Nedufo A	113,50	113,50
Nedufo B	105,50	105,50
NMB Dutch Fund	42,20	42,30
NMB Global F.	47,30	47,30
NMB Oblig.F.	33,90	33,90
NMB Rente F.	112,40	112,40
NMB Vast Goed	36,70	36,70
New Asia Fund	7,00	–
Nomura Warr.Fund	2,10	2,20
Obam, Belegg.	245,80	245,70
OAMF Rentef.	12,35	12,35
Pac.Dimens.	99,50	98,20
Pac.Prop.Sec.f.	34,50	34,00a
Pierson Rente	108,40	108,30
Postb.Belegg.f.	55,70	55,70
Postb.Vermogensgroei	51,70	51,70
Prosp.Int.High.Income	3,20	–
RG Divirent	49,90	49,90
Rentalent Bel.	141,50	141,40
Rentotaal NV	33,80	33,80
RG Florente	109,30	109,30
RG SP Groen	51,70	51,70
RG SP Blauw	48,60	48,60
RG SP Geel	46,70	46,70
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	73,00	–
Sci/Tech	15,90	15,90
Technology F.	19,90	19,90
Tokyo Pac. H.	224,00	224,00
Trans Eur.F.	80,70	80,20
Transpac.F.Yen	382,00	380,00
Uni-Invest	26,50	26,40
Unico Inv.F.	79,90	79,90
Unifonds	32,60	32,60
VWN	64,10	64,10
Vast Ned	106,10	106,10
Venture F.N.	7,70	7,70
VIB NV	64,30	64,00
VSB Mix Fund	51,30	51,40
VSB Rente F.	104,90	104,90
WBO Int.	69,30	69,50
Wereldhave NV	141,50	141,50
Yen Value Fund	84,50	84,40
ZOM Florida $	47,00	47,00

Parallelmarkt		
Alanheri	30,20	30,00
ABF	102,50	102,50
Berghuizer	49,30	49,40
Besouw-Van c.	63,80	62,50
Biogrond Bel.	10,70	10,70
Comm.Obl.F.1	97,10	–
Comm.Obl.F.2	99,50	–
Comm.Obl.F.3	95,50	–
De Drie Electr.	17,30	17,30
DeltaLlVast	53,80	53,80
DeltaLl.dlr	61,70	–
DeltaLlEcu	57,30	57,40
DeltaLlMix	58,60	58,60
DeltaLlRente	54,50	54,50
	–	–
Dico Intern.	92,50	92,60
DOCdata	7,00	7,20
D.T.O.T	48,80	48,50
Ehco-KLM Kl.	44,20	44,20
E&L Belegg.1	65,30	65,50
E&L Belegg.2	70,60	70,80
E&L Belegg.3	103,35	103,35
E&L Belegg.4	74,40	74,60
Free Rec.Sh.	32,30	32,30
Gaia Hedge I	108,30	–
Geld.Pap.c.	76,00	78,00
German City E.	54,90	54,90
Gouda Vuurv c	81,00	81,00
Groenendijk	46,30	46,30
Grontmij c.	237,00	237,20
HCA Holding	54,20	54,00
Helvoet Holding	44,00	44,00
Hes Beheer	43,30	43,10
Highl.Devel.	44,00a	43,00a
Homburg cert	2,55f	2,50
Interview Eur.	5,40	5,40
Kühne+Heitz	50,00	50,00
LCI Comp.Gr.	8,00	8,20
Melle	425,00	430,00
Nedcon Groep	39,20	39,00
Nedschroef	94,50	96,00
Neways Elec.	8,30	8,30
New Eur.Htls DM	19,80	19,80
Newtron Hold	5,00	5,00
Pan Pacific	6,10	6,10
Pie Med.	7,50e	7,30
Simac Tech.	14,00	14,00
Sligro Beh.	47,00	48,00
VHS Onr. Goed	4,90	5,00
Vilenzo	41,20	41,00
Welna	225,50	225,50
Weweler	35,10	37,00

Wall Street		
allied signal	38	38 1/8
amer.brands	43 3/4	43 1/2
amer.tel.tel	39 3/4	39 3/4
amoco corp	53 3/4	52 1/2
asarco inc.	25 5/8	25 1/2
bethl. steel	17	16 5/8
boeing co	46 1/2	46 3/4
can.pacific	17 3/8	–
chevron	72	70 7/8
chiquita	46 7/8	46
chrysler	12 3/4	12 1/2
citicorp	14 1/8	13 7/8
cons.edison	26 1/4	25 3/4
digit.equipm.	65 7/8	66 1/4
dupont nemours	49 1/8	49 3/4
eastman kodak	41 1/2	41 1/8
exxon corp	58 7/8	58 1/8
ford motor	32 1/2	32
gen. electric	73 3/4	73 7/8
gen. motors	40 3/4	40
goodyear	38 1/4	38 3/4
bewlett-pack.	54 3/8	53 1/8
int. bus.mach.	99	99 1/4
int. tel.tel.	58 5/8	59 1/8
klm airlines	14 3/4	16
mcdonnell	53 3/4	53 1/4
merck co.	128 3/8	127 1/2
mobil oil	67 3/8	66 7/8
penn central	25 3/8	24 3/4
philips	17 1/8	17 1/2
primerica	33	33 7/8
royal dutch	83 1/2	82
sears roebuck	41 5/8	41
sfe-south.pac.	9 3/4	9 3/4
texaco inc.	63 3/4	63 1/8
united techn.	45 7/8	45 7/8
westinghouse	24 3/4	24 1/4
whitman corp	13 3/8	13 3/8
woolworth	29 1/8	28 1/4

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,860	1,980
austr.dollar	1,44	1,56
belg.frank (100)	5,32	5,62
canad.dollar	1,610	1,730
deense kroon (100)	27,60	30,10
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,16	3,41
finse mark (100)	45,25	47,75
franse frank (100)	31,65	34,40
griekse dr. (100)	0,93	1,13
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	14,00	15,70
jap.yen (10.000)	137,00	143,00
joeg.din.t/m 100	–	08,00
noorse kroon (100)	27,30	29,80
oost.schill. (100)	15,75	16,25
port.escudo (100)	1,21	1,39
spaanse pes. (100)	1,71	1,87
turkse pond (100)	0,0400	0,0550
zweedse kr. (100)	29,50	32,00
zwits.fr. (100)	126,00	130,50

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,92755-1,93005
antill.gulden	1,0625-1,0925
austr.dollar	1,5072-1,5172
belg.frank (100)	5,4675-5,4725
canad.dollar	1,68175-1,68425
deense kroon (100)	29,080-29,130
duitse mark (100)	112,720-112,770
engelse pond	3,2955-3,3005
franse frank (100)	33,100-33,150
griekse dr. (100)	0,9700-1,0700
hongk.dollar (100)	24,6250-24,8750
ierse pond	3,0070-3,0170
ital.lire (10.000)	15,035-15,085
jap.yen (10.000)	141,775-141,875
nwzeel.dollar	1,1041-1,1141
noorse kroon (100)	28,805-28,855
oostenr.sch. (100)	16,0140-16,0240
saudi ar.ryal (100)	51,2750-51,5250
spaanse pes. (100)	1,7950-1,8050
surin.gulden	1,0605-1,1005
zweedse kr. (100)	30,985-31,035
zwits.frank (100)	128,775-128,825
e.c.u.	2,3075-2,3125

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)		
algemeen	200,20	199,20
id excl.kon.olie	183,50	183,10
internationals	210,80	209,40
lokale ondernem.	190,20	189,70
id financieel	*135,70*	*134,80*
id niet-financ.	242,90	242,80

CBS-herbeleggingsindex (1983=100		
algemeen	281,10	279,70
id excl.kon.olie	244,50	243,90
internationals	307,50	305,50
lokale ondernem.	252,60	251,90
id financieel	194,70	193,40
id niet-financ.	307,60	307,50

CBS-stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	92,90	92,70
internation	87,70	87,70
lokaal	93,50	93,20
fin.instell	91,30	90,60
niet-financ	94,10	93,90
industrie	104,30	103,70
transp/opsl	96,90	98,90

Goud en zilver
Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur.
Goud 21,870-22,470, vorige 21,860-22,460 bewerkt 24,070 laten, vorige 24,260 laten.
Zilver 210-280, vorige 210-280 bewerkt 320 laten, vorige 320 laten.

Dow Jones

Industrie 3013.86
-12.75

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c okt	40,00	435	0,80	0,80
abn amro	p okt	42,50	403	3,50	3,60
akzo	c okt	120,00	152	2,40b	2,30
daf	p jan	25,00	196	2,10	2,70
d/fl	c sep	195,00	186	2,80	2,90b
dsm	c jan	110,00	286	3,30	3,50
dsm	c jan	115,00	684	1,70	1,70
els	c okt	95,00	240	0,80a	0,50
els	p okt	85,00	521	1,60	1,80
eoe	c aug	280,00	395	1,70	1,20
eoe	c aug	285,00	357	0,50	0,30
eoe	c sep	280,00	387	4,20	3,60
eoe	c sep	285,00	188	2,30	2,00a
eoe	c sep	290,00	653	1,10	0,90
eoe	c okt	275,00	345	10,00a	8,80a
eoe	p aug	280,00	524	2,30	2,80
eoe	p sep	270,00	947	1,80a	1,90
eoe	p sep	275,00	635	3,20	3,40
hein	p apr	150,00	200	6,10	5,80
hoog	c okt	65,00	216	1,70	2,00
hoog	p okt	55,00	324	1,20	0,90
hoog	p okt	60,00	172	2,70	2,40
ing	c j94	47,80	326	8,20	7,80
ing	p jan	55,00	250	6,00	6,30b
klm	c okt	27,50	293	2,60	4,00
klm	c okt	30,00	541	1,40	2,30
klm	c okt	32,50	360	0,50	1,10
klm	c okt	35,00	195	0,40a	0,60
klm	c jan	30,00	343	2,40	3,70
klm	c jan	32,50	265	1,30	2,20
klm	c o93	35,00	171	4,00	4,90
klm	p okt	30,00	172	1,50	0,60
klm	p o95	20,00	353	1,20	0,90
nedl	c okt	60,00	655	2,80	3,00
phil	c okt	32,50	849	2,00	2,10
phil	c okt	35,00	239	0,80	0,80
phil	c o93	30,00	314	8,20	8,30
phil	p okt	35,00	810	1,90	1,70
olie	c okt	150,00	183	12,50	11,20a
olie	c okt	160,00	576	4,30	3,10
olie	c okt	170,00	258	0,90	0,60
olie	p okt	150,00	173	0,90	0,90
olie	p okt	160,00	396	4,30	4,60
olie	p okt	170,00	268	11,50	12,20b
unil	c okt	160,00	196	6,10	5,20
unil	c okt	170,00	222	1,90	1,50
unil	p okt	150,00	181	0,40	0,60
unil	p okt	160,00	486	2,40	3,10
unil	p jan	150,00	175	1,50	1,60
unil	p o94	150,00	154	12,70a	12,30

a = laten
b = bieden
c = ex-claim
d = ex-dividend
e = gedaan + bieden
f = gedaan + laten
g = bieden + ex-div.
h = laten + ex-div.
k = gedaan + h
l = gedaan + g
vk = slotkoers vorige dag
sk = slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 79232

Gevestigd/overname
H. KIEL BV Kantoorsystemen, Schaesbergerweg 126 Heerlen (voorheen Sokla). Alle SOKLA relaties (en natuurlijk ook anderen) kunnen nu bij ons terecht voor levering en service van kantoormeubelen, -machines en kantoor en computer Supplies. Heerlen tel. 045-724379 fax 724899. Roermond tel. 04750-18675 fax 17098.

AANNEMER kan op korte termijn ruwbouw aannemen, gratis offerte. Tel. 043-219316, fax 043-211915

Te koop breiwol en handgebreide TRUIEN. Tel. 04492-3156.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Bouwbedrijf Neerbouw vraagt metselaars, betontimmerlieden, ijzervlechters, hulp arbeiders en lassers
Minimaal 5 jaar ervaring, voor objecten in Nederland en Duitsland. Tel. aanmelden 9.00-19.00 uur 04754-88051.

Pep per mill
zoekt
Buffetbediendes met ervaring
Portier met ervaring
en medewerkers voor diverse werkzaamheden.
Voor discotheek, zonder ervaring onnodig te reflecteren.
Persooonlijk voorstellen vrijdag en zaterdag tussen 20.00-22.00 uur. Beitel 90, Heerlen.
Beitel 90, Heerlen.

Gevraagd:
Leerling-Herenkapper M/V
Arno Meens Coiffures.
Maastrichterlaan 13, Landgraaf (U.o.W.). Tel. 045-312474.

Het Limburgs Dagblad vraagt Controleur
voor controlewerkzaamheden tussen 6 en 7 uur in de ochtend. Eisen: i.b.v. auto, woonachtig zijn in de gemeente Stein, goede fysieke gesteldheid.
Zeer goede bijverdienste!
Inl.: Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Tel. 046-746868.

Feijens Leesmap zoekt per 1 september 1991 een aktieve
Bezorger
om wekelijks bij vaste relaties de leesmap te ruilen, te controleren en eventueel af te rekenen.

WIJ BIEDEN KANDIDATEN:
Een vast loondienstverband
Een part-time dienstverband voor 2 dagen met uitgroei binnen 2 jaar naar een volledige 5-daagse werkweek.
Basissalaris met goede provisieregeling
8% vakantiegeld
Een eigen vaste route
Leuke werkkring in een enthousiast team
Een auto van de zaak om de leesmap te bezorgen

WIJ VRAGEN VAN KANDIDATEN:
Woonachtig in de regio Sittard/Munstergeleen
Minimum leeftijd 23 jaar
Goede algemene gezondheidstoestand
Goede contactuele en commerciële eigenschappen
Rijbewijs B met ervaring
Grote mate van inzet en zelfstandigheid
De bereidheid om indien dat op dit moment noodzakelijk is op de dagen dat normaliter niet gewerkt wordt in te vallen voor collegae bij snipperdagen of ziekte.

Mensen die bereid zijn om, net als iedereen binnen ons bedrijf, op een prettige manier hard te werken, kunnen hun schriftelijke sollicitatie voor d.d. 15 augustus a.s. richten aan Feijen's Leesmap, Absbroekstr. 3, 6151 CW Munstergeleen t.a.v. dhr. B. Vierveijzer.
Wenst U eventuele mondelinge informatie dan kunt u ons vandaag bellen tussen 14.00 uur en 16.00 uur en vraagt U even naar dhr. Feijen.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Produktie-medewerker m/v
voor een kunststofverwerkende industrie in Brunssum. Zoekt u werk voor 1 dag per week en wilt u 's morgens of juist 's middags werken? Dan is dit een baan voor uw. Leeftijd: vanaf 18 jaar. Eigen vervoer is noodzakelijk in verband met de ligging van het bedrijf.
Informatie: 045-273838, Nicole Offermans
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15
045-719940, Sigrid Nijenhuis
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Bakkerij-medewerkers m/v
voor een brood- en banketbakkerij in Brunssum. Wij hebben regelmatig werk voor u. U kunt zowel full-time als part-time aan de slag. Bent u beschikbaar voor een ochtend-, middag-, nachtdienst of voor 3-ploegendienst? Neem dan contact met ons op.
Informatie: 045-273838, Nicole Offermans
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15
045-716366, Karin Poelman
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Wegens uitbreiding van onze activiteiten zoeken wij in de regio Hulsberg, Schimmert, Klimmen,
Verspreiders m/v
De kandidaten dienen in bezit te zijn van een auto, de werkzaamheden worden uitgevoerd tussen 05.00-07.00 uur. Voor meer informatie over aard van de werkzaamheden en de verdiensten kunt U terecht tijdens kantooruren bij: Limburgs Dagblad, Geerstr. 5, Heerlen. 045-717719.

Taxichauffeurs
Full-time en part-time, event. voor treintaxi. Pers. aanmeld. BREKO, Akerstraat Noord 132, Hoensbroek.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Ingenieursburo K.H. Gehlen vraagt met spoed voor langdurige grote werken in Duitsland vakbekwame METSELAARS, ijzervlechters en betontimmerlieden (ook colonnes), hoog loon wekelijkse betaling, Duits verzekerd. Soll. tijdens kantooruren 045-229529 Trichterweg 125, 6446 AR Brunssum (Treebeek).

Weg. drukte nette lieve DAMES gez. voor Club te Lanaken-België. Verv. en werkt. in overleg. Zeer goede verdiensten. Inl. tot 20.30 045-729239 na 20.30 09-3211.718692.

Aannemersbedrijf Belo vraagt ervaren BETONTIMMERLIEDEN, metselaars en handlangers voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250930/250238.

VAKANTIEWERK voor studenten en scholieren!!!! Ben je min. 18 jaar en wil je plm. ƒ 100,- per dag verdienen, bel dan 043-252907 alleen tussen 19.00-21.00 uur!!!

Afwisselende FULLTIME baan aangeboden voor energieke jongen van 17 of 18 jr. voor allerhande werkzaamheden in onze werkplaats. Leuke werksfeer. Geen bepaalde kennis vereist, wel inzet! Interesse? Bel. 045-325819.

Nette zelfst. en secure HULP i.d. huish gevr. plm. 40 jr. voor 16 uur p.wk., wit werk, omgev. Schaesberg. In kl. gezin, waarvan vrouw gehand. is. Br.o.nr. B-8780, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Club Rachel vrgt MEISJES, zeer goede verdiensten. Int. mog. Pr. Hendrikln. 312, Brunssum, 045-274810.

Vrouwelijke BUFFETHULP gevr. voor overdag, lft. 20-30 jaar, geen erv. vereist. Tel. 045-727268.

Gevr. erv. vr. HULP voor Bistro; tevens erv. buffetpersoneel. Tel. 045-272958.

Gevr.: goede DIESELMONTEUR, draglijnmachinist en chauffeurs. Schoenerweg 75, Beatrixhaven-Maastricht

Gevraagd: aankomend BOEKHOUDER voor administratief werk en telefoon. Omg. Maastricht. Br.o.nr. B-8793 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Landelijk ochtendblad vraagt met spoed bezorger/ster voor SPAUBEEK. Aanm. 04493-2868 of tijdens kantooru. 040-121775.

Jong groeiend bedrijf zoekt ELEKTRO-MONTEUR met vervolgopleiding electronica. Leeftijd va. 21 jr. Vakmanschap en inzet worden gehonoreerd. Interesse? Bel Toenbreker Wasautomaten 045-325819.

Gevr. BABYSIT, tev. bereid zijn huish. werkzaamh. te verrichten. Tel. 045-726807.

Gevraagd KAMERWERKMEISJES, 40 uur per week. Hotel Palanka. Tel. 04406-12573.

Gevr. SERVEERSTER met ervaring en beheersing van Engelse taal. Hotel Palanka. Tel. 04406-12573.

Gevr. CHAUFFEUR voor 15 uur per week, liefst ouder persoon cq. WAO-er. Tel. afspr. van 11.00-16.00 uur 045-457845.

Gevraagd ervaren LOCKSTER damesconfectie v. thuiswerk. Info 045-725310.

Gevr. ervaren MAN of vrouw voor snackbar. Tel. 045-464907, na 18.00 uur.

IJSVENTER gevr. i.b.v. rijbewijs, als bijverdienste. Tel. 045-253004.

Gevr. RECLAMEBEZORGERS va. 15 jr. in Sittard-C, Heerlen-Grasbroek-Eikenerveld, Welten, Schaesberg-Kakert. 045-257974.

Gevr. AUTOSPUITER, voor het spuiten van een Citroën BX. Gaarne bln. voor prijs opgave. Tel. 045-275001.

Gevr. zelfst. KOK voor dagzaak. Lunchroom-Restaurant Au Coin, Honigmanstr. 33, Heerlen. 045-412174.

Gevr. part-time ervaren PERSTERS voor Afcent Brunssum. Tel. 045-253212 na 18.00 uur 045-258562.

Valkenburgs Grottenaquarium heeft nog leuk VAKANTIEWERK voor enkele j. of m. Enige kennis van Frans, Duits of Engels gewenst. Dagelijks melden a.d. kassa

MEISJES!!!! Kom eens lags en proef de sfeer. Wij verdienen goed en werken onder goede voorwaarden. Privéhuis Lydia, 046-749662 Groenstr. 64 Geleen

Gevr. vrouw. FRITUREHULP, plm. 3 avonden p.wk. Tel. 045-220040 na 15 u.

Goedlopende club vraagt VERSTERKING van haar team. Tel. 045-427120 en 045-463323 soll. na 20.00 u

AGRARISCH ' ge
medewerker met e
varing gezocht. Z
bele werkkring t.w
bouw, kl. paarden
bosbouw. Veel
voorhanden. Sel
Tel. soll. ma t/m vr
04405-1651.

Gevr. nette BEDIE
voor terras lft. tot 2
bedrijf in centrum
werktijden i.o. tot
oktober. Tel. 045-7

Gevr. TERRASBE
voor enkele uren
en weekends. Tel.
Gilman, tel. 04755-

Gevr. net PERSO
de middaguren v
18.00 uur in Radio
Tel. 045-213879.

Jong dynamisch
maakbedr. gespec
voedingsector zo
haar objecten om
Geleen en Nuth VA
KRACHTEN voor d
augustus. Goede
dienste. Heeft u
bel dan: 045-42
713216.

Gevraagd WERKS
1 ochtend per w
045-725872.

Te huur gevr.
WOONHUIS min.
hr. tot ƒ 1.000,- p.
o.nr. B-8788, L.D.
2610, 6401 DC He

Rust. gel. LANDHU
renhuis vrijstaand,
ƒ 2.500,- geen be
o.nr. B-8809, L.D.
2610, 6401 DC He

Te huur gevr. EEN
WONING omg. Bo
slpkmrs. max. huu
Tel. 045-227035.

Gevraagd GAR
omg. Kerkeveld-E
Brunssum. Tel. 045

Te huur WINKELP
trum Meerssen.
043-621861

...huur in Centrum ...SBROEK woonstudio ...uit zit/slaapkamer, ...je, douche, toilet, ... verw. Te bevr. Floegel ...str. 10, Hoensbroek. 045-211527.

C-SCHINVELD 1-pers. 1-kamer app. met kitchenette, douche, w.c. c.v. en gebr. groot balkon. Huursubs. mog. Tel. 045-252758.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

...el en goed Uw huis verkopen?
...rms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

***** Tweeverdieners opgelet *****
Bij wie u ook koopt
...u bijzondere hypotheekmogelijkheden ook voor 2e ...inkomen over langere tijd. Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/weekend 045-440731. ...Met gemeentegarantie 9,1%, tot 15 jaar rentevast.
Stienstra Hypotheekservice

Gemeente Landgraaf bij centrum.
Bungalow te koop
L-vormige woonkamer met parket en openhaard, ...k met ligbad en w.c., bidet, compleet ingerichte keuken ...hal, slpk. 20 m2, slaapkamer 16 m2 met vaste kasten ...wastafel, slaapkamer 10 m2 (kantoor), opbergruimte ...m2, inp. garage 6x4, kelderruimte 7x4. Voor- achtertuin ...plm. 1.000m2. Direkt te aanvaarden ƒ 250.000,-. Inl. Bem.buro Silvertant o.g. Tel. 045-311286.

...makelaar zoekt voor ...kandidaat kopers ...HUIZEN in grensge-... Aanb. Wijman & Partners 045-728671.

...ARD, Groen van Prin-...str., 5 min. v. centrum, ...tement in uitstekende ... ƒ 87.000,-. Bij 100% ...th. netto maandlast ca. ...0,-. Wijman & Partners, 045-728671.

...KRADE, Akerstraat. ...C, appartement in prima ... ƒ 69.000,- k.k. Wijman & Partners 045-728671

...k. WINKEL/woonhuis met ...ing te Kerkrade-West. ...oet opgeknapt worden, ...2.000,-k.k. 043-622742.

...ERLEN, Saffierstr. 6. ...oorlogs woonhuis, 2 ...kmrs., tuin, achterom be-...baar met garage moge-...heid, ƒ 90.000,-k.k. Wijman & Partners 045-728671

BERG EN TERBLIJT, mooi gel. geh. vrijst. woonhuis met o.a. kelder, hal, toilet, L-woonk. eiken keuk. gar. badk. 4 slpkmrs. zolder, c.v. rondom tuin, pr. ƒ 295.000,- k.k. 04406-41469 na 17 uur.

KERKRADE, Franciscanerstraat 39, winkel/woonhuis met tuin en lange oprit, 5 slpkmrs., ƒ 175.000,-k.k. Wijman & Partners 045-728671

Te koop halvrijstaande woning in VALKENBURG. Tel. 04406-16420.

Kamers

Pension De Hees heeft nog 'n KAMER vrij voor werkend persoon. Tel. 045-416005.

Te huur gemeubileerde kamer in MAASTRICHT. Tel. 043-630123.

STUDENTENKAMERS in Heerlen. Inl. 045-725143.

Te huur BRUNSSUM zit-slaapkamer, eig. keuken, wc en douche, te bevr. Dorpstr. 169, Brunssum na 18 uur 045-251708.

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

Bouwmaterialen

Gebruikt BALKHOUT, vloerplanken e.d., spijkervrij, alle maten, scherpe prijzen. Bezorgen mogelijk, ook tijdens de bouwvak-vakantie. Van de Noort, Maaseikerweg 5, Susteren. Tel. 04499-2062.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Grenen en eiken BALKEN, 6 en 4 m lang, dik 30x30, 20x20; div. verwarmingsradiatoren; schoolkinderstoeltjes ƒ 5,- p.st., schooltafeltjes ƒ 10,- p.st.; balkhout, deuren en gr. en kl. ramen met glas. Schoenerweg 75, Beatrixhaven-Maastricht.

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. Tex. FOKRAMMEN en ooien. St. Barbarastr. 148, Heerlen. Tel. 045-728893

Te k. Tex. stamb. LAMMEREN en zwartbles schapen. Na 17.00 uur 04493-4276.

Auto onderdelen en accessoires

Kerp auto electro
* Erkend inbouwstation voor BOSCH en GEMINI auto-alarmsystemen met TBBS verzekeringscertificaat!!
* Erkend inbouwstation voor BLAUPUNKT AUTO HIFI systemen!
* BOSCH reparatiedienst van startmotoren en dynamo's onder vakkundige leiding!

KERP B.V.

In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951.

Gebr. auto-onderdelen, inbouw en reparatie mog., tevens verzorgen wij de APK-keuring van uw voertuig. ROBBY'S, auto-onderdelen Akerstr. Nrd. 348a, Hoensbroek. 045-224123.

Ink./verk. goede gebruikte AUTOBANDEN met gar., 10" t/m 16". Passartweg 39, Heerlen. 045-222675.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN van jonge schade-auto's, tevens gevraagd auto's met schade. Deumens, Haefland 20 Brunssum, 045-254482.

Bedrijfswagens

DAF 1100 bwj. '84, met gesloten laadbak en laadklep, i.z.g.st. ƒ 14.500,- excl. Tel. 043-620006 tot 14.00 uur.

RENAULT 5 Express '88, vr. pr. ƒ 8.000,- excl. Tel. 045-740731, 17.00-20.00 uur.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

Loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S en oud ijzer, te koop gevr. Tel. 04455-2743.

RAPIE Stiba lid vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. LOOP-, sloop- en schadeauto's. Tegen redelijke prijs. Gratis afhalen Tel. 04405-1602

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Motoren

Zeer goed onderh. HONDA CB 900 F Bold'ore, bwj. '81. Tel. 045-321805.

Te koop SUZUKI DR 500 off the road, '85, 13.500 km, i.z.g.st., ƒ 3.500,-. 04498-52691/52150.

RACEFIETS merk Raleigh Pullsar, vr.pr. ƒ 550,-, als nieuw. Tel. 045-729167.

Hij is er weer uit voorraad leverbaar de mooie zwarte Giant "TRACK" Mountainbike financ. mog. bij Rens Janssen, Ganzeweide 54-56, Heerlen. 045-211486.

Nieuwe TRIMFIETS met tellers, pr. ƒ 150,-. Tel. 045-251668.

Te k. Puch MAXI, 5 jr. oud. Prijs ƒ 650,-. Tel. 045-210153.

Te k. HERCULUS bromfiets automaat; tev. racefiets, 10 versn. Tel. 04492-3794.

Te k. 2x zeer mooie Puch MAXI met sterwielen. Inlichtingen Rijwielhandel Math Beckers, tel. 04405-3422.

Te k. gebruikte FIETSEN als nieuw. Inr. mog. Anjerstraat 8, Schinveld. 045-256719.

Te koop YAMAHA DT MX bwj. '87, spec. uitv., met vele extra's. Tel. 045-243181.

Te koop YAMAHA DT vr.pr. ƒ 600,-. Tel. 045-229324.

Gebruikte FIETSEN, z.g.a. nw., Akerstr. N. 52 Hoensbroek. Tel. 045-216818

Vakantie

FORELDORADO Gulpen met recreatiepark, forellenkwekerij en visvijvers hèt gezinspark bij uitstek! Nu iedere dag geopend. Entreeprijs incl. gebruik van alle attracties. Tel. 04450-3215.

Makreel vissen op NOORDZEE m. MS Haringvliet vanuit Stellendam 01883-17504

Te koop VAKANTIECHALET op camping te Lanaken (B). Tel. 043-470329 18.00-19.00 uur.

Caravans

Te k. GEVRAAGD alle merken caravans v.a. '79. Contant geld. Tel. 045-323178.

Tourcaravan KLEINZ 3-4 pers., ijsk. verw. en voort., ƒ 2.300,-. Tel. 045-322291.

Te k. TABBERT Barones, 6.60 mtr., bwj.'88. Tel. 04405-1602

Te huur kamper- en caravanstalling. Bouwen, verkoop, huur en verhuur kampeerwagens. Gebr.JACOBS Hommerterweg 278, Amstenrade. 04492-2942.

Knaus CARAVAN 485 M, wit, '89, incl. Knaus voortent, Nieuw! Tel. 045-322363.

DETLEFF Nomad bwj. '87, voortent en stabil., i.z.g.st., ƒ 9.000,-. Tel. 045-463246.

WINST-PAKKER! Dakschuif en terras luifels, nu 20% voordeel. Katoene trekkersvoortenten met PVC dak en zware seizoensvoortenten, bijde modellen geheel uitritsbaar, nu ƒ 500,- voordeel. Tevens alle onderdelen en accessoires in onze uitgebreide camping shop. De Olde Caravan, Dr. Nolenslaan 141, Ind. park Nrd. Sittard, tel 046-513634

Te koop KNAUS Sudwind 440 HT '89, met voort. Tel. 045-441137.

Te k. 4-pers. Casita KLAP-CARAVAN '85, compl. m. voortent, verw. enz., vr.pr. ƒ 4.000,-, i.st.v.nw. Tel. 045-242341.

Te k. Caravan HOBBY, als nieuw, l. 4.25 m., met douche, w.c., kop keuken, kachel en ijskast, 2-3 pers., bwj.'89. Tunnelweg 60, Kerkrade.

Te k. Caravan merk SPRITE musketeer, bwj. '73, i.z.g.st. Tel. 04754-85336.

Te koop HOBBY De Luxe bwj. '89, voort., 6 wkn. gebr. Columbusstr. 85, Heerlen-Heerlerheide. Tel. 045-231268, na 18.00 uur.

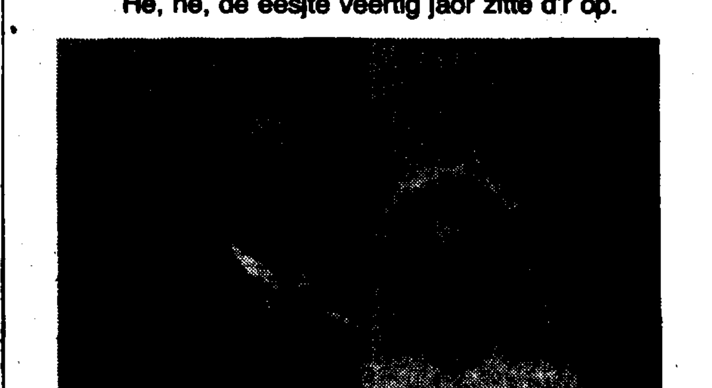
Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

In en om de tuin

Te koop PRUIMEN. Tel. 04405-2152.

Proficiat!

Proficiat
He, he, de eesjte veertig jaor zitte d'r op.



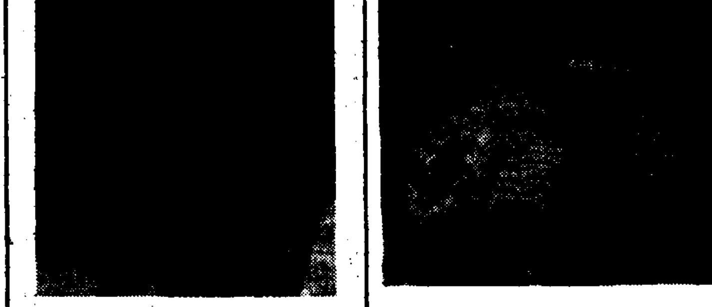
Jan, José, Denise, Dennis.

Proficiat met jullie
25-jarig huwelijk



Marion, Joep, Adele, Jos, Ron en Patrick.

Ook al wil je het niet weten dat je Abraham zult heten.
Proficiat Pap



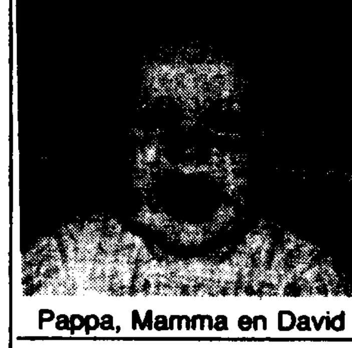
Annie, Raymond en Anouk

Mijn zusje Samantha is jarig,
Hoera!!!



Papa, mama en Diana

Hoera
Frank wordt 1 jaar!!



Pappa, Mamma en David

Goedemorgen
Mam en Pap, oma en opa
Weyermans
Van Harte Gefeliciteerd met jullie 40-jarig huwelijk.
Riecky, Ger, Monique, Bert, Roy, André, Els en Ton.

BINK
Proficiat
r R

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO reparaties. Binnen 24 uur klaar, met prijsopgave en gar. E en E Electronica, tel. 045-231340

Koelkast- en Diepvriesreparatie met garantie, geen voorrijkosten. Jacques TEBBEN koeltechniek Tel. 045-460471 na 19.00 uur 045-464782.

REPARATIE van wasmachines en alle huish. apparaten. Toenbreker Wasautomaten 045-325819. Tev. Miele-specialist!

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Auto's

Te k. Toyota CELICA, bwj. febr. '85, kl. wit met zwart, i. z.g.st, 045-522225 na 17 u.

Te k. MERCEDES 200 diesel, 90.000 km., bwj. '87, kl. zilvermet., elektr. schuifdak, centr.vergrendeling, getint glas, vr.pr. ƒ 26.500,-. 04406-16173 na 18.00 uur.

Te k. gevr. alle MERKEN auto's. Betalen hoogste prijs!! Tel. 045-416239.

KOOPJE. Citroen GSA, bjw. '82, AKP 5-92, vraagprijs ƒ 1.000,-. Tel. 045-513697.

VW GOLF 340, lichtm. velgen, vr.pr. ƒ 8.500,-, goudmet. Vrijd. na 19.00 uur, zat. hele dag. 04492-1852.

DAIHATSU Rocky diesel softtop, kleine schade, ƒ 11.000,-. 046-376862.

Datsun CHERRY '81 z.g.a. nw. ƒ 1.950,-; 4 band. BMW 5-serie ƒ 250,-. 045-251485

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

"NESUD" inkoop, verk., imp. exp. Bem. service. De hoogste prijs voor uw auto. Bwj. '82 t/m '87, (ook schade). Tel. 046-518401.

Te koop Fiat PANDA 34, bwj. 11-'84, 60.000 km. Tel. 045-752060.

Fiat UNO 1.3 Diesel, bwj.'84 grijs kent., ƒ 3.250,-. Tel. 045-751387

Fiat RITMO Diesel, '82, spuitwerk, techn. 100%, ƒ 1.750,- bevr. 045-226433

Fiat UNO 45, '84, APK 8-'92 3-drs., blauwmet., i.z.g.st., ƒ 4.250,-. Tel. 046-751763

Fiat PANDA 45 CL, '86, duurste uitv., 49.000 km., APK 4-'92, i.z.g.st., ƒ 4.950,-. Tel. 046-751763

Fiat RITMO Super 85, '81, APK 8-'92, 5-drs., i.z.g.st., ƒ 1.500,-. Tel. 046-751763

Fiat PANDA 45, bwj. '81, APK '92, i.z.g.st. pr. ƒ 1.750,-. Tel. 046-511631.

Ford ESCORT 1.3 bwj. eind '83 m. LPG, i.z.g.st., ƒ 5.400,-. Hagenweg 7, Klimmen. Tel. 04405-1569.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 L, i. z.g.st., bwj. '81, APK 23-7-'92, vr.pr. ƒ 1.950,-. Vloedgraafstr. 23, Terwinselen.

Koopje! Ford ESCORT type 1.1 GL Laser, 1985, als nw., ƒ 6.900,-. Prof. Cobbenhagenstraat 25, Kerkrade.

Witte GOLF Cabriolet, '83, i. z.g. originele st., div. extra's, pr.n.o.t.k. 04750-30834

VW JETTA C 1.6 Diesel, bouwjaar 1985, als nieuw, ƒ 9.250,-. Tel. 045-751387.

Te k. GOLF 1800 GTI bwj. bijna '84 uitgebouwd m. 5 bak, sportw. kl. zwart en get. glas. Heel veel extra's, gek. tot '92. Zeer goede st., pr. ƒ 8.750,-, inr. mog., tel. 043-625329.

VW GOLF 1600 GLS t. '78, i.g.st., nw. motor, APK '92, vr.pr. ƒ 1.350,-. 045-220665

VW JETTA 1.3 GL, i.z.g.st. t. '81, APK '92, ƒ 2.350,-. Tel. 045-273340.

VW GOLF 1.3 C, nw. model '85, LPG, alu. velgen, sunroof, APK, zeer mooi, ƒ 7.750,-. Tel. 045-454087.

Te koop VW GOLF CL 1.8 bwj. 1985, nieuw model, kl. met.bord.rood, mooie auto met veel extra's o.a. lm-velgen. Te bevr. P. Breughelstr. 31, Sittard.

Volkswagen JETTA 1.3 Sky 2-deurs, incl. exclusieve striping 1988, 45.000 km ƒ 17.950,-, Autobedrijf A. Feyts, Duitse Poort 15, Maastricht, 043-214175.

GOLF Madison, bwj. '90, 1e eig. zeer excl. met alle extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 046-524256.

Te k. Opel ASCONA 19 N. bwj. 8-'81, APK, 1e eig. Tel. 045-256034.

RENAULT 30 TX, bwj. '82, pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-428535.

Toyota TERCEL, bwj. '80, APK '92, i.nw.st., ƒ 2.250,-. Tel. 045-323178.

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,- . Schade of defect geen bezw. Contact geld ook 's avonds. 045-727742.

Ford ESCORT 1.3 z.g.a.n., zeer mooi, veel extra's, kl. met.grijs, APK 8-'92, vr.pr. ƒ 9.000,-. 045-254670.

Ford SIERRA Laser 1.8 L bwj. '85, rood. Hommerterweg 5, Schinnen.

Te k. witte Ford ESCORT Cabriolet XR3i, bwj.'87, i.z.g.st., optisch Turbo uitgev., witte kap. Inruil of ruil diesel mog. 045-721552

Te koop Honda ACCORD, automaat, bwj. '80, APK sept. '92, ƒ 1.000,-. Valkenburgerweg 75 C, Wijlre.

Te k. MAZDA 323 Sedan, bwj. '84, 4 nw. banden en remmen, APK dec. '91, ƒ 5.800,-. Tel. 045-442859.

Te k. MERCEDES 230, LPG wit, bwj. '77, div. access., i.z. g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04493-2261, vrijdag na 18.00 uur en zaterdag na 14.00 uur.

Te koop Mitsubishi GALANT Turbo D bwj. '86, i.pr.st., pr. ƒ 8.750,-. Km.st. 126.000 orig. Tel. 046-753518.

Mitsubishi GALANT Turbo Diesel, '86, div. extra's, 100% in orde, ƒ 7.500,-. Inr. mog. Bevr. 045-226433

Te koop MINI Clubman 1100 Special, i.z.g.st., bwj. '77, APK 2-'92. Tel. 045-310495.

Te k. Datsun SUNNY automaat, bwj. '79, APK '92. Sleinadastr. 71, Landgraaf.

Nissan SUNNY Coupé 1.6 SGX automaat, bwj. 1987. Zeer exclusief, 47.000 km blauwmet. ƒ 19.950,-. Autobedrijf A. Feyts, Duitse Poort 15, Maastricht, 043-214175.

Nissan BLUEBIRD 2.0 SLX automaat bwj. 1988. Superluxe, 68.000 km. Zilvergrijsmet. ƒ 19.950,-. Autobedrijf A. Feyts, Duitse Poort 15, Maastricht, 043-214175.

Nissan MAXIMA 3.0 V6 automaat. Demonstratieauto 25.000 km, antracietgrijsmet. Als nieuw, ƒ 54.000,- onder de nieuwprijs. Autobedrijf A. Feyts, Duitse Poort 15, Maastricht, 043-214175.

Nissan CHERRY 1300 GL, 3-drs., '84, rood, zeer zuinig inruil mogelijk. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. 045-751605.

Nissan BLUEBIRD 1.8 Turbo SGX bwj. 1989, zeer exclusief, 86.000 km. Two-tone combinatie ƒ 29.950,-, Autobedrijf A. Feyts, Duitse Poort 15, Maastricht, 043-214175.

Nissan BLUEBIRD 2.0 diesel Sail 3 LX bwj. 1990 bijzonder mooie auto, 57.000 km, fabrieksgarantie t/m 1992, wit ƒ 29.950,-. Autobedrijf A. Feyts, Duitse Poort 15, Maastricht, 043-214175.

Opel KADETT 1.6 D stationcar, '87. 5-drs., 5-bak, ƒ 15.500,-. 045-718025

Te k. zuinige Opel KADETT 5-drs., bwj. '80, APK aug. '92, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 046-338284.

Opel KADETT 1.3 S, bwj. '80, 5-drs., blauwmet., i.z.g.st., APK 3-'92, ƒ 2.200,-. Tel. 045-271679, na 18.00 uur.

Te k. Opel KADETT Sedan, bwj. 4-'88, kl. wit. Tel. 04405-1844 of 04459-5217.

Te koop: Opel KADETT GT, bwj. '86, rood, zeer mooi, ƒ 11.500,-. Tel. 045-727806

Te k. Opel REKORD Stationcar, bwj. '79. Tel. 046-379360.

Te koop Opel ASCONA 1.9 N, '79, op gas, i.z.g.st., APK '92. Tel. 04404-1545.

Opel KADETT Coupé C bwj. '75, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04458-2253.

Te k. RENAULT 5 GT Turbo bwj.'85, ƒ 11.750,-. Tel. 045-422990 / 444703.

RENAULT 5 bwj. '84, i.z.g.st., APK '92, ƒ 2.500,-. Tel. 045-724607.

Te k. SUZUKI Alto, i.z.g.st., bwj. '83, vr.pr. ƒ 4.350,-. Tel. 04492-1304.

Te k. Suzuki JEEP SJ 413, cabrio, bwj. '87, 35.000 km, pr. ƒ 15.000,-. Tel. 04499-1999 b.g.g. 04498-52903.

Suzuki SWIFT 1.3 GS, bwj. 10-'89, 17.500 km, zwart-metallic, div. extra's, 1e eig., schadevrij. Tel. 045-423660

ESCORT XR3 '82; Escort 1300 '81 t/m '83; Corsa 12 S '83-'84; Golf D '79 t/m '82; Volvo 343 '79 t/m '82; Fiat Regatta 2.0 '85; Golf GTi '79. Alles APK. Tel. 04499-5204.

Citroën VISA type '84, i.z.g. st., APK, ƒ 2.500,-. Tel. 045-217202, na 16.00 uur.

Te koop weg. omst. CITROEN AX Action 8 mnd. oud, ƒ 3.000,- onder nw.pr. 045-723522.

Daihatsu CHARADE diesel TS, 9-'84, zuinig, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 4.950,-. 04750-30834.

Nissan SUNNY 1.3 Sedan, bwj. '82 (wit), i.z.g.st., APK '92, ƒ 2.500,-. Tel. 045-217202, na 16.00 uur.

Opel Vectra 1.8 S '90; Citroën Visa 11 RE '89; BMW 316 '84; ... APK, 3 mnd. garantie.

Toyota CELICA 1600 ST Sport Coupe, bwj. '81, sportvelgen met nwe. banden, APK 5-'92, ƒ 2.750,-. Tel. 045-323178.

GOLF 1300, bwj. '81, nwe. APK, i.z.g.st., ƒ 2.500,-. Tel. 045-323178.

Te koop VW SANTANA, bwj. '83, i.z.g.st., ƒ 4.500,-. Dorpsstr. 19, Bingelrade.

VW GOLF cabriolet nw type, veel extra's, champagnemet; VW Golf GTI '87; VW Golf C 3-drs. wit '87; VW Golf CL wit '85; VW Golf diesel groen '85; VW Jetta diesel blauw '85; VW Passat Combi Diesel wit '86; Mercedes 190 diesel champagnemet. '87; Opel Kadett 1.2 caravan '85; Kadett 1.6 5-drs. LPG wit '85; Kadett 1.3 3-drs. petrolmet. '86; Ascona 1.6, 5-drs. zilvermet. '85; Ascona 1.6, 4-drs. oranje '80 ƒ 1.500,-; Ford Sierra 2.0 GL 5-drs. antraciet '87; Fiësta 1.1 grijs '83; Fiësta 1.1 goudmet. '81 ƒ 3.500,-; Mazda 626 2.0 GLX 4-drs. blauwmet. '88; Mazda 323 GLX, 3-drs. blauwmet. '88; Mazda 323 LX 3-drs. champagnemet. '88; Mazda 323 4-drs. beige '83 ƒ 4.900,-; Peugeot 205 GR diesel 5-drs. blauw '85; Nissan Cherry 1.3 DX 5-drs. roodmet. '85; Renault 11 GTX 5-drs. rood LPG '84; Renault 4 GTL rood '81 ƒ 1.750,-. Diverse inruilers va. ƒ 1.000,-. Garantie, inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf Gebr. DOMINIKOWSKI, Kantstraat 48, Ubach over Worms-Landgraaf. Tel 045-326016

Bovag autobedr. Leijenaar's autocentrale biedt kwaliteits inruilauto's aan met bovag garantiebewijs en VVN gekeurd: VW Golf 1.3i CL '90 Audi 80 1.8 S Treser-uitv en serret-int. 12-'86; Audi 80 met kat. '87; Ford Escort 3-drs. 1.4 GL, 16 Valve, vuurrood '88; Ford Sierra 2.0 GL sedan LPG '88; Ford Sierra Van met LPG '85; Ford Fiesta 10 C Finesse 38.000 km wit, '87; Ford Escort 1.6i CL 28.000 km knalrood '88; Ford Escort 1.6 Bravo '87; 1.4 CL '86; 1.3 Laser '84; Volvo 740 GL '88; Volvo 240 DL met LPG '89; Volvo 360 GLS '85; Zastava 55 GTL '87; VW Golf 1100 '82; VW Golf 1.6 CL LPG '85 VW Golf 1.6 diesel Manhattan '89; Toyota Corolla Hatchback 1.6 XLI LPG knalrood '90; Opel Ascona 1.6 S, 4-drs. Luxes '85; Opel Ascona 1.6 S Traveller Sedan '87; idem Hatchback 1.8 LS en idem 1.6 LS '87; Kadett Hatchback 1.8 GSI 5-drs. '85; Kadett 1.3 N HB Club met Euro-motor '87; Kadett's: Sedan koffermodel 1.2 S '87, idem 1.3 S '87, idem 1.3 N Club '87; Kadett Hatchback 1.2 N '83; Kadett Hatchback 1.2 S 5-ds. met w.w.glas '85; Kadett 1.6 GLS Sedan automatic duurste uitv. '86; Kadett stationcar 1.6 diesel met dakrailing etc. '87; Kadett Hatchback 1.3i LS 5-versn. '89, idem '89; Kadett Hatchback 1.3 N 5-drs. '88; Opel Corsa 1.2 GL met sportvelgen '86; Kadett 1.3 S stationcar 5-drs. '82; Ford Taunus stationcar 1.6 Bravo '82; Ford Granada 2.3 GL automatic '78. In termijnen ook mogelijk via een lening. Rdr. Hoenstraat 151, Hoensbroek. Infolijn: 045-212091.

SKODA Favoriet '89; Mazda 626 Hardtop 1.6 '80; Skoda coupé '83; Subaru 1.6 DL '80; Talbot Horizon 1.3 '81; Ford Escort 1.6 '89. Garage Piet De La Roy & Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Te k. Honda PRELUDE 1.8 Special, bwj.'84, kl. rood, sport-velg., pr. ƒ 12.000,-. Tel. 045-252774 Pres. Rooseveltstr. 31, Schinveld.

Te k. VW JETTA 1.6 S bwj. '80, kl. wit LPG, trekh. i.pr.st. vr.pr. ƒ 2.850,-. 045-427108

VW GOLF 1.3 CL, bwj.'84, APK, 100% schadevrij, ƒ 8.250,-. Tel. 045-725763.

VOLVO 740 GL Blackline antracietmetallic, '89. Volvo A. Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek-Heerlen. 045-220055

VOLVO 343 automatic, type '80, APK, i.z.g.st., ƒ 1.100,-. 045-217202, na 16.00 uur.

VOLVO 345 GL automaat bwj. '81, APK tot '92, ƒ 3.250,-. Tel. 045-245185.

AUTOMATIC Volvo 343 L, wit, 1e eigen., 1e lak, '82, zuinig, nw. banden, lage prijs, inr. mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. 045-751605.

LUCAR!!! kontant geld voor uw auto, direkte afwikkeling. Tel. 045-456963.

Audi 80 1.8 S aut. '89 ƒ 29.750,-; Volvo 440 GL 12.000 km '90 ƒ 27.900,-; Volvo 340 DL Sedan '86 ƒ 11.900,-; Ford Scorpio 2.9i GL automaat '89 ƒ 32.500,-; Ford Scorpio 2.0 CL '89 ƒ 24.900,-; Ford Sierra 2.8 XR4x4 '87 ƒ 24.500,-; Ford Sierra 1.6 CL Sedan LPG '89 ƒ 21.750,-; Ford Sierra 1.8 5-drs. '88 ƒ 16.900,-; Opel Vectra 1.8 S '90 ƒ 27.750,-; Opel Omega 2.0i LS '89 ƒ 29.750,-; Opel Omega 2.0i LS '88 ƒ 24.900,-; Peugeot 405 1.6 GL '89 ƒ 22.900,-; Renault 25 TX '88 ƒ 23.900,-; Citroën BX 1.4 RE '88 ƒ 14.500,-; Citroën BX 1.4 Chamonix '89 ƒ 17.200,-; Lancia Y10 Fire '89 ƒ 13.900,-; Fiat Uno 60 '88 ƒ 10.750,-; Fiat Uno 60 S '85 ƒ 7.750,-; Nissan Sunny diesel '86 ƒ 5.750,-. Inr., fin. en Bovag-garantiebewijs Autobedrijf en APK keuringsstation P. van DIJK & Zn, Hompertsweg 33, Landgraaf Tel. 045-311729.

Te k. van part. MERCEDES 280 SL aut. z. mooi; Jeep Cherokee aut. orig. Amerik.; VW Golf aut. Bln. na 18 uur. Tel. 045-244277.

Ford Siërra Stationcar Diesel '88; Renault Nevada Stationcar '87; Nissan Bluebird Stationcar '85; VW Golf GTD Turbo type '90; Renault 25 TS type '89; Opel Kadett 1600 GT '85; Lada 2107 '87; Mercedes 230 E type '87 div. extra's; Ford Sierra Diesel Sedan '87; Audi 80 S '81; Ford Taunus 1600 LPG '82 ƒ 3.250,-. Autobedrijf WEBER, inr., financ. Bovag-garantie Baanstr. 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: BMW 630 CS autom., i.z.g.st. '78; Mercedes 190 E, autom., airco, ABS '83; Ford Sierra 1.6 L, 1e eigen. '84; Fiat Panda 45 '86; Opel Rekord caravan 2.0 S, 10-'82; Mazda RX 7 autom. '79; Porsche 924, i. z.g.st. '76; Volvo 240 GL aut LPG '84; BMW 316 '82; Nissan Sunny '83; Ford Taunus 1.6 L combi '81; Toyota Celica voor liefhebber '75; Renault 5 GTL '82; Mitsubishi Galant 1600 diesel 12-'83; Datsun Stanza 1.6 HB '82; Honda Prelude '80; Opel Manta CC 2.0S autom. '80; BMW 316 zeer luxe uitv. 11-'80; Ford Mustang Ghia V8 '80; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80; Fiat Ritmo 65 CL '81; Toyota Corolla liftback 1.6 DX autom. '80 ƒ 1.900,-. Inkoop, verkoop, financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 520 Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00, zaterdag 10.00-17.00 uur.

Opel Kadett 1.3 5-drs. '87; Citroën BX grijsmet. '86; Volvo 340 1.4 '85; Citroën BX 14 RE rood '84; Renault 11 TL rood '84; Volvo 340 DL '84; Opel Kadett 2-drs. '83. Volvo A. KLIJN, De Koumen 7, Hoensbroek-Heerlen. 045-220055.

Enkele GOEDKOPE inruilers va. ƒ 900,- t/m ƒ 4.000,-, o.a. Kadett, Escort, Mazda 626 enz. P. Nuytsstr. 157, Heerlerheide. Tel. 045-727347 of 06-52870500.

Alfa 33 '87; Peugeot 205 D grijs '87; Ford Escort 1.4 5-drs. '88; Ford Escort 1.1 3-drs. '85; Opel Kadett '84; BMW 325i '86; Fiat Uno '90; Volvo diesel '86; Porsche 944; Porsche 911 '81. Auto CUPPERS V.O.F., Diergaarderstr. Zuid 5a. 04743-1546.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Nissan SUNNY SLX 1.7 Diesel, bwj. '88, 61.000 km, vr.pr. ƒ 15.500,-. Tel. 045-228648 na 18.00 uur.

Te k. OPEL GT 1.8 S met gas, inperf. staat van onderhoud, kl. vuurrood, rondom spoilers, bwj. 10-'87. Tel. 04742-1330.

WETZELS Auto Exclusief: Mercedes 560 Sec '86; Mercedes 500 SL '86; Mercedes 450 SL '80; Mercedes 300 E zwart '86; Mercedes 300 E blauw '86; Mercedes 300 E wit '87; Mercedes 260 E '87; Mercedes 260 SE '86; Mercedes 190 D '89; Mercedes 190 D '86; Mercedes 190 E '86; Mercedes 200 B '87; Mercedes 190 E 2.3 '86; Mercedes 280 SE '84; Clenet type 120 '80; Volvo 740 GL Station '87; BMW 730 i aut. '87; BMW 520 i '83; Audi 80 '88; Ford Si erra XR4i '87; Ford Escort XR3i '88; Ford Escort 1.4 Bravo '87; Nissan 3.0 i ZX '87; Opel Omega 2.0 i '87; Opel Rekord 2.0 Station '84; Opel Omega 2.0 i '87; Corvette Stingrai '74/'79; Honda CRX '87; Chevr. Camaro Z 28 '87; Hyundai Sonata 2.4 i '89. Industriestraat 35, Sittard. Tel. 046-516655.

Auto KALDENBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto. 045-411572.

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 323 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX '85; Mazda 626 HB 2.0 GLX '89; Mazda 626 HB 2.0 GLX '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX '86 met stuurbekr. '88; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86; Mazda 323 1.3 Sedan GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 LX '86; Mazda Sedan 1.3i LX '89; Mazda 323 HB 1.3 LX 2x '86; Mazda 323 Envoy '88; Mazda 323 HB 1.5 GLX aut. '86; Opel Corsa 1.3 Swing 3-drs. '88; Opel Kadett 1.2 S 2x '86; Opel Kadett 1.3 S '87/'86; Opel Kadett dan 1.3 N '88; Opel Kadett Caravan 1e eig. 1.6 S '84; Ford Fiesta 1.4i '89; Ford Fiesta 1.1 C '86; Ford Sierra 2.0 Laser '85; Ford Sierra 1.6 Laser '85; Ford Sierra 1.6 Laser LPG '85; 32.000 km; Fiat Uno 45 '85; Citroën BX 1.4 E 1-11-'89; Honda Civic 1.3 L '86; Honda Civic Sport 53.000 km '83; Lancia Y10 Touring '86; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87; Mitsubishi Colt 1.2 GL '86; Peugeot 405 SRi 1.9 9-10-'87; Peugeot 205 GR 1.6 autom. met stuurbekr. schuifdak 6-11-'87; Renault 11 TL '88; Volvo 340 GL '88. Diverse goedkope inruilauto's: Datsun Cherry 1.3 '82 ƒ 3.500,-; Datsun Bluebird 1.6 '82 ƒ 5.500,-; Datsun Sunny 1.4 Coupé '80 ƒ 2.150,-; Ford Capri 1.6 '79 ƒ 3.500,-; Mitsubishi Colt '81 ƒ 2.950,-; Volvo 343 DL '80 ƒ 2.950,-. Eigen financiering, APK keuringsstation Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonlh 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

Collie KENNEL heeft mooi m. zr. mooie Sabel pups van uitmunt. afstamm. met stamb. ontw. en ingent. Tel. 045-641275.

Te k. DOBERMANPUPS, 8 wkn., ingeënt en ontw., Maastrichterlaan 53, Landgraaf. Tel. 045-314806.

Te koop zwarte DWERG-SCHNAUTZERS, met stamb., ingeënt en ontw. Tel. 04950-21411.

Te koop CHIHUAHUA korthaar, 5 mnd., met stamboom. Tel. 04750-20738.

Te koop bruine KEESHOND 10 mnd. oud, lief voor kinderen. Tel. 045-417325.

Te k. Perz. POESJES, blauw/wit en blauw/smoke met stamb. Kruisstr. 70d, Heerlen. Aanw. tot 17 uur.

Te koop zeer mooie Perzische POESJES, ontwormd, ingeënt en stamboom, pr. ƒ 400,-. Voor inl. van 18.00-21.00 uur 04450-2663.

Te k. YORKSHIRE-terriërpup en Boomerpups, zeer mooi. Tel. 045-250210.

Weg. omst. te k. zeer klein BOOMERHONDJE, lief voor kinderen, 4 mnd., ƒ 150,-, met toebeh. 04492-5749.

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & ZN, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

Start kursus chauffeursdiploma 07-09-'91; start kursus gevaarlijke stoffen 07-09-'91 Autorijschool WISCHMANN & ZN Tel. 045-321721. Europaweg Zuid 340, Landgraaf.

Computers

Zeer snelle 286-16 MINI TOWER. 42 MB HD 1.44 MB en 1.2 MB drive monochroom monitor div. programma's ƒ 2.300,-. Bel 046-745976.

Bel de Vakman

Heeft U VERBOUWINGEN binnen of buiten, lekkage van daken en goten. Belt U vrijblijvend. Tel. 043-255089 voor geheel Zuid-Limburg.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

GLAZENWASSERIJ "De Jupiter" Heerlen voor schone ramen. Tel. 045-715341.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

DAKCENTRALE, voor alle soorten dakwerkzaamheden en reparaties. Vraag vrijblijvend advies en prijsopgave. Gratis dakinspectie. Speciale korting bij uitvoering 1991 door geheel Zuid-Limburg. Tel. 045-465285.

Voor al uw tuin- en SIERBESTRATINGS-werkzaamheden, tevens ontwerp aanleg en onderhoud. Bel vrijblijvend 045-726366.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen, inboedels en antiek. La Diligence, Rotterdamstr. 80a, (naast videotheek) Heerlen/Schaesberg gerveld. Tel. 045-724943.

Zoekt u 2-hands MEUBELS ook antiek (veel keus). Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Prachtige Queen Anne WANDKAST br. 2.10 mtr., 3-dlg., ƒ 675,-. 045-323830

Te koop eiken BANKSTEL 3-1-1 zits, losse kussens, t.e.a.b. Tel. 045-250570.

Donker eiken gefineerde SLAAPK., compl. ƒ 430,-. Na 18 uur 045-419515

Huw./Kennism.

Man, 47 jr. zkt. kennismak. met VROUW, plm. 47 jr. voor LAT-rel. Br.o.nr. B-8790, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Donkere man met verblijfsvergunning, vast werk, zacht karakter, zoekt VROUW voor ser. relatie, leeft. 23-33 jr. Kind geen bezw. Br.o.nr. B-8826, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Kachels/Verwarming

KACHELS opruiming zomer prijzen. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. tel. 04459-1638.

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228.

Hulsh. artikelen

IJSKAST ƒ 95,-; wasautom. ƒ 195,-; gasforn. ƒ 95,-; diepvr. ƒ 195,-. 045-725595

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Literatuur

Te k. 1e jrs. schoolboeken MDGO-VZ. Te bevr. 045-256624.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Te k. zeer mooie gietijzeren ALLESBRANDER, hoog 85, breed 50-38, diep 40 cm, ƒ 450,-. Tel. 045-225750.

Muziek

PIANO of vleugel? Kopen of huren? De grootste keuze bij Van Urk. Vraag offerte. Bel. 010-4363500. Van Urk, Westersingel 42, R'dam.

Gevraagd TOETSENIST of gitarist voor Rock-band in Heerlen, met evt. zang-erv. Tel. 04492-1092 of 045-213332.

Diversen

Gebit gebroken? TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. 045-228211.

KOSTGANGER gevr. (vol. kost en inw.) Schaesberger-str. 90, K'rade. 045-422837.

Te koop: De laatste luxe PLAFONDVENTILATORS, diverse modellen ƒ 150,-. Tel. 04746-6339.

Te k. MSX2 comp. (Philips) 2 jr. oud, pr.st., 2 drives 3½ inch, geheugenuitbr., veel softw., 50 disk, muziekdatarec., evt. met kl.mon., t.e.a. b.; 2x vignet autobanen Zwitserl. '91 ½ prijs, en kl. motorkettingzaag Mc Cullogh t.e.a.b. en mooie crossfiets, t.e.a.b. 046-511476.

Kunst en Antiek

ZOMERAANBIEDINGEN van mooie antieke meubels diverse stijlen ook safes, fels, klein antiek, cadeau-artikelen en verlichting. Alpha Antiek, Wilhelminalaan 59, Valkenburg, 04406-13874. Dagelijks geopend ook op zondag van ... uur tot 22.00 uur.

Grote VLOOIENMARKT Beilen (centrum) in de feesttent, zondag 11 augustus 9.00-17.00 uur, ca. ... standhouders, entree ƒ ... p.p., kinderen gratis. 05614-1876.

Braderieën/Markten

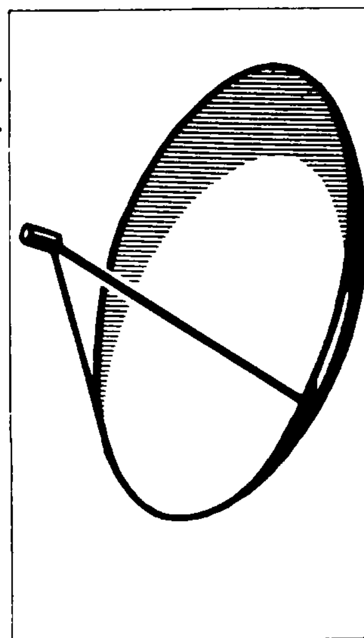
STANDHOUDERS gevraagd voor Holland-Euroden te Kohlscheid 1 september alleen voor oude goederen 045-458121.

Te koop gevr.

Gebr. SWINKELS zijn thuis voor De Beitel Heerlen. Wij betalen hoogste prijs voor al uw ijzer/metalen. 045-422020

06-lijnen

Voor Piccolo's zie verder pagina 10



Nederland 1

NCRV
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.03 Wilby, de schapendoes. Amerikaanse Walt Disneyfilm van Stuart Gillard. Met: Gary Kroeger, Todd Waring, Michelle Little e.a. Professor Plumkutt overlijdt en laat alles na aan zijn nare bediendes Myra en Carl. Bij de bezittingen zit ook een vreemde ring met een mysterieuze spreuk als inscriptie. Intussen is de jongen Wilby van plan zijn vriendin te trouwen. Wanneer Myra en Carl de spreuk uitspreken gebeurt er iets heel vreemds met Wilby.
17.30 ●●Journaal.
17.35 De tuin van Eden. Britse natuurserie. Afl.: Schade door strijd. De vele oorlogen in de oudheid hebben een grote invloed op de natuur gehad. Nog steeds zijn de gvolgen goed te zien.
18.25 Medeklinker. Gospelsongs. Presentatie: Joël Batenburg. (herh.).
18.49 De roze panter. Tekenfilm.
19.00 ●●Journaal.
19.15 (TT)Kerkepad. Toeristische routes langs kerken. Vandaag: Mechelen. Een kijkje in deze plaats met zijn Sint Romboutskathedraal en aandacht voor een beiaardconcert.
19.46 (TT)De puzzelkampioen. Quiz gepresenteerd door Peter Plaisier.
20.17 Funny face. Amerikaanse speelfilm van Stanley Donen. Met: Fred Astaire, Audrey Hepburn, Kay Thompson e.a. Joe wordt als model ontdekt wanneer een modefotograaf opnames in haar boekwinkel maakt.
22.09 Spiegels. Praatprogramma gepresenteerd door Karin de Groot en Joël Batenburg.
22.50 Cop rock. Amerikaanse politieserie. Afl.: The cocaine mutiny. De assistent van wethouder Culhane wordt betrapt tijdens een drugsdeal. Commissaris Hollander biedt Patricia de kans af te kicken.
23.34 Opmaat. Christiaan Ingelse, orgel vanuit de Eusebiuskerk te Arnhem.
23.48 ●●Journaal.

Nederland 2

TROS
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●●Journaal.
17.35 Kijk TV. Populair-wetenschappelijk programma.(herh.).
18.00 TROS Aktua in bedrijf. Informatieve serie over verschillende bedrijfstakken in Nederland. (herh.).
18.42 Tik tak. Belgische kleuterserie.
18.53 Avonturen van de zwarte hengst. Jeugdserie. Afl.: Koning der cowboys.
19.18 ...en blaffen kan ook.
19.30 Dear John. Amerikaanse comedyserie. Afl.14. Kirk nodigt John uit voor een ski-weekend, maar vindt het heel vervelend als John maatjes wordt met een ander.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.27 (TT)Op goed geluk. Spelprogramma gepresenteerd door Carry Tefsen.
21.13 De tv dokter. Medische tips door dr. Ferdinand Zwaan. (herh.).
21.14 America funniest home video's. Thuis-video's gepresenteerd door Bob Saget.
21.40 Allo allo. Engelse comedyserie. Afl.5. De Engelse piloten zitten na hun arrestatie nog steeds vast in het Duitse kasteel. Verzetsstrijder Michelle denkt een oplossing gevonden te hebben en probeert met gestolen Duitse uniformen de Britten vrij te krijgen. Het is echter de vraag wie de uniformen aan kan...
22.13 In the heat of the night. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Het jubileum. Virgilk probeert samen met FBI-agent Barriman de nazistisch blanke groepering, die voor veel geweld zorgt, op te rollen. Intussen heeft de zakenman Morgan dominee John Carter uitgenodigd om in Sparta het 25-jarig jubileum van een mars rond de mensenrechten te vieren. Gillespie verwacht problemen.
23.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
23.05 Studio sport. Samenvatting van het Amsterdam-toernooi en het Rotterdam AD-toernooi.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
19.00 ●●Journaal.
19.15 Sesamstraat.
19.33 Studio sport.
20.00 ●●Journaal.
20.20 Met de prijs voor ogen. Amerikaanse documentaireserie. Afl. 6: Op zoek naar recht.
21.10 Zomerjazz bij de NOS. Jazz messengers, optreden van Art Blakey's Messengers in Parijs, 1959.
22.00 ●●Journaal.
22.15 Studio Sport journaal.
22.30 NOS-Laat. Achtergrondinformatie. Presentatie: Maartje van Weegen.
23.00 Hupfendes Fleisch. Duitse speelfilm uit 1980 van Sylvia Hoffman in het kader van KRO's Duitse maand. Met: Christiaan Doermer, Liane Hielscher, Sabine Kaack, e.a. Slager Heinz Hessmüller denkt zijn financiële problemen op te lossen door aankoop van goedkoop kangoeroevlees uit Italië. Maar het vlees blijkt besmet te zijn.



● *Art Blakely in 'Zomerjazz'. (Nederland 3 - 21.10 uur)*

RTL 4

06.55 Journaal.
07.00 Cartoon.
07.25 Journaal.
07.30 Cartoon.
08.00 Journaal.
08.05 The bold & the beautiful: topmodels. Amerikaanse soap. (herh.).
08.30 Journaal.
08.35 Out of this world. Amerikaanse jeugdserie. (herh.).
09.05 Journaal.
09.10 As the world turns. Familiefeuilleton.
09.55 Channel E.
10.25 RTL4 text.
14.20 St. Elsewhere. Amerikaanse serie.
15.10 Sons & daughters. Australische serie.
15.35 The bold and the beautiful: topmodels. Amerikaanse soap.
16.00 Telekids.
16.35 Happy days. Amerikaanse serie.
17.05 Weerbericht.
17.10 Loveboat. Amerikaanse serie.
18.00 Journaal.
18.20 My two dads. Amerikaanse comedyserie.
18.50 Scrabble.
19.00 Prijzenslag.
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Rad van fortuin.
20.30 Act of betrayal. Australische miniserie.
22.10 Weerbericht.
22.15 Kentucky fried movie. Amerikaanse speelfilm uit 1985.
23.40 Journaal.
23.55 Brass. Amerikaanse speelfilm uit 1985. Een spannende en een vulgaire politiekomedie. Carol O'Connor speelt de rol van een Newyorkse hoofdinspecteur. Hij wordt geconfronteerd met twee geruchtmakende moorden. Tijdens het onderzoek worden door zijn agenten nogal wat fouten gemaakt, die een vernietigend artikel in de krant tot gevolg hebben.
01.30 The wild party. Amerikaanse speelfilm uit 1975.
03.05 Glow. Damesworstelen.
03.50 RTL4-Text.

België/TV 1

17.25 Nieuwskrant.
17.30 Het Capitool. Amerikaanse serie. Afl.288.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl.161.
18.05 Samson.
18.10 Haydaze. 12-delige Australische jeugdserie. Afl.10: Een meisje uit de stad.
18.35 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie. Afl.225.
18.58 Buren. Australische serie. Afl. 650.
19.22 Mededelingen.
19.24 Sla je slag. Spelprogramma.
19.28 Programma-overzicht.
19.30 Nieuws en Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 De wonderjaren. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Buster. Wanneer Kevin met zijn hond naar de dierenarts gaat, blijkt dat Buster gecastreerd moet worden. Kevin zoekt een andere oplossing.
20.30 Tijden van onverschilligheid. 2-delige Italiaanse tv-film van Mauro Bolognini. Deel 1.
22.15 Vakantievlinder. Toeristische informatie. Aansl.: Paardenkoersen.
22.30 Vandaag en sport. Aansl.: Kwislijn.
22.50 Dame Edna. Dame Edna Everage ontvangt Patrick Lichfield, Jerry Hall en Charlton Heston.
23.30 Een jaar in Vietnam. Amerikaanse serie. Afl.: Necessary end.
00.15 Coda. Myriam Van Hee leest voor uit eigen werk. Vandaag: Wat geweest is...

België/TV 2

19.00 Programma van de Christen-Democratische omroep.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Goden uit het Oosten. Documentaire. Afl.3: De leraar en het pad.
20.45 Concert met muziek van Mozart.
21.35 Abdijen der Lage Landen. Documentaire. Afl. 6.

België/RTBF 1

14.00 Vacaturebank. **14.20** La compagnie de Sarah, 2-delige tv-film van Stéphane Loison. Deel 2. **15.50** Les roues de la fortune, 7-delige serie. Afl.1. **16.45** Souvenirs, souvenirs. Kinderprogramma. **17.30** Clip à la une. **17.35** Rick Hunter, inspecteur-choc, misdaadserie. **18.25** Weerbericht. **18.30** Le dix-huit trente, spelprogramma. **18.35** Le jeu des dictionnaires, spelprogramma. **19.00** Ce soir, actualiteiten. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Les sentiers du monde, serie reisreportages. **21.20** Tonnerre de feu, Amerikaanse speelfilm uit 1982. **23.05** Weerbericht en laatste nieuws. **23.30** Bourse, beursberichten.

België/Télé 21

19.00 Le jeu des dictionnaires, spelprogramma. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Sueurs froides, 3 korte films ingeleid door Claude Chabrol. **21.20** Laatste nieuws en weer- en beursbericht. **21.50** Carré noir: Les riches heures de vidéographie, 2 Belgische videofilms. **22.35** Ce soir.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.40** Canadees nieuws. **08.00** Télétourisme. **08.30** Sélection One world. **09.00** Nieuwsflits. **09.05** Bienvenue en France. **09.30** Envoyé spécial. **10.30** Planète mon village. **11.30** Nieuws. **11.35** Le jeu des dictionnaires. **16.05** Nieuws. **16.20** 40 degrés à l'ombre. **18.30** Bienvenue en France. **18.45** Le jeu des dictionnaires.**19.00** Nieuws. **19.20** Clin d'oeil. **19.30** Nieuws. **20.00** Les Jivaros ou le droit à la différence - Ils n'avaient pas mérité ça!, documentaire. **21.00** Nieuws en weerbericht. **21.35** Sacrée soirée. **23.00** Nieuws. **23.15** Arcana, muziekprogramma.

RAI UNO

07.30 C'era una volta io ... Renato Rascel. **08.50** Per i concerti Martini & Rossi. **09.30** Davinia. **10.25** Lo smemorato di collegno, film. **11.55** Che tempo fa. **12.00** TG1 flash. **12.05** Occhio al biglietto estate. **12.30** La signora in giallo, telefilm. **13.30** Telegiornale. **13.55** TG1 tre minuti di ... **14.00** Il pianeta proibito, film. **15.45** BIG! Estate. **17.05** La straordinaria storia dell'Italia. **18.15** Un'estate d'amore. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.25** Calcio: Lazio - Genoa. **22.20** Telegiornale. **22.40** Jose Carreras in concerto. **00.00** TG1 notte - Che tempo fa. **00.30** Ippica: Corsa tris di trotto. **00.35** Baseball: Campionato Europeo. **01.20** Mezzanotte e dintorni.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** BBC Breakfast news. **10.05** Around the world with Willy Fog, tekenfilmserie. **10.35** Know how, wetenschappelijk magazine voor de jeugd. **11.00** Nieuws. **11.05** Playdays: The tent stop. **11.25** Lassie, serie. **12.00** Nieuws. Aansl. Regionaal nieuws en weerbericht.**12.05** Our house, serie. Afl.: The Ashton street gang. **12.55** The history man, serie korte reportages. **13.00** Nieuws. **13.05** The garden party, gevarieerd magazine. **13.55** Regionaal nieuws. **14.00** Nieuws **14.30** (TT)Neighbours, Australische serie. **14.50** Khartoum, Engelse speelfilm uit 1966. **16.55** Betty Boop, tekenfilms. **17.10** Smoggies, tekenfilms. **17.35** Tricky business, kinderma-gazine. **18.00** Newsround, jeugdjournaal. **18.10** (TT)Byker Grove, kinderserie. **18.35** (TT)Neighbours, Australische serie. **19.00** Nieuws. **19.30** Regionaal nieuws. **20.00** Wogan, talkshow. **20.40** (TT)Little and Large, comedy en sketches. **21.15** (TT)The Paul Daniels magic show. **22.00** (TT) Nieuws. **22.30** (TT)Madigan, politieserie. **23.40** Omnibus at the Proms, serie. **00.45** Mongo's back in town, Amerikaanse speelfilm. **01.55** Weerbericht.

BBC 2

07.45 Open university. **09.00** Nieuws. **09.15** The archaeology of the Bible lands, serie. **09.45** Writers' houses, serie. **10.00** Catchword, spelprogramma. **10.30** Three in the wild, natuurfilm. **11.00** More from the musical mariner, deel 2. (herh.). **11.50** Cricket. **14.05** Delia Smith's one is fun, culinaire tips. **14.20** Fingermouse. **14.35** Weekend outlook. **14.40** Cricket. **19.30** The diamond queen, Amerikaanse speelfilm. **20.45** What the papers say, persoverzicht. **21.00** East, magazine. **21.30** Gardeners' world, tuiniermagazine. **22.00** Indelible evidence, gedramatiseerde serie. **22.35** The Tracey Ullman show. **23.00** (TT)Hughesovka and the new Russia, documentaire. **23.30** Newsnight. **00.15** Weerbericht. **00.20** Cricket. **00.50** (■+TT)Darling, Engelse speelfilm.

Sportnet

08.00 Olympische spelen 1992. **08.15** Sport uit Spanje. **08.30** Rallysport. **09.00** Enduro sport. **09.30** VS Pro boksen. **11.00** Karate. **12.00** Tennis. **14.00** Golf.**15.00** American football. **16.00** Kickboksen. **17.00** Autosport. **18.00** Truckracen. **19.00** Gillette world sport special. **19.30** Go, Nederlands auto- en motorsportmagazine. **20.30** Golf.+ **00.30** VS Pro boksen. **02.00** Tennis. **04.00** Boksen. **05.30** World snooker classics.

Eurosport

14.00 Voetbal. **16.00** Golf. **18.00** Roeien. **19.00** Strandvolleybal. **19.30** Eurosport nieuws. **20.00** Mountain bike. (herh.). **20.30** Atletiek. **22.00** Boksen. (herh.). **23.30** Eurosport nieuws.

Super Channel

06.30 Victory with Morris Cerullo. **07.00** Nieuws. **07.10** The mix. **09.00** The kids hour. **10.00** The mix. **12.30** Hello Austria, hello Vienna. **13.00** Japanese business today. **13.30** The mix. **16.00** The kids hour. **17.00** The mix special. **20.00** ■ Lady of Burlesque, Amerikaanse speelfilm uit 1943. **22.00** Nieuws. **22.10** Supersports news. **22.20** Moto sports. **23.20** The mix special. **00.20** Nieuws. **00.30** The 80's relived. **01.00** The mix special. **02.30** The mix all night.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** The big picture. **10.30** Paul King. **15.00** Afternoon mix. **17.00** Report. **17.15** News at night. **17.30** Greatest hits. **18.30** Prime. **19.30** Dial MTV. **20.00** Ray Cokes. **21.30** Yo! raps. **22.30** The big picture. **23.00** Ray Cokes. **23.30** Report. **23.45** News at night. **00.00** Greatest hits. **01.00** Kristiane Backer. **03.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.45** CNN Newsroom. **12.30** CNN Market watch. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. Na 18 uur **18.00** Crossfire. **19.00** World news. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **22.00** World news. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Der Denver-Clan. Afl.: Das Medaillon.
09.45 Sport treiben - fit bleiben. Chinese heilgymnastiek (2).
10.00 Heute.
10.03 Unbesiegt und doch geschlagen. Reportage.
10.45 ARD-Ratgeber. Toeristische tips.
11.00 Heute.
11.03 ●●Willkommen im Club. Amusementsprogramma.
12.10 Rollo Gebhard: Mein Pazifik. Serie reisreportages.
12.55 Persoverzicht.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin met heute-Nachrichten.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 ●●Sesamstrasse. Kinderprogramma.
14.30 (TT)Expeditionen ins Tierreich. Natuurdocumentaire.
15.15 Tagesschau.
15.20 Quak, Quak und Co.
15.25 ■ Die Braut des Monats. Amerikaanse speelfilm uit 1948 van Bretaigne Windust.
17.00 Die Trickfilmschau. Tekenfilms.
17.15 Tagesschau.
17.25 WWF-Studio.
17.35 Das Buschkrankenhaus. Serie. Adl.: Wen die Pflicht ruft.
18.30 Hier und Heute.
18.45 Sag mal Aah. Serie. Afl.: Presserummel.
19.20 Verstehen Sie Spass? Afl.: Hinter den Kulissen.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 Kalte Rache. Amerikaanse speelfilm uit 1989 van Ed Sherin.
21.49 Tagesthemen-Telegramm.
21.50 Plusminus. Economisch magazine.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten met Bericht aus Bonn.
23.00 Golden girls. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Ausgerechnet Havannas.
23.25 Sportschau.
23.50 ■ Das letzte Rezept. Duitse speelfilm uit 1951 van Rolf Hansen.
01.25 Tagesschau.
01.30 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 EURO, Europa-magazine.
14.30 Die Nacht kennt keine Zeugen. Italiaanse speelfilm uit 1987 van Carlo Mazzacurati.
16.00 Heute.
16.05 Der Kurier der Kaiserin. Duitse serie. Afl.: Feinde.
16.30 Königlich Bayerisches Amtsgericht. Serie gedramatiseerde rechtszaken uit vroeger tijden.
16.55 Programma-overzicht met de Gelukstelefoon.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 ●●Tele-illustrierte. Gevarieerd magazine.
17.50 Zwei tolle Typen und ein Turbo. Serie. Afl.: Benötigen dringend Hilfe.
18.20 Zwei tolle Typen und ein Turbo. Vervolg. Aansl.: Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 Auslandsjournal. Reportages van buitenlandcorrespondenten.
20.15 (TT)Derrick. Misdaadserie. Afl. Störungen in der Lust zu leben. De caféhouder Erich Dustler wil zijn café niet verkopen en wordt door een huurmoordenaar gedood. Deze ontkomt, maar is door een toevallige passant herkend...
21.15 Vorsicht, Falle. Tips van de politie ter voorkoming van misdrijven.
21.45 Heute-journal.
22.10 aspekte. Cultureel magazine. Vandaag over moderne ruïnes zoals Beiroet, East St. Louis, Dresden en Neuenburg.
23.00 Die Sport-Reportage. Presentatie Thomas Wark met o.m. Bundesliga voetbal.
23.25 ■ Der Boss hat sich was ausgedacht. Frans/ Spaans/Italiaans/ Duitse speelfilm uit 1964 van Jean Becker. Met: Jean-Paul Belmondo, Jean Seberg, Gert Froebe e.a. David Ladislas is een echte avonturier, die voor een syndicaat 300 kilo goud naar het Midden-Oosten moet smokkelen. Daarbij wordt hij onverwachts vergezeld door de mooie Olga. Zij waarschuwt hem als hij het plan opvat om het goud zelf te houden.
00.55 Heute.

Duitsland 3 West

14.00 Teletekst-overzicht. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.25** Linie K. cultureel magazine. (herh.). **15.55** West 3 aktuell. **16.00** Wiedersehen mit Brideshead, Engelse serie. Afl.4: Der verborgene Hafen. **17.40** Geschichte live: 1918. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** A-Z Lifeshow. **18.30** Sinha Moca - Die Tochter des Sklavenhalters. Braziliaanse serie. Afl.166. **18.57** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde, regionaal magazine. **20.00** Landesspiegel. **20.45** Flschtpunkt London, documentaire. Afl.1. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Die Kanzler der Bundesrepublik. Afl.5: Helmut Schmidt. **22.30** Prominente zeigen Flagge, reportage. **22.45** Der Spion, der in die Kälte floh, documentaire. **00.04** Laatste nieuws. Aansl.: Linie K, culturele agenda.

Duitsland 3 SWF

15.50 Die lustige Witwe. Amerikaanse speelfilm. **17.30** Das Haus mit der Nummer 30, jeugdserie. Afl.: Oma kommt. **17.58** Lassies neue Freunde, Amerikaanse jeugdserie. Afl.: Bruno (2). **18.22** Philipp, kinderserie. Afl.: Ein Sonnenschein im Wind. (herh.). **18.25** Kinder-Verkehrsspot. (herh.). **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Service um sieben. **19.15** Was die Grossmutter noch wusste, reportage. **20.00** Die unsterblichen Methoden des Franz Josef Wanninger, politieserie. **20.24** Auszeit. **20.30** Kopfnuss, informatief magazine. **21.00** Nieuws. **21.15** Ham se nicht 'ne Braut für mich...?, reportage. **22.00** Levy und Goliath, Franse speelfilm uit 1986 van Gérard Oury. Met: Richard Anconina, Michel Boujenah, Jean-Claude Brialy e.a. De rabbi Levy smokkelt zonder het te weten cocaïne naar Parijs. Hij levert de zakjes af in een fabriek, hetgeen natuurlijk niet de bedoeling was van de bende. Vooral de bandiet Goliath zit de rabbi op de hielen, en deze vlucht in paniek naar de rosse buurt. **23.35** Ohne Filter extra, muziekprogramma. Met: Vince Jones en Band. Presentatie: Fritz Egner. **00.35** Schlagzeilen.

RTL Plus

06.00 Früh-Magazin.
09.00 RTL aktuell.
09.20 Holmes und Yoyo. Serie. Afl.: Ein gerissener Hund. (herh.).
09.50 Max und Moritz. Duitse kinderfilm uit 1955.
11.00 Unterhaltung und Serien. Gevarieerd programma met Walter Freiwald.
15.52 RTL aktuell.
15.55 Chips. Serie. Afl.: Fluch des Ruhms. (herh.).
16.45 Riskant! Spelprogramma met Hans-Jürgen Bäumler.
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow met Harry Wijnvoord.
17.45 Sterntaler. Filmquiz met Birgit Jahnsen.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Die Sieben-Millionen-Dollar-Frau. Serie. Afl.: Auf der Flucht. (herh.).
18.45 RTL aktuell.
19.10 Nordwestdeutsche Klassenlotterie.
19.15 Benny Hill. Comedy-show.
19.40 Die Rückkehr des unheimlichen Hulk. Amerikaanse tv-film uit 1983 van Nicholas Corea. Onder bepaalde omstandigheden verandert de wetenschapper David Banner in het vervaarlijke groene monster de Hulk. Zijn voormalige leerling blijkt in staat te zijn de Germaanse God Thor te laten herleven.
21.15 Mord ist ihr Hobby. Serie. Afl.: Ein mörderisches Wiedersehen.
22.10 Anpfiff. Voetbalshow.
23.05 RTL aktuell.
23.15 Im tiefen Tal der Superhexen, Amerikaanse erotische speelfilm uit 1979 van Russ Meyer.
00.20 Lass uns knuspern, Mäuschen. Duitse erotische speelfilm uit 1969 van F. J. Gottlieb.
01.40 Im tiefen Tal der Superhexen. (herh.).
02.40 Lass uns knuspern, Mäuschen. herh.).
03.55 ■ Die liebe Familie. Oostenrijkse speelfilm uit 1956/1957 van Erik Frey. Een druk bezette huisvrouw schrijft een roman over haar familie. Die moet zo nodig verfilmd worden... (herh.).
05.25 Captain Power. Sf-serie.
05.50 Tekenfilm.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit Sat.1. **08.30** SAT.1 Blick. **08.35** Nachbarn. **09.00** Sat.1 Blick. **09.05** General Hospital. **09.50** SAT.1 Teleshop. **10.05** SAT.1 Blick. **10.10** Ein Duke kommt selten allein, Amerikaanse western. Aansl. Börsentelegramm. **11.05** Die Schöne und das Biest, serie. **12.05** Glücksrad. **12.45** Tele-Börse. **13.35** Bingo. **14.00** Vorsicht, Kamera.**14.25** General Hospital. **15.10** Nachbarn. **15.35** SAT.1 - Teleshop. **15.50** High Chaparral. **16.45** Cannon, Krimi-serie. **17.40** Sat.1 Blick. **17.45** Programmaoverzicht. **17.50** Drei Mädchen und drie Jungen, Amerikaanse serie. **18.15** Bingo. **18.45** Guten Abend Deutschland. **19.15** Glücksrad. **20.00** Zwei in Teufels Küche, Amerikaanse actiefilm uit 1979. **21.50** Sat.1 Blick. **22.00** Die heisse Spur, Amerikaanse detective uit 1974 met Gene Hackman e.a. **23.35** Sat.1 Blick und Sport. **23.40** Urlausbreport - Worüber Reiseleiter nicht sprechen dürfen, Duitse erotische film uit 1971. **01.15** Programma-overzicht en Sat.1 text für alle.

TV FILMS VIDEO

Nederland 1
20.17 Funny face. Absolute topmusical, in 1957 geregisseerd door Stanley Donen. Fred Astaire als modefotograaf te Parijs, die meer dan een plaatje maakt van Katherine Hepburn. Veel muziek van George Gershwin.

RTL 4
22.15 Kentucky Fried Movie (1977). Hilarische compilatiefilm, waarmee John Landis doorbrak als regisseur van komische, maar ook vaak platte nonsens. Wie niet van meligheid houdt moet niet kijken. Met Donald Sutherland, Evan Kim.

RTL 4
1.30 The wild party. Portret van de wilde jaren twintig in Hollywood. Een komiek ziet z'n carrière bergafwaarts gaan en organiseert een wild feestje. Dat wordt door een dichter en de politie gereconstrueerd. Met James Coco, Raquel Welch.

Duitsland 1
15.25 June bride. Journalisten schrijven een verhaal over mensen die in juni trouwen en kijken elkaar ook eens wat beter aan. Komedie uit 1948 van Bretaigne Windust, met Bette Davis en Robert Montgomery.

Duitsland 1
23.50 Das letzte Rezept. Melodrama uit 1951 van Rolf Hansen over een danseresje dat verslaafd is aan de morfine. Huilen met de pet op. Rollen van Otto Wilhelm Fischer, Heidemarie Hatheyer.

Duitsland 2
14.30 Notte Italiana (1987). Een advocaat moet het landschap waar hij woont verlaten omdat het tot natuurgebied is verklaard. Mooie landschapsopnamen in de Povlakte, rollen van Marco Messeri, Giulia Boschi. Regiedebuut van Carlo Mazzacurati.

Duitsland 2
23.25 Eschappement libre. Matige misdaadfilm van Jean Becker uit 1964, met Jean-Paul Belmondo, Jean Seberg. Belmondo speelt weer eens een drieste avonturier. Ditmaal smokkelt hij goud in een sportwagen Vroem!

RTL plus
9.45 Max und Moritz. Matige jeugdfilm naar bekende boekfiguren, in 1955 gemaakt door Norbert Schulze.

RTL plus
23.15 Beneath the valley of the Ultravixens. Seksfilm van in cult-kringen zeer gewaardeerde Russ Meyer. De regisseur is onder meer famous om zijn voorkeur voor zeer rondborstige actrices. Uit 1979, met Francesca Natividad.

RTL plus
0.20 Lass uns knuspern Mäuschen. Lijkt op Hans en Grietje, maar wel een seksfilm. In 1969 gemaakt door Franz Gottlieb, met Barbara Klingered.

BBC 1
14.50 Khartoum. Spektakelfilm uit 1966 van Basil Dearden, met Laurence Olivier, Charlton Heston. Beroemde slag uit 1833 tegen Arabische stammen wordt dunnetjes overgedaan.

BBC 2
19.30 The diamond queen. Merkwaardige film uit 1921 van Edward Kull, verdeeld in 18 hoofdstukken. De film duurt oorspronkelijk dan ook 6 uur! Over de lotgevallen van Eileen Sedgwick, die de diamantmarkt probeert op te blazen met nepstenen.

● *Raquel Welch (archieffoto Bandolero) speelt naast James Coco in 'The wild party'. (RTL 4 - 01.30 uur).*

BBC 2
0.50 Darling. Oscar voor Julie Christie als ambitieus meisje dat zich in de jetset binnendringt via een huwelijk met een edelman. In 1966 gemaakt door John Schlesinger. Ook met Dirk Bogarde.

Super Channel
20.00 Lady of Burlesque. Barbara Stanwyck probeert een reeks moorden op revuemeisjes op te lossen. Film uit 1943 van William Wellmann, ook met Michael O'Shea.

radio

Radio 1
7.07 Het Gebouw in de zomer met om 7.07 Actualiteiten (7.30 Nws.); 8.10 Grote Radio-Contest (12.30 Nws.). 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 13.10 Hier en nu. 13.35 Kerk vandaag. 14.05 V. I.P.-Roem. 16.05 VARA Radio I vrijdageditie (17.30 Nws). 20.04 NCRV-Bulletin. 21.04 NCRV vrijdag sport. 23.07 Met het oog op morgen. VOO: 0.02-7.00 Veronica's Oh, Wat een nacht, met om 0.02 De stemband. 2.02 Oh, wat een nacht. 5.02-7.00 Ook goeiemorgen.

Radio 2
7.04 Echo. 7.10 KRO's ontbijtshow. 7.50 Het levende woord. 8.04 Echo. 8.13 KRO's ontbijtshow, vervolg. 8.50 Postbus 900. 9.04 Adres onbekend. 10.04 In antwoord op..... 11.50 Postbus 900. 12.04 De 110 minuten van Mieke Lamers. 14.04 Uit het KRO-Archief. 15.04 Pierement. 15.30 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.04 Nederlands hitwerk. 18.04 AVRO Radiojournaal. 18.30 Hersengymnastiek light. 19.04 Hollands welvaren. 20.04 Hobbyvitaminen. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
6.02 Rinkeldekinkel. 7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Goud van oud. 11.04 De Leeuwenkuil. 13.04 D'Rob of d'ronder. 15.04 De top 40. 19.04 Stenders en Van Inkel. 22.04-24.00 Countdown café.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Vroeg ochtendconcert 1: Muz. voor koningen. 8.00 Nws. 8.02 Vroeg ochtendconcert 2: Adellijke componisten. 9.00 Die Schöpfung, oratorium van Haydn. Koor en Symf. Ork. City of Birmingham o.l.v. Simon Rattle met sol. 10.40 Kees van Baaren. 11.05 Rond Mahler (9). 12.30 Jazz op vier-concert. 13.00 Nws. 13.02 Operette. 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Songs of praise. 15.00 Klein bestek: Muz. voor cello, viool en piano. 16.00 Crème du baroque. 17.00 Concertante. 18.00 Nws. 18.02 Studio 4. 19.00 Aspekten van de kamermuziek. Mirecourt Strijkkwartet. 20.00 Nws. 20.02-24.00 Supplement met Tribute to Michiel de Ruyter: A. Historisch overzicht; ca 21.10 B. Concert door Reunion.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. De vertellers. 10.00 In gesprek. 11.00 Een leven lang. 12.00 Nws. 12.05 Toegift. 12.15 Linkerbeen gezocht (5). 12.45 Decamerone. 13.00 Nws. 13.10 Het Gebouw in de zomer: Het marathon interview; 16.35 Welingelichte kringen. 17.35 Postbus 51 radio-magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Paulus de boskabouter. 18.30 Homonos. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Hoe lees je de bijbel? 21.00 Zicht op Israël. 21.25-22.00 Achter de horizon van het zomergebeuren.

Omroep Limburg
07.00 Limburg Aktueel. 8.00 Radio Euregio. 8.30 Limburg op vrijdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 Op de valreep. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het Podium.

België/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Voor dag en dauw. 8.00 Nieuws 8.10 Het leven is mooi. 10.00 Nieuws 10.03 Platenpoets. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op vrijdag. 14.00 Het Algemeen Belang. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders. Toppers en platen van vroeger met Marc Brillouet. 20.00 Het eenzame hartenburo. 22.00 Nieuws 22.05 Country-side. 23.30 Nachtradio.

België/BRF
O6.35 Radiofrühstück. (7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Besinnliche Worte). 9.10 Musikexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. (12.15 Veranstaltungskalender). 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit heute: Klassik leicht serviert. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Euro-Tops. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF-Aktuell + Sportschau. 18.40 Konzertabend. 20.05-20.30 Kinder machen Ferienfunk.

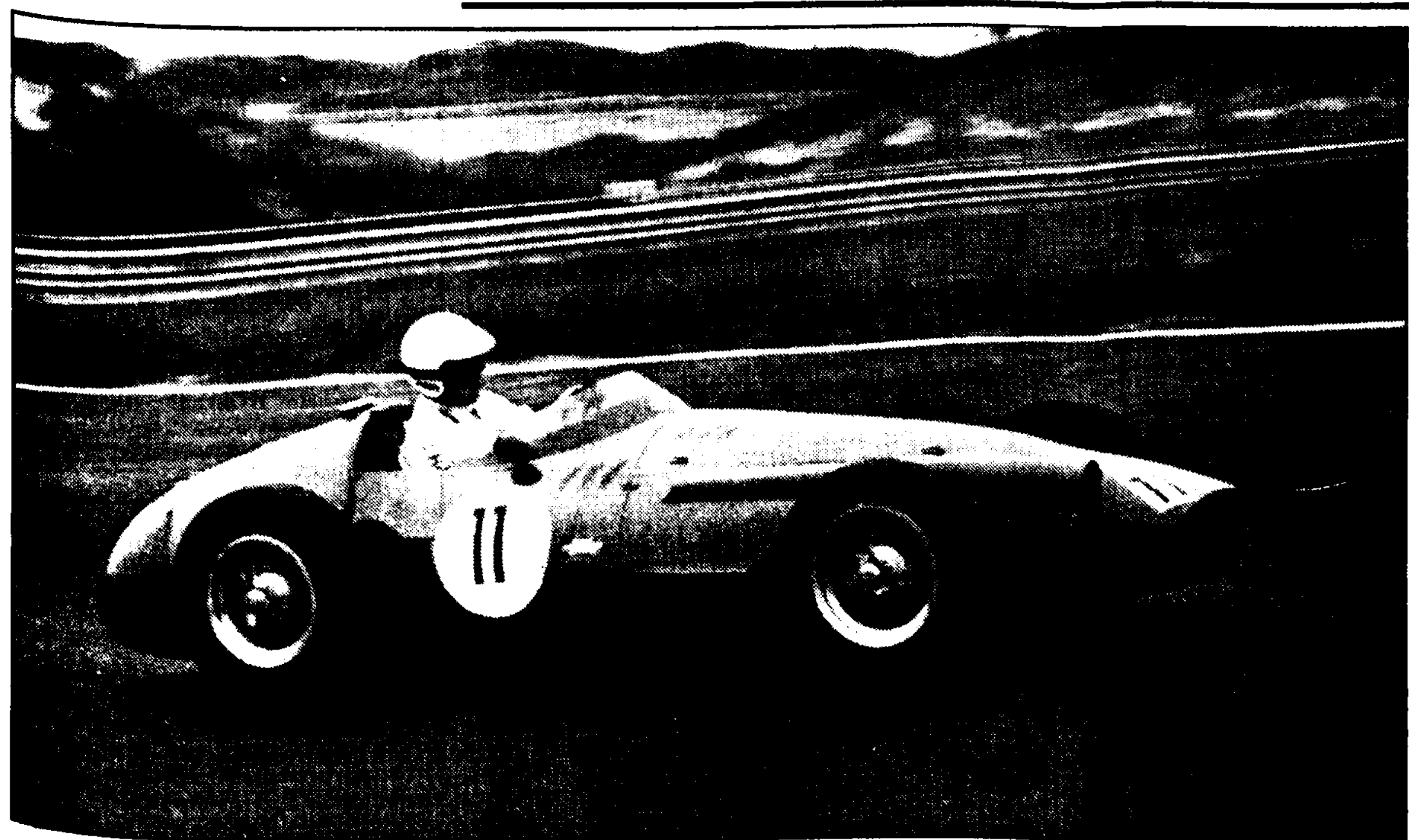
RTL Radio
O4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feierabend. 18.00 Hit-Mix. 21.00 Je t'aime. 00.00-04.00 Nacht-Radio.

Duitsland/WDR 4
O4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie und Wetterbericht. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt. 13.00 Mitmenschen met aansluitend Gut Aufgelegt met muzikaal intermezzo door Wolfgang Sauer. 14.00 Nachrichten en Wetter. 14.05 Stichwort Wirtschaft. Auf der Promenade. 15.00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf, aansluitend Musikexpress. 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.10 Musik zum träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Voor Piccolo's zie verder pagina 18

Beter benutten van het huidige bestand

Systeemparkeren tegen een verkeersinfarct



● *Een fraai uitgevoerde Maserati F 250 tussen de duinen in Zandvoort.*

Het is duidelijk dat een autofabrikant is geïnteresseerd in de toekomst van auto's. Vandaar dat hij zich bezighoudt met de ontwikkeling van een gezamenlijke aanpak van het verkeer. Want alleen gemeenschappelijke inspanningen kunnen de oplossing bieden voor de dualiteit van individuele en algemene mobiliteit.

Tegenwoordig staat een auto het meest in de stad. Of voor een kruispunt, in de file of als je geluk hebt op een parkeerplaats. Daarom weerklinkt steeds vaker de roep: 'Auto's de stad uit'.

De auto uit de stad weren betekent eveneens het leven uit de stad halen. Daarom heeft de ontwikkelingsafdeling bij Volkswagen een oplossing voorgedragen: 'Systeemparkeren'. Dat moet leiden tot een nieuwe parkeerorganisatie die rekening houdt met individuele wensen, zonder van steden één grote parkeerplaats te maken. Het idee van Volkswagen is niet méér parkeerplaatsen, maar het huidige bestand beter benutten. Dat gaat het best als het individuele verkeer optimaal aansluit op het lokale openbare vervoer.

Parkeerplaatsen in de binnenstad zijn enkel voor inwoners, gehandicapten, kortparkeerders en leveranciers. Wie in de stad werkt en met de auto komt, parkeert aan de rand van de city op de terreinen bij voetbalstadions, expohallen, e.d. Plaatsen waar tot nu toe alleen in het weekend gebruik van wordt gemaakt. Van daar brengen comfortabele kleine 'business-bussen' de autorijders tot aan het voetgangersgebied.

Wachten

Wie voor zaken in de stad moet zijn, inkopen wil doen of als toerist komt: zij gebruiken de aantrekkelijke P+R-terreinen aan de stadsrand en rijden met het dan niet zo druk bezette openbaar vervoer de stad in. Bij deze langparkeer-terreinen zijn voldoende service-mogelijkheden die het eventuele wachten op het stadsvervoer zinvol maken. Te denken valt aan boekwinkel, stads-info, benzinepomp, wasstraat en cafetaria.

VW denkt aan een nieuwe toepassing van de ruimtebesparende parkeerflats. Daarin worden de auto's via liftsystemen 'op elkaar gestapeld'. De auto rij je op een platform dat een eigen code heeft. Met het invoeren van de chipkaart in de parkeer-automaat wordt de auto geheel automatisch naar een vrije plaats geschoven.

Met dezelfde kaart wordt aansluitend het vervoer met tram, bus of metro naar de binnenstad betaald. De winkels die zijn aangesloten op een inkoop-distributie-dienst zorgen dat de klanten niet met zware of omvangrijke boodschappen hoeven te slepen.

Met behulp van de chipkaart worden de inkopen gecodeerd en naar de betreffende parkeerflat verstuurd. Na het bezoek aan de binnenstad krijgt de autorijder op de chipkaart zijn auto weer 'uit het rek'. Hij rijdt daarmee naar een speciale uitgiftebalie in de parkeerflat en neemt de gekochte goederen in ontvangst na invoer van wederom die chipkaart.

Verdeling

Volkswagen wil op die manier naar een geïntegreerde aanpak van eigen en openbaar vervoer. De verdeling van de stad kent drie parkeerringen, de binnenste voor o.m. bewoners, de twee buitenste voor mensen die in de stad werken en voor bezoekers.

Historische Grand Prix op Zandvoort

Bulderende racers tussen de duinen

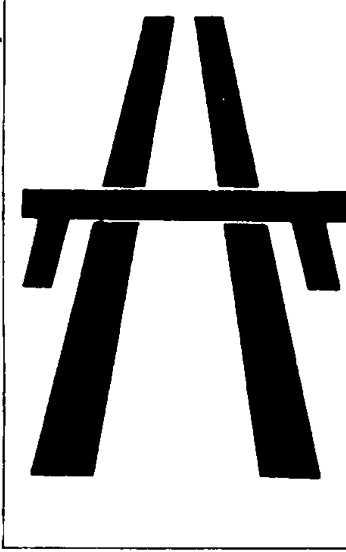
Voor het eerst zullen bij de Historische Grand Prix 1991 niet alleen racewagens over het circuit in Zandvoort hun rondjes draaien, maar ook razendsnelle monoposte racewagens van recentere datum. De organisatoren willen het evenment, dat op zondag 1 september van start gaat, extra uitbreiden met moderne Formule 1-, 2-, F3000- en F5000-rac ewagens. Aan de start verschijnt nog een groot aantal uiteenlopende historische toerwagens, GT's, rensportwagens en monoposto's, in een raceprogramma dat van 12.00 tot 18.00 voor de bezoekers volop afwisseling belooft.

Niet alleen uit eigen land komen duizenden liefhebbers van mooie auto's naar dit spektakel, het evenement trekt ook veel buitenlandse deelnemers. Engelsen en Fransen met Talbots, Maserati's, Lotussen, Coopers en al die andere fameuze merken van weleer die nog steds tot zeer snelle rondetijden in staat zijn. De brullende Grand, Prix-auto's met hun tot de verbeelding sprekende namen en coureurs zullen in actie te zien zijn.

De Historische Auto Ren Club is samen met Circuit Park Zandvoort druk bezig voor het eerst een aantal nog snellere Formule 1- en andere racewagens uit de jaren zeventig en tachtig voor een demonstratie aan de start te brengen.

Zowel tijdens de trainingen op zaterdag 31 augustus als de races op 1 september is nog meer moois te zien. Fraai gerepareerde toerwagens strijden om het Duitse FHR-kaampioenschap, de aan elkaar gewaagde MG Competition-auto's wedijeveren met de snell Alfa Romeo Squadra Bianca's die soms meer dwars dan vooruit over de baan gaan.

De trainingen op zaterdag beginnen om 10.00 uur. Het raceprogramma op zon dag om 12.00 uur. De toegangsprijs voor het duin terrein bedraagt fl 15,- p.p., een Paddockkaart kost fl 35,- en kinderen tot twaalf jaar betalen slechts de helft.



Eerste lustrum Terrein Treffen 4WD Suzuki's

Het Eurocircuit in Valkenswaard is dit jaar de plaats waar voor de vijfde keer het Suzuki 4x4 Terrein Treffen wordt gehouden. Het motorcross-circuit biedt de rijders van de Suzuki's Vitara, Samurai, SJ 410/413 en de LJ 80 de mogelijkheid de auto weer eens over een grillig parcours te sturen. Zandbergen, diepe zandsporen en waterplassen zullen ook hier voor de nodige sensatie zorgen.

Het treffen is niet alleen bedoeld voor ervaren allesdurvers. Ook minder ervaren terreinchauffeurs kunnen onder deskundige begeleiding kennis maken met de discipline van het terreinrijden.

Voor de meer gevorderde bezitters organiseert de Suzuki Club een zogenaamde Ghymkana, een uitdagende behendigheidsproef met prijzen voor de tien be-'kwaamste deelnemers.

Programma

Ook voor de 'buitenstaander' is er veel te beleven. Voor hen bestaat de mogelijkheid om mee te rijden in een 4WD Suzuki op een speciaal uitgezet parcours. Bovendien is er een show van nieuwe Vitara's en Samurai' alsmede een accessoires-show.

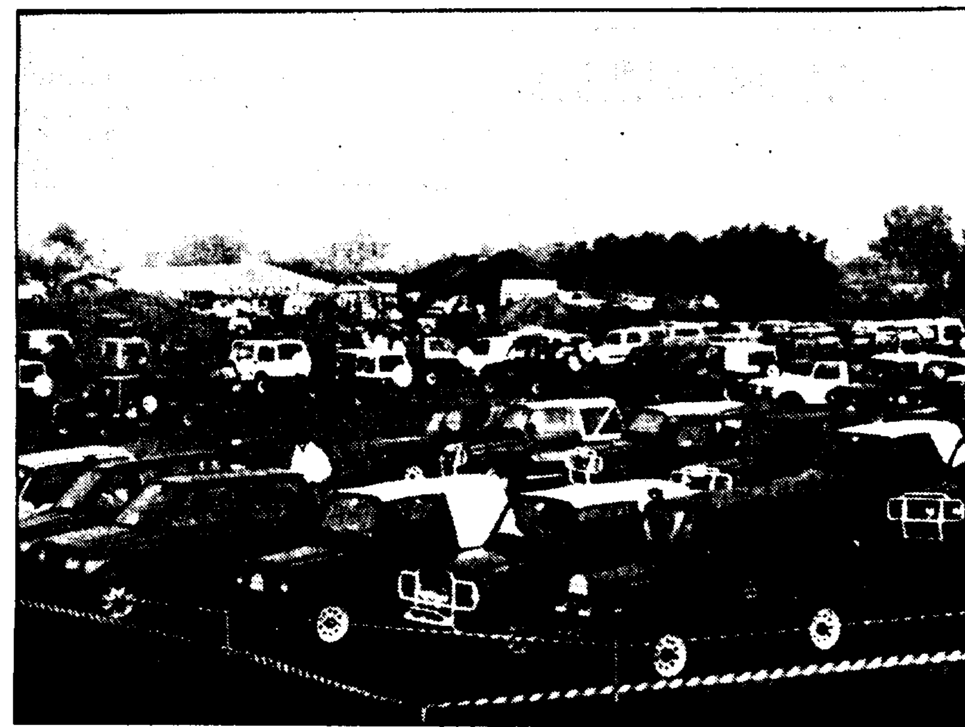
De organisatie is 'gehuisvest' in een grote tent alwaar ook de bezoekers terecht kunnen om hun ervaringen in het terrein te bespreken.

Voor de jongste bezoekers is een aantal aktiviteiten, zoals een springkussen e.d. georganiseerd. Het Terrein Treffen vindt plaats op 29 september.

De activiteiten beginnen om 09.00 uur en zullen omstreeks 17.00 uur zijn afgelopen. Het terrein biedt plaats aan een kleine 1.200 Suzuki's.

Deelname is voor iedereen gratis.

Meer gedetailleerde informatie is verkrijgbaar bij de plaatselijke Suzuki-dealer of bij A.Th.van de Logt, tel. 01862-7707.



● *Een overzicht van het Terrein Treffen vorig jaar in Nieuwegein.*

Auto-Info

Noordlimburgs dorpje bedolven onder rozen

Het Noordlimburgse Lottum verandert in het weekeinde in één grote rozentuin. Sinds donderdag zijn twintig meesterbinders bezig om het dorp met meer dan 50.000 rozen te versieren. Met dit rozenfestival herstelt Lottum na 25 jaar een oude traditie in ere.

Dit weekeinde rozenfestival in Lottum

Dit jaar heeft het festival het thema 'oude landbouwwerktuigen'. Oude ploegen, eggen en wagens vormen de basis van tweehonderd bloemstukken. Ook de panden om het plein en de kerk worden in de bloemen gezet.

Kunstmarkt

Hoewel het rozenfestival beide dagen gedurende twaalf uur te bezichtigen is, wordt de echte liefhebbers aangeraden zo vroeg mogelijk naar Lottum te komen. In de 'Harmoniezaal' wordt een wedstrijd gehouden om de beste roos in boeketten van 100 stuks per vaas. Tevens is er een fotowedstrijd om de mooiste tuin van Limburg en een voorlichtingsstand over de rozenteelt vroeger en nu.

In een zijstraat van het Marktplein is een kunstmarkt. In een andere zijstraat kunnen plantenliefhebbers op een ruilbeurs hun materiaal ruilen. Bij Hovens cactuskwekerij is een doorlopende filmvoorstelling over Lottum 'Rozendorp' te zien.

Limburgse troubadours luisteren de markt zaterdagmiddag op, terwijl in de kerk verschillende organisten hun repertoire ten gehore brengen. Zondagmiddag speelt het Maastrichts Salonorkest onder leiding van André Rieu.

De kwekerij 'Terra Negra' doopt zaterdag een nieuwe roos genaamd 'Valerie' en zondagmiddag wordt een nieuwe klimroos ten doop gehouden, die genoemd wordt naar de bekende groep 'Flairck'.

Lottum, een dorpje met 2000 inwoners, telt circa 150 rozenkwekerijen. Samen produceren ze jaarlijks tussen de 20 en 25 miljoen struikrozen, die hun weg vinden over de hele wereld. De roos werd rond 1840 door kapelaan Lichteveld in veredelde vorm vanuit Frankrijk naar Lottum gebracht. Hij bracht niet alleen de plant, maar ook de 'kunst' van het veredelen mee. De hoge zandgronden bij Lottum zijn een van de voornaamste voorwaarden voor het kweken van gezonde rozenstruiken.

Het eerste rozenfeest werd in 1922 gehouden bij kasteel 'De Borggraaf'. In de jaren vijftig en zestig trokken de feesten vele duizenden bezoekers. Zaterdag en zondag is het festivalterrein geopend van 10 tot 22 uur. De toegangsprijs is vijf gulden per persoon, kinderen tot 12 jaar gratis.



● De versierde kerk in Lottum.

Foto: JAN PAUL KUIT

VRIJDAG 9 AUGUSTUS

AKEN: Sommerbend, hoofdingang aan de Kühlwetterstrasse. Zomerkermis.

LANDGRAAF: Draverijen op de draf- en renbaan om 19 uur. Entree volwassenen 7,50 gulden, 12-18 jaar en 65-plussers 3 gulden.

MAASTRICHT: Carillonconcert vanuit de toren van het stadhuis door stadsbeiaardier Matthieu Steijns. Van 11.30 tot 12.30 uur.

Slangenexpositie in de Dominicanerkerk, geopend van 10 tot 22 uur.

BERG EN TERBLIJT: Tussen 7 en 11 uur start tweede dag Heuvellandvierdaagse bij café Noben.

VAALS: Nostalgische feesten met nostaligsche kermis tussen 13 en 21 uur. Tussen 20 en 14 uur muziek: 'back tot the fifties'.

Bij de Toren van Malschaert worden tussen 11 en 13 uur tochten met gids gehouden. Deelname 10 gulden, kinderen 5 gulden. Tussen 14 en 17 uur doorlopend theatervoorstellingen. Entree 15 gulden, kinderen 7,50 gulden.

PANNINGEN: Avondwandeling in de Peel. Vertrek om 18.30 uur op het Raadhuisplein.

ELSLOO: Fanfare 'De Maasgalm' houdt de jaarlijkse Luikse zomermarkt in de J. Riviusstraat en rondom het multifunctioneelcentrum, van 14 tot 21 uur.

MAASEIK (B): 'Hartbufkes Preuve' (culinair feest) op de markt, van 19 tot 2 uur.

Autoschade in buitenland

Wie in het buitenland betrokken raakt bij een ongeluk en schade aan de auto oploopt, die niet direct hoeft te worden hersteld (een flinke deuk of iets dergelijks), doet er verstandig aan een politierapportje te vragen. De douane namelijk kan bij het verlaten van het land vragen hoe de schade is ontstaan. Zonder een behoorlijke verklaring kan het passeren van de grens vervolgens wel eens een heel langdurige affaire worden.

Beveiligingstoeslag luchtreizigers

Luchtreizigers moeten vanaf 1 oktober 6,50 gulden meer betalen voor hun vliegtuigticket. Uit de heffing wordt de beveiliging van de Nederlandse luchthavens betaald.

Na een jarenlange discussie tussen de overheid en de Nederlandse luchtvaartorganisaties, besloot de regering eerder dit jaar de beveiliging van luchthavens niet meer uit eigen zak te betalen. Voortaan moeten de luchthavens de beveiligingskosten, het gaat om een bedrag van 33 miljoen gulden, zelf betalen. Dat gebeurt door een heffing van 6,50 gulden per passagier.

De luchtvaartmaatschappijen en reisorganisatoren hebben zich lange tijd tegen de heffing verzet. Nu uidelijk is dat hun weerstand geen kans van slagen heeft, tonen zij zich alsnog bereid om mee te werken. Vanaf 1 november is in de prijs van een ticket de heffing al doorberekend. Omdat de regeling al op 1 oktober van kracht wordt, betekent dit dat in die maand de passagiers bij het inchecken de 6,50 gulden moet voldoen.

Drukte verwacht op routes naar kust

De gunstige weersverwachtingen voor het komend weekeinde zullen volgens de verkeerscentrale in Driebergen en de ANWB leiden tot verkeersdrukte op de routes naar de kust.

Zowel zaterdag als zondag kan vertraging ontstaan op de A12 Utrecht – Den Haag en op de N59 tussen het Hellegatsplein en Zierikzee. De hoofdwegen naar de stranden krijgen, net als vorig weekeinde, veel verkeer te verwerken. In dit verband worden dit maal met name Zandvoort en Hoek van Holland genoemd.

Dit weekeinde eindigen de bouwvakanties in de regio's Midden-Nederland en Noord-Nederland. Zowel de ANWB als de Verkeerscentrale verwachten echter geen grote drukte.

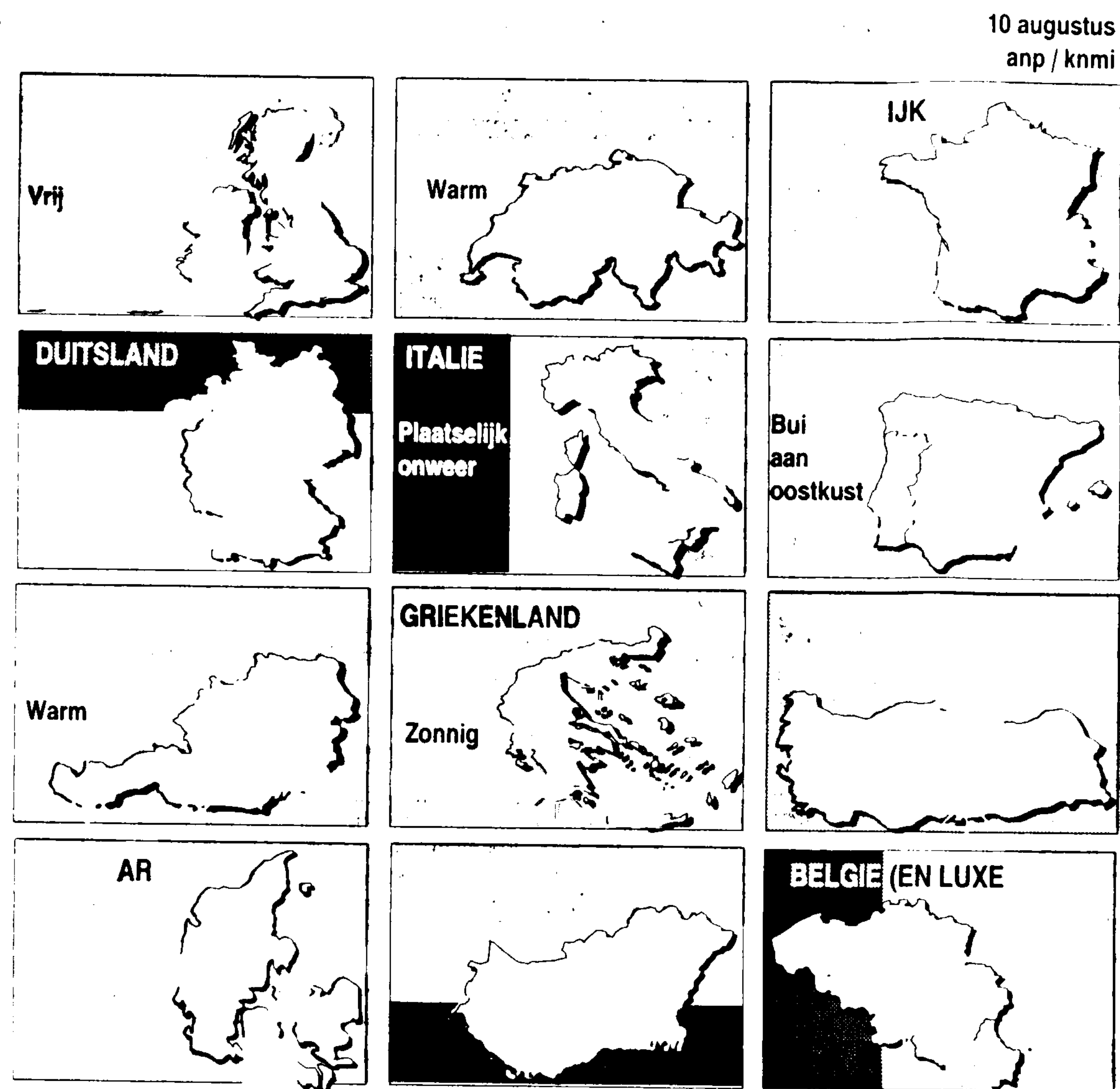
België

Ook in België wordt rekening gehouden met druk verkeer naar de stranden. Vooral op de E40 tussen Brussel en Oostende zal het verkeersaanbod groot zijn. Als dat nodig is zal de Belgische politie op deze weg het systeem van blokrijden hanteren. Daarbij wordt het verkeer onder politiebegeleiding in blokken naar de kust geleid, grote vertragingen worden hiermee voorkomen.

Frankrijk

Op de snelwegen in het zuiden van Duitsland kunnen zaterdag in noordelijke richting problemen ontstaan met grote aantallen terugkerende vakantiegangers. Drukte wordt ook verwacht in de omgeving van Keulen en Hamburg en op de doorgaande routes richting Berlijn en de Oostzee.

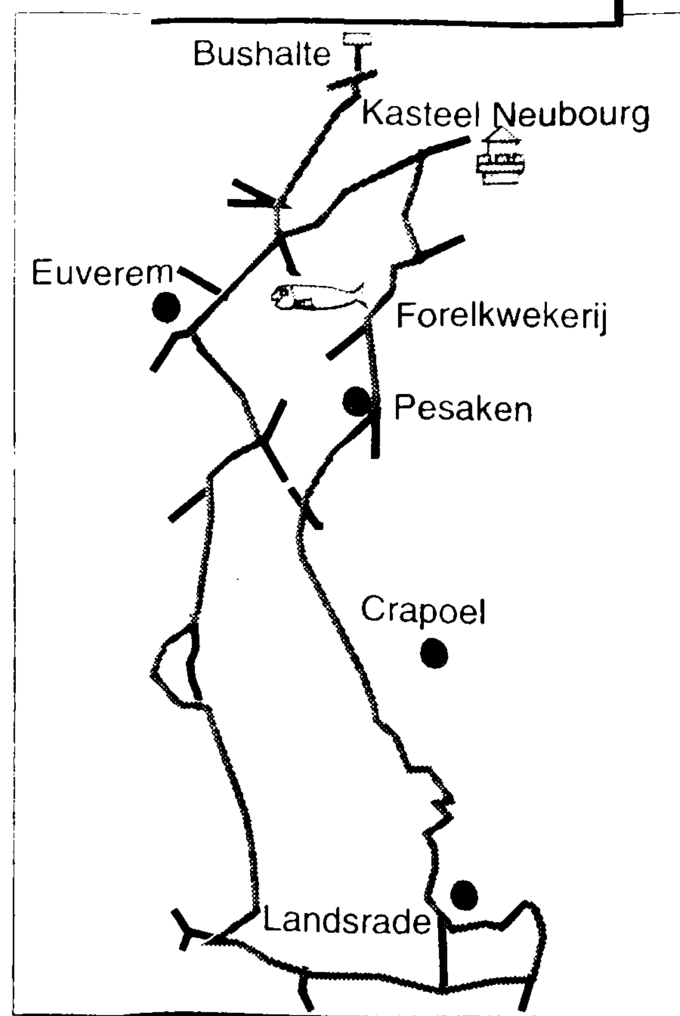
Terugkerende en vertrekkende vakantiegangers en dagjesmensen, in totaal zo'n 5 miljoen weggebruikers, zorgen al vanaf vrijdagmiddag voor de nodige drukte op de Franse wegen. Zaterdag wordt volgens de verkeerscentrale in Drieberg drukste dag met problemen op de wegen naar de Atlantische en Middellandse Zeekust en grote steden als Parijs, Lyon en Bordeaux. Het advies is om niet de zaterdag, maar de zondag te benutten voor de rit door Frankrijk. Het is niet uitgesloten dat zelfs op zondag nog problemen zullen ontstaan bij Parijs en Lyon.



Talloze routes zijn in de loop der tijden uitgezet in het Zuidlimburgse land, en wie gaat proberen iets nieuws te bedenken is eigenlijk bezig het wiel opnieuw uit te vinden. Vele pioniers hebben dus, bijvoorbeeld gehoor gevend aan de drang ontdekkingsreiziger in eigen land te zijn, fraaie wandelingen verkend en een daarvan volgt nu, de wandeling van het Pesakendel. Het is een van de vele wandelingen die werden uitgezet door Helma Raedts en Piet Kerkhof, een fraaie tocht voor een mooie ochtend of middag, van bijna acht kilometer.

Tegenover de parkeerplaats bij Foreldorado in Euverem (Gulpen) zoekt u een pad dat gemarkeerd is met blauwe, groene en zwarte paaltjes, en volgt dat via twee draaihekken tot de muur van kasteel Neubourg; daar scherp rechts en weer via een draaihek, nu over een met blauw en groen aangegeven pad, naar een brug over de Gulp. Daarna volgt u een beukenlaan langs het kasteelpark, tot de T-splitsing. Daar gaat u rechts, en bij de tweede zijweg links neemt u de landweg die is gemarkeerd met blauw, groen en rood, die flink klimt.

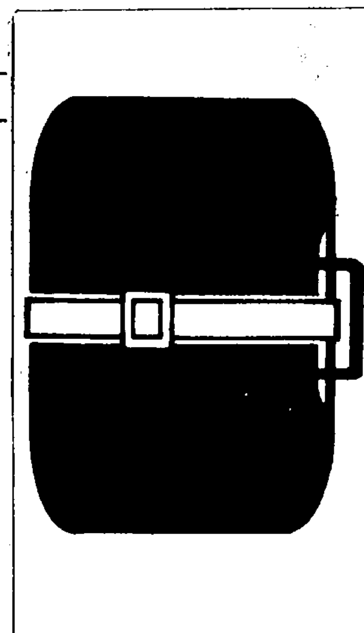
U neemt u de landweg die rechtsaf gaat en gemarkeerd is met rood en groen, tot een driesprong met een kruisbeeld. Daar houdt u links aan en bij de splitsing waar een picknickbank staat houdt u rechts aan. U loopt nu, langs een blauw gemarkeerde weg, de Pesakendel in (een deel van deze route is ook opgenomen in een andere in deze serie). Op een gegeven moment kunt u steil omhoog links over een met slagboom afgesloten pad het bos in, later daalt het pad weer naar de 'blauwe' weg terug. Ga daar links af.



Even later gaat, via een draaihek, een pad linksaf door het weiland. U komt daarna op een verharde weg en gaat daar scherp rechts, even later weer rechts en dan steeds rechtdoor. Bij een Y-splitsing met bank rechts, de roodblauwe markering volgen. Enkele honderden meters verder neemt u een pad links dat met een slagboom is afgesloten. Ruim honderd meter verder komt u weer op de 'oorspronkelijke' weg uit. De weg wordt hol, op de T-kruising bij de hoeve Wachtendonck gaat u rechts, op de viersprong links en op de T-kruising voor het bungalowpark weer rechts. U bent dan weer op de parkeerplaats.

De bushalte van de VSL ligt enkele honderden meters verder aan de weg Maastricht-Vaals.

De route is niet moeilijk begaanbaar en ook bij regenachtig weer niet erg nat. Neem er ruim twee uur voor. Ook hier kan een topografische kaart van de omgeving (of de wandelingenkaart van de VVV) goede diensten bewijzen.



● **HEERLEN**

Openbare Bibliotheek, Raadhuispl 20. Expositie met schilderijen en te ningen van Theo Lenssen. T/m 2 geopend ma t/m do 16-20 uur. di, wo vr 14-17 uur, za 10-13 uur. **Thermen seum,** Coriovallumstraat 9. Exposi 'Energeia', recent werk van archit Wiel Arets. T/m 18/8, geopend di t/m van 10-17 uur en za en zo van 14-17 u **Bezoekerscentrum Schrieversheid** Schaapskooiweg 99. Expositie 'Roof gels in Nederland'. T/m 29/9, geope van di t/m zo van 11-17 uur. **Stadsga rij Heerlen,** Raadhuisplein 19. Expo tie 'Hedendaagse Fin de Siecle'. T/m 1 open di t/m vr van 11-17 uur en za en van 14-17 uur. **Galerie Het Wevert** Weverziekenhuis. Olieverfschilderij van Jan Penders. T/m 31/8.

● **HOENSBROEK**

Kasteel Hoensbroek. Werk van Ja Vreeke en Cor Weerts met als the Straattheater. T/m 25/8. **Fotogalerie** Kasteel Hoensbroek. Expositie van fotograaf Herman Wijler. T/m 11/8, op van ma t/m vr van 10-12 uur en va 13.30-17 uur, za en zo van 13.30-17 uu

● **LANDGRAAF**

Raadhuis. De Bokkerijders in de liter tuur. Van 6/9 t/m 27/9, open ma t/m 9-12 uur, ma en do ook 14-16 uur, do oo 17-19 uur.

● **BRUNSSUM**

Galerie Het Kijkraam, Akerstraat 1 Expositie van Jenny Roost en Thea Adri Zoethout. Van 4/8 t/m 1/9, open t/m zo van 14-18 uur.

● **SCHINVELD**

Galerie Wunnik, Eindstraat 58. Rece werk van Jos van Wunnik. Geopen iedere zo van 14-18 uur. Tevens lich plastieken van Coen Kaayk.

● **MAASTRICHT**

Bonnefantenmuseum, Dominikane plein 5. Expositie van Toon Teeken e Shinkichi Tajiri. T/m 1/9, open di t/m v van 10-17 uur en za en zo van 11-17 uu **Natuurhistorisch Museum,** De Bos quetplein 6-7. Foto-expositie door na tuurfotografengilde. Open ma t/m v 10-12.30 en 13.30-17 uur, za en zo 14-1 uur. **Galerie Anny van den Bessel** Tafelstraat 6a. Expositie van Gene E gen. T/m 11/8, geopend do t/m zo va 13-17.30 uur. **Dominicanerkerk.** Serp De slangenwereld tentoongesteld. **Ga rie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Expo tie met werk van Els Ceulemans, Wi Salki, Tuur Faeks, Gert-Jan Dols e Theo Lenssen. Van 10/8 t/m 7/9, ope 18-21 uur. **Ut Hoes met de kiekdoes** Bogaardenstraat 43. Schilderijen, objec ten, poppen en attributen van Pieke Dassen. T/m 31/8, open di t/m za 10-1 uur.

● **MARGRATEN**

Galerie Keramiek, Groot Welsden 4 Permanente expositie van Natasch Rieter en Siegfried Gorinskat. Open d t/m zo 13-17 uur.

● **BUNDE**

Amro-bank. Schilderijen en aquarelle van Toke Custers-Engelen. T/m 15 open tijdens kantooruren.

● **EYS-TRINTELEN**

Sio2, Eyserweg 4. Schalen en schotels van Christianne Roovers. T/m 2/9, ope do t/ zo 14-17 uur.

● **CADIER EN KEER**

Afrikacentrum, Rijksweg 15. Expositie 'Individu en Gemeenschap'. Open m t/m vr van 13.30-17 uur en zo van 14-1 uur. **Galerie en Beeldentuin De Kee der Kunstkamer,** Kerkstraat 10. Beel denroute expositie 1991 'Ontmoetinge met Limburg'. T/m 25/8.

● **NOORBEEK**

Galerie Anne Visser, Dorpstraat 19-21. Tentoonstelling 'Limburgse kunste naars over Limburg'. Met werk va Hanne vd Bosch, Blandina v Rijsewijk Marcel Sprooten, Jef v Montfort, Jo Brink, Thérese Stuurman en anderen. Openingstijden vr, za en zo van 10-1 uur.

● **SLENAKEN**

Voormalig raadhuis. Werk van leden Limburgse Kunstkring. Van 17/8 t/m 1/9, open dag. 14-17 uur.

● **BERG EN TERBLIJT**

Atelier Nicole Sijstermans, Grotestraat 30a. Werk van Nicole Sijstermans en Ruud Simons. Open op 10, 11, 18 en 25/8 en 1/9 van 13-17 uur.

● **VALKENBURG A/D GEUL**

Instituut Driekant, Geerlingshof, Broekhem 114. Permanente expositie, hommage aan Jan Hanlo. **Casino,** Odapark 1. Werk van Gerard van Iersel. T/m 23/9, open dag. 14-02 uur.

● **VAALS**

Kopermolen, Van Clermontplein 11. Wat aarde bewaarde, archeologische vondsten. Permanente expositie. Geopend van di t/m zo van 14-17 uur. 'La Parure', sieraden en objecten, eindexamenwerk van de Academie Beeldende Kunsten Maastricht. T/m 1/9, geopend di t/m zo van 14-17 uur.

● **SITTARD**

Kritzraedthuis, Rosmolenstraat 2. Tentoonstelling met tekeningen van Alexandra Korsakova. T/m 24/8 geopend do t/m vr 10-17 uur en za en zo van 14-17 uur. **Museum Den Tempel,** Gruizenstraat 27. 'Eigen Aardigheden.' Vakantietentoonstelling van moois uit de eigen collectie en bruiklenen. T/m 19/8, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● **GELEEN**

Liass, Elisabethstraat 9. Werk van 'Het Penseeltje'. T/m 15/8, open werkdagen 8.30-17 uur.

● **LIMBRICHT**

Limburgs Volkskundig Centrum, Allee 1a. Ex-libris tentoonstelling; 12 panelen met grafische mini-kunstwerken. Houtgravures, etsen, kopergravures, steendrukken, houtsnedes en fotodrukken. T/m oktober. 'Sjot dich eine oppe lamp.' Het cafe als ontmoetingsplaats, t/m 22/9. 'Geboren en getogen met een zachte 'g', een beeld van de levensloop in Limburg, semi-permanente presentatie. Vaste presentatie volksgeneeskunde, religieuze volkscultuur en levensloop. Geopend di t/m vr 13-17 en za en zo 14-17 uur.

● **ELSLOO**

Maaslandcentrum, Burg. Maenenstraat 45. Zomertentoonstelling van IKP. T/m 4/8, open ma t/m vr 13-18 uur, za en zo 11-18 uur.

● **ROERMOND**

Gemeentemuseum Roermond, Andersonweg 4. Expositie 'Hedendaagse Delfts Blauw'. T/m 15/9, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **ABN,** Kloosterwandplein 120. Werk van Gerrit-Jan Molenkamp. T/m 21/8. Werk van Loek Schoenmakers. Van 29/8 t/m 18/9.

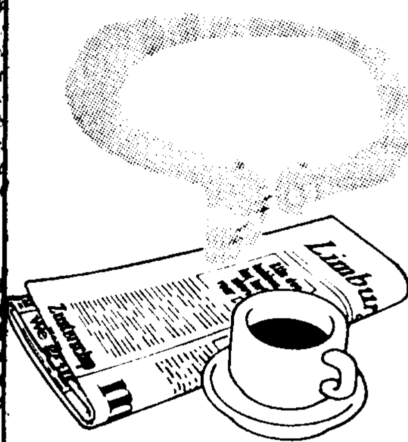
● **VENLO**

Goltziusmuseum Goltziusstraat 21. Zomertentoonstelling 'n Kleintje Muziek'. T/m 1/9, geopend di en vr van 10-16.30 uur, za en zo van 14-17 uur. **Museum Van Bommel Van Dam,** Deken van Oppensingel 8. Expositie 'Ruimte in beeld'. T/m 8/9, open di t/m vr 10-16.30 en za en zo 14-17 uur.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Vrijdag 9 augustus 1991 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;



Morsen

● We worden overstelpt met bijdragen voor de rubriek 'Morsen'. Het lijkt wel of de mensen er een wedstrijd van maken om blunders, vergissingen, missers en zetfouten op te sporen. Mevrouw M. Kirsch-Van Nuil uit Hoensbroek en de heer G. Vlek uit Heerlen stuurden dezelfde blooper in. In een gisteren verschenen weekblad stond een heel bijzondere vakantie-aanbieding: "Krokus-special 7-daagse reis vertrek 28/2/1991 fl 299.-". 'Beter laat dan nooit', merkt mijnheer Vlek op.

Morsen (2)

● Mevrouw M. Kirsch-Van Nuil stuurde nog een tweede 'morser' in. "Te koop kompleet houten slaapkamer fl 200.- met gasfornuis fl 65.-". Van de ene kant lijkt het gevaarlijk om een gasfornuis naast je bed te zetten. Van de andere kant is het handig als je 's morgens wakker wordt en je op bed kunt ontbijten met een lekker eitje gekookt op je slaapkamer-fornuis.

Morsen (3)

● „Bij fruitkramen op de markt wordt heel wat gemorst", schrijft mevrouw M. Engelen uit Brunssum. „Ze verkopen Greni Smits en Swiet oranges. De leukste morser zag ik een tijdje geleden; Golden de Liesjes 3 kilo voor 5 gulden. De Liesjes smaakten delicious." Tot slot toch nog een compliment voor de verkopers van fruit op de markt waar de gulden nog steeds een daalder is.

Bezorger

● De heer Meisters is de koning te rijk. De Kerkradenaar kreeg op een originele manier zijn verloren autosleutels terug. „Ik had mijn fiets gerepareerd en reed daarna enkele rondjes in de buurt. Bij terugkomst vond ik mijn autosleutels niet meer. Die zijn kennelijk uit mijn broekzak gevallen. De volgende morgen heb ik een briefje op de voordeur geplakt. Dat briefje was gericht aan de krantenbezorger. Die jongeman rijdt immers elke ochtend door de hele wijk. De kans is groot dat hij de sleutels vindt", vertelt Meisters. Het originele idee werd meteen 'beloond'. Een paar dagen later belde de krantenjongen bij Meisters aan en overhandigde hem de autosleutels. En zo verdween zijn bezorgdheid door een oplettende bezorger.

Augustus

● Volgens Antoine van den Berg uit Heerlen leven wij nu in een volgens hem wel heel bijzondere 'augustus-maand'. "Het is de 2000ste augustusmaand in de wereldgeschiedenis. In 8 voor Christus werd de voorloper van augustus, Sextilis, namelijk vernoemd naar de heersende Romeinse keizer Octavianus Augustus. Sextilis betekent overigens zesde maand, aangezien het jaar voor de Juliaanse kalender met maart begon. De kalender is later nauwelijks meer veranderd en zo komt het dat we dit jaar voor de 2000ste maal de augustusmaand doorlopen," schrijft Van den Berg. Nu we dat weten kunnen we nog 23 dagen optimaal genieten van deze 'jubileummaand'.

Hond

● En nu is er ook nog een hondje gevonden, dat door zijn baas werd achtergelaten in het bos. Dat gebeurde in Landgraaf. De politie is er aan te pas gekomen en heeft het diertje, dat met een touw was vastgebonden aan een boom, naar het asiel gebracht. Wij hopen dat de mensen die het dier hebben achtergelaten, geen prettige vakantie hebben.

Modder

● Na regen komt zonneschijn, wordt er wel eens gezegd. Maar in heel wat gevallen in de Oostelijke Mijnstreek is er na de regen van woensdagavond heel wat anders gekomen. Een enorme laag modder bijvoorbeeld in de kelder waar het water anderhalve meter hoog stond. Niet zo leuk dus. En de zonneschijn... die laat ook nog op zich wachten.

Uitstel besluit over vuilstort in Landgraaf

Van onze correspondent

DEN HAAG/LANDGRAAF - De Raad van State neemt vandaag waarschijnlijk nog geen beslissing over de nieuwe vuilstortplaats in Landgraaf. Dit omdat er bezwaren zijn ingediend tegen de gedoogbeschikking voor het storten van bouw- en sloopafval die het provinciebestuur heeft afgegeven.

Voordat de provincie daarover beslist, wordt er op 20 augustus op het provinciehuis een hoorzitting gehouden. Die wil de Raad van State eerst afwachten.

Vergunning

De provincie wil nu al bouw- en sloopafval in Landgraaf laten storten, omdat Oostelijk Zuid-Limburg dat afval nauwelijks kwijt kan. Het Streekgewest kreeg daarvoor een gedoogvergunning, waarin staat dat een vloeistofdichte vloer moet worden aangelegd onder de te installeren puinbreker en onder de plek waar vervuild zeefzand wordt gestort.

Dat vinden het IVN en Leefbaar Abdissenbosch veel te mager. Bij de zitting van de Raad van State over de kwestie pleitten zij er gisteren voor dat de zaak beter wordt bekeken.

Voorschriften

Ze eisen dat op zijn minst een Afvalstoffenvergunning met voorschriften wordt verleend en wezen erop dat er al bouwafval is gestort zonder benedenafdekking.

Ook de Duitse grensgemeenten Geilenkirchen, Gangelt en Selfkant zijn boos. Zij vrezen voor vervuiling van hun waterwingebieden.

Een woordvoerster van Gedeputeerde Staten deelde mee dat die snel over de bezwaren willen beslissen, zodat de kwestie door de Raad van State behandeld kan worden.

Bewoners Heerlerbaan verontwaardigd

Nieuwe riolering kan watermassa niet aan

Van onze verslaggever

HEERLEN – „Bij donkergrijze luchten boven de Heerlerbaan ben ik jarenlang automatisch naar de stal gelopen om de schop en de bezem te pakken," zegt een buurtbewoner. „Bij iedere plensbui stonden straat en stoep onder water omdat de riolering grotere hoeveelheden water niet tegelijk kon verwerken".

De bewoners van de Heerlerbaan dachten dat na de aanleg van een nieuwe riolering de wateroverlast definitief tot het verleden zou behoren. De hevige onweersbui van woensdagavond verstoorde die gedachte echter en zette de Heerlerbaan opnieuw blank.

Ook de nieuwe riolering bleek de watermassa niet te kunnen verwerken. Op de hoek Clemens Meulemanstraat-Heerlerbaan verzamelde het hemelwater zich. Opnieuw werden de laarzen uit de kast gehaald om de stoepen en de straat wateren moddervrij te maken.

Open vaart

„Tegen zo'n wolkbreuk is geen enkele riolering en put opgewassen," zegt een woordvoerder van het Heerlense brandweerkorps. Tot één uur woensdagnacht waren meerdere brandweerlieden in de weer om het overtollige water weg te pompen op de Ridderweg nabij de Heerlerbaan. „Ditmaal was de overlast het ergst op de Ridderweg, maar ook op de nieuwe rotonde bij café Drieluik stroomde het water met grote hoeveelheden de Heerlerbaan op. Bij zo'n noodweer is er maar één oplossing om het water op te vangen en dat is een open vaart..."

Logisch

De gemeente Heerlen is niet zo onder de indruk van de wateroverlast op de Heerlerbaan: „Een ambtenaar van openbare werken is daar woensdagavond tegen tien uur een kijkje gaan nemen. Niets aan de hand volgens hem. Dat er een paar centimeter water op de weg staat bij zo'n exceptioneel zware bui is eigenlijk logisch. De reconstructie van de Heerlerbaan is ook nog niet voltooid. De putten liggen te hoog, omdat de afwerklaag nog aangebracht moet worden. Eind dit jaar is het project gereed en zal de capaciteit van de riolering zijn vergroot," aldus een woordvoerder.

B&W vinden een openbare school niet nodig

Simpelveld stevent af op schoolstrijd

Van onze correspondent

SIMPELVELD - Het Simpelveldse college van B en W is tegen de komst van een zelfstandige openbare school. „Als we nog een vijfde basisschool toelaten, komt de kwaliteit van het onderwijs in het geding," zegt wethouder Harry Ewals: „En dat kun je niet maken in een tijd waar we juist naar minder, maar wel grotere scholen toegaan."

De werkgroep die in Simpelveld streeft naar een openbare school en die daarvoor een enquête heeft gehouden, is hevig teleurgesteld in het standpunt van het Simpelveldse college.

Volgens de werkgroep legt het college de uitslag - 35 procent van de ondervraagden zou zich uitspreken vóór openbaar onderwijs - van de enquête naast zich neer.

Ewals ziet dat anders. „Toevallig betreft deze aanvraag een openbare school, maar onze afwijzing betekent niet dat we per se tegen openbaar onderwijs zijn. We hebben de werkgroep dan ook gesuggereerd om samenwerking te zoeken met de Sabos (Stichting Algemeen Bijzonder Onderwijs Simpelveld)."

Schoolstrijd

De werkgroep concludeert echter: „Nu het college de voorkeur wat schoolkeuze betreft negeert, tart zij het in de Grondwet verankerde recht op een vrije schoolkeuze en kiest zij impliciet voor een schoolstrijd in onze gemeente."

Ouders worden opgeroepen via speciale formulieren hun kinderen voor openbaar onderwijs bij de gemeente Simpelveld alsnog aan te melden.

Op 21 augustus buigt de commissie Onderwijs zich over het voorstel van het college. Uiteindelijk zal de gemeenteraad een besluit moeten nemen over het al dan niet toelaten van een openbare school.



● De geestelijk gehandicapte Eva praat in haar kamer in het logeerhuis met leidster Thera Welleman

Foto: CHRISTA HALBESMA

Logeerhuis in Heerlen eerste in Zuid-Limburg

Een vakantie-adres voor gehandicapten

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Hoewel nog niet officieel geopend, is het logeerhuis voor geestelijk gehandicapten aan de Akerstraat in Heerlen al volop in bedrijf. Sinds de officieuze start, eind mei, heeft het logeerhuis continu een of meerdere gasten. Op dit moment verblijven er zes gehandicapten, het maximale aantal, waarvan twee plaatsen beschikbaar zijn voor dubbel gehandicapten.

Het logeerhuis is een voorziening van de Stichting Welzijnszorg Oostelijk Zuid-Limburg. Een team van vijf groepsleid(st)ers, die zowel part-time als full-time werken, een huishoudelijk medewerkster en een kok runnen het 'huis'.

Criterium

Jong, oud, verstandelijk of lichamelijk gehandicapt, ze kunnen allemaal terecht voor een korte vakantie, een midweek of een weekend in het logeerhuis. „Het enige selectiecriterium is de afstand; ouders dienen binnen een straal van tien kilometer van het opvanghuis te wonen. Deze mensen komen op een zogenaamde 'A-lijst' te staan, de overigen komen op de reservelijst terecht. Na een jaar wordt deze indeling herzien", vertelt medewerkster Ria Coumans van het logeerhuis.

Collega Jolande Verlinden vult aan: „Het verblijf is vastgesteld op maximaal zeven dagen per maand, om aan zoveel mogelijk gehandicapten plaats te bieden."

Het 'opvanghuis' is opgericht om gezinnen met gehandicapte kinderen te ontlasten. „Volgens een onderzoek van de Stichting Welzijnszorg bleek de behoefte van ouders aan een dergelijke instantie zéér groot te zijn. Sommige echtparen, die hun gehandicapt kind per se zelf willen verzorgen, zijn al twintig jaar niet meer de deur uit geweest", vertellen Ria en Jolanda.

In de praktijk blijkt het juist voor deze mensen heel moeilijk om hun kind achter te laten. Ria: „De eerste keer zijn de ouders vaak erg ongerust. Als ze merken dat hun kind het goed heeft gehad, is dat snel over en maken ze graag gebruik van het logeerhuis".

Regels

Alleen in het weekend, tijdens vakanties en op feestdagen is het logeerhuis overdag geopend. Gasten, die doordeweeks in het logeerhuis verblijven moeten dagopvang hebben. „Meer regels hebben we niet. Als ze hier zijn, willen we de gehandicapten gewoon een leuke tijd bieden", zegt Ria.

De kosten van het logeren worden voor een groot deel gedragen door de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten (AWBZ). Voor kinderen vanaf 18 jaar is een eigen bijdrage verschuldigd, die naar leeftijd oploopt van zeven tot zevenentwintig gulden per dag. Verdere inlichtingen zijn te verkrijgen bij het logeerhuis ☎045-717931.

Winkelcentrum met dakterras komt in zicht

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het plan voor een winkelcentrum met een café-restaurant en dakterras in het voormalige V&D-gebouw aan de Markt in Heerlen is goedgekeurd door de Welstandscommissie. Initiatiefnemer Cébloem heeft inmiddels een bouwvergunning aangevraagd.

De Amsterdamse firma Cébloem wil het oude pand een face-lift geven. Op de begane grond moeten kleine, shopachtige winkeltjes komen en een duidelijke passage van de Markt naar de Geleenstraat. Op de eerste verdieping komt een grotere winkel met nog een paar kleinere.

Uitbreiding

De semi-permanente bovenste verdieping wordt afgebroken en vervangen door nieuwbouw. Er komt een café-restaurant met een terras dat uitzicht biedt op zowel Markt als Emmaplein. „Op verzoek van de gemeente hebben we de dakopbouw wat uitgebreid zodat ook daar ruimte ontstaat voor winkels," zegt een woordvoerder van Cébloem.

Het bedrijf is in onderhandeling met de huidige huurders. Bekeken wordt of ze in het pand kunnen blijven of dat er elders naar bedrijfsruimte gezocht moet worden.

Verkeer Brunssum veiliger door snelheidsremmers

Van onze verslaggeefster

BRUNSSUM – Het aanleggen van zebrapaden en vluchtheuvels en het plaatsen van verkeerslichten hebben er toe geleid dat in Brunssum het aantal verkeersslachtoffers vorig jaar met 39 procent verminderd is. Met name de reconstructies op de Prins Hendriklaan en de Emmaweg hebben daar toe bijgedragen.

In 1989 vielen er in Brunssum nog 131 slachtoffers in het verkeer, 52 meer dan het jaar daarna. Met name op de Emmastraat en de Prins Hendriklaan was het regelmatig raak, omdat er veel te hard gereden werd. Door het aanleggen van vluchtheuvels en andere snelheidsremmers als de zogenaamde 'groene golf', daalde het aantal ongelukken aanzienlijk.

Premie

De vermindering is het resultaat van de deelname van Brunssum aan een landelijke actie van het ministerie van Verkeer en Waterstaat. Doel is het aantal verkeersslachtoffers in het jaar 2000 met een kwart terug te brengen ten opzichte van 1985. Nu Brunssum dit gehaald heeft, krijgt de gemeente daarvoor een premie van een gulden per inwoner. Het succes levert Brunssum daarom bijna dertigduizend gulden op.

Dat geld zal volgens een woordvoerster van de gemeente naar alle waarschijnlijkheid in een nieuw verkeersveiligheidsplan worden gestopt. Hoe dat plan er concreet gaat uitzien, is nu nog niet bekend.

Man gewond na aanrijding

LANDGRAAF – Een 22-jarige inwoner van Landgraaf is woensdagmiddag gewond geraakt bij een ongeluk in zijn woonplaats. De jongeman werd op de Hoogstraat aangereden door een auto. Hij werd voor behandeling overgebracht naar het ziekenhuis in Heerlen, maar kon daarna naar huis.

Kinderlokker in Venlo actief

VENLO – Bij de kinderpolitie in Venlo zijn de laatste tijd vijf meldingen binnengekomen van het aanranden en lastig vallen van kinderen door een man van ongeveer veertig jaar. De kinderlokker geeft zich naar zijn mogelijke slachtoffers uit als controleur van de visserijwet. Hij heeft het danook vooral voorzien op jeugd die langs de Maas of aan de diverse visvijvers in Venlo aan het vissen is.

De man poogt de jeugdige vissertjes mee te lokken naar een rustige plek onder het mom dat daar een goede visstek zou zijn. Dit met het voornemen daar seksuele spelletjes met hen te doen. Aan de ouders geeft de politie het advies kinderen door een ouder of volwassene te laten begeleiden. Naar de verdachte zal een onderzoek worden ingesteld.

Geduld van vereniging 'De Schoffel' bijna op

Landgraafse volkstuin de dupe van vandalen

Van onze verslaggever

LANDGRAAF - Het was afgelopen weekeinde weer raak: onverlaten braken het verenigingsgebouw van volkstuinvereniging De Schoffel open. Veel meer dan wat tuingereedschap viel er niet te halen, maar de dieven namen ook alle reservesleutels mee. Het vernieuwen van alle sloten op het complex vormde een flinke aanslag op de verenigingskas.

Het geduld van secretaris-penningmeester Annie Boxma is langzamerhand op. „Het is elke zomer het zelfde liedje, vooral in vakantietijd. Drie weken geleden werd er zelfs op klaarlichte dag een snorfiets gestolen, terwijl de eigenaar even verderop in zijn tuin aan het werk was! Alleen al de schade van de afgelopen weken kostte de vereniging een kleine 2.000 gulden. Hekken werden opengeknipt, de ramen van het verenigingsgebouwtje herhaaldelijk ingegooid.

Glazen kassen

De meeste schade is echter niet in geld uit te drukken. Dat zijn de gewassen die telkens weer worden vernield. „Vorig jaar hadden hier nog veel mensen glazen kassen staan. Maar die werden regelmatig stukgegooid en dan kan je alle planten weggooien. Dus nu heeft iedereen plastic", vertelt J. Haan uit Schaesberg. Hij is een van de ruim 85 leden van De Schoffel. „Laatst hadden vandalen nog een rij bonestaken vlakbij de grond gewoon afgebroken. Toen de eigenaars dat ontdekten, stonden de tranen in hun ogen." Haan zelf kreeg ook al eens te maken met vernielingen. „Nee, aangifte bij de politie heb ik niet gedaan. Die kan er toch niets aan doen." Toch is dát juist hetgene waar de politie op aandringt.

Aangifte

„Vernielde gewassen kunnen we niet rechtop zetten", aldus een woordvoerder, „maar als we veel aangiftes krijgen, nemen we vaker een kijkje op het complex." Bestuurslid Boxma hamert er bij haar leden ook op dat ze altijd aangifte doen bij de politie als er iets is vernield. „Als vereniging kunnen we geen aangifte doen als alleen spullen van de leden zelf zijn vernield of gestolen", zegt ze.

'De Schoffel' heeft bovendien al veel van het lage struikgewas rond het terrein gesnoeid. Boxma: „We hebben de gemeente gevraagd deze winter de struiken buiten de hekken weg te halen. Want vanaf de weg kan je nu nauwelijks zien of er misschien mensen op het terrein dingen aan het vernielen zijn." Sommige volkstuinders gingen zelfs zo ver dat ze 's nachts op het Schoffelterrein waakten in de hoop de daders op heterdaad te betrappen. „Maar dat leverde niets op", vertelt Haan, „het is net of ze het weten."



Omringd door allen die hij zo lief had, is heden na een dappere maar ongelijke strijd van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 76 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Martien Strijkers

echtgenoot van

Anna Vaessen

In dankbare herinnering:
Berg a/d Maas: **A.S. Strijkers-Vaessen**
Berg a/d Maas: **Zef Strijkers**
Toos Strijkers-Paulus
Corina en Gene
Esther
Berg a/d Maas: **Annie Pfeiffer-Strijkers**
John Pfeiffer
Bernd en Daniëlle
Gitte
Berg a/d Maas: **Nelly Strijkers-Strijkers**
Jo Strijkers
Dakmar, Daisy
Familie Strijkers
Familie Vaessen

7 augustus 1991
Corr.adres:
Julianastraat 22, 6129 BV Berg a/d Maas

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 12 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Berg a/d Maas, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van zaterdag 10 augustus a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving



Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer haar als moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht te hebben gehad, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten

Maria Bijlsma-Bovens

weduwe van

Johannes Bijlsma

op de leeftijd van 82 jaar.

In dankbare herinnering:
Catharina en Marinus van den Heuvel-Bovens
Marijke en Hub
Kevin, Miranda
Jo
Karin en Jacq
Familie Bovens
Familie Bijlsma

Amstenrade, 7 augustus 1991
De Gijselaar 10
Corr.adres: Agnes Huynstraat 21
6436 BB Amstenrade

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 12 augustus om 11.00 uur, in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Zaterdag a.s. tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk, bidden wij mede voor haar zielerust.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

De grote belangstelling, de vele troostende woorden en brieven bij het overlijden van mijn goede man, onze fijne vader en opa

Wiel Schröder

zijn voor ons een grote steun geweest.
Daarvoor willen wij u langs deze weg hartelijk bedanken.
Een speciaal woord van dank aan familie, vrienden, buren, heren geestelijken, harmonie T.O.G., ook dank aan hen die hem steeds weer opzochten aan zijn ziekbed.

Mevr. T. Schröder-Cremers
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 11 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk St. Martinus te Welten-Heerlen.



Provincie Limburg

mededeling M 198/32-91

Gedeputeerde Staten maken bekend, dat op 19 juli 1991 bij hen is binnengekomen de aanvraag d.d. 4 juni 1991 (ingeschreven onder nr. Bu 53406) van het gemeentebestuur van Gulpen om vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten en in werking hebben van een gemeenteloods annex brandweerkazerne gelegen Landsraderweg 1 te Gulpen. De aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 12 augustus 1991 tot 13 september 1991 en wel: - in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Gulpen tijdens de werkuren en bovendien dinsdags van 19.30 uur tot 21.30 uur in ontmoetingscentrum Timpaan, Rosstraat 1 te Gulpen, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag. Tot uiterlijk 6 september 1991 bestaat de gelegenheid gemotiveerde bezwaren tegen het geven van de aangevraagde beschikking mondeling in te brengen, waarbij alsdan een gedachtenwisseling kan plaatshebben waarbij ook de aanvrager aanwezig kan zijn; daartoe dient tijdig (eventueel telefonisch: 043-897686) een verzoek bij Gedeputeerde Staten te zijn ontvangen. Tot uiterlijk 13 september 1991 kunnen tegen het geven van de aangevraagde beschikking schriftelijk gemotiveerde bezwaren worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het nummer van de aanvrage. Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe rederlijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen bezwaren tegen de ontwerp-beschikking indienen en zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor haar gezin dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis dat, nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Barbera Elisabeth Meuwissen

weduwe van

Johannes Hubertus Leo Meulenberg

Zij overleed in de leeftijd van 86 jaar in het ziekenhuis te Sittard.

Nieuwstadt: **Michel Meulenberg**
Ursula Meulenberg-Collé
Nieuwstadt: **Mia v.d. Bergh-Meulenberg**
Ben v.d. Bergh
Doenrade: **Gerda Tummers-Meulenberg**
Hub Tummers
Nieuwstadt: **Jan Meulenberg**
Nieuwstadt: **Cornelia Meuwissen**
haar kleinkinderen
Familie Meuwissen
Familie Meulenberg

6118 CC Nieuwstadt, 8 augustus 1991
Haverterstraat 13

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 12 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Nieuwstadt.

De rozenkrans wordt gebeden op zondag 11 augustus om 18.40 uur, gevolgd door de avondmis in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur achter in de kerk.

Moeder ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuur dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Bewaar één woord voor mij in Uw stilte mijn vrienden, wanneer ik dood ben: "Ik heb jullie liefgehad."

Heden is onverwacht van ons heengegaan, mijn zorgzame man, onze lieve vader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Zef Smeijsters

echtgenoot van

Tiny Schobben

Hij overleed in de leeftijd van 66 jaar.

Urmond: **T. Smeijsters-Schobben**
Berg aan de Maas: **Ron en Nellie**
Ramona, Nathalie
Nijmegen: **Marianne en Michel**
Familie Smeijsters
Familie Schobben

6129 EV Urmond, 8 augustus 1991
St. Antoniusplein 29

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op maandag 12 augustus om 14.00 uur in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Bijeenkomst in het crematorium om 13.45 uur.

Er is geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

---

† **Maria Hoedemaekers,** oud 82 jaar. Maastricht, Koepelstraat 26, corr. adres: Doubletstraat 74, 6219 BB Naastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 9 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes, Oostermaas-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Jeng Braeken,** oud 92 jaar, weduwnaar van Anna Nijsten. Eijsden. Corr.adres: Wilhelminastraat 10, 6245 AW Eijsden. De eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 10 augustus om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Breust-Eijsden.

† **Mimie Bouvrie,** oud 84 jaar, weduwe van Micheel Frijns. 6229 BD Heugem. Oude Maasstraat 78. De uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 10 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Heugem. Er is geen condoleren.

† **Frans Stols,** oud 79 jaar, echtgenoot van Tiny Coninx. 6226 ES Maastricht, Adelbert van Scharnlaan M.5. De uitvaartsdienst zal worden gehouden op zaterdag 10 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Sharn-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Piet Hendriks,** 68 jaar, echtgenoot van Lenie Peskens, Schoolstr. 22, 6093 EH Heythuysen. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op zaterdag 10 augustus om 10.00 uur in de St. Nicolaaskerk te Heythuysen.

† **Jacobus H. Zeelen,** 86 jaar, corr.adres Kerkstraat 10, 6065 AR Montfort. De plechtige eucharistieviering vindt plaats op zaterdag 10 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Montfort.



Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde, is na een moedig en waardig gedragen lijden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, opa, broer, zwager, oom en neef

George Kouwenberg

echtgenoot van

Tiny Erens

op de leeftijd van 66 jaar.

In dankbare herinnering:
Merkelbeek: **Tiny Kouwenberg-Erens**
Merkelbeek: **Gerthy**
Ralph
Familie Kouwenberg
Familie Erens

6447 BG Merkelbeek, 7 augustus 1991
Steenakkerhof 5
v/h Prinsenstraat 47, Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 12 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Zaterdag a.s. tijdens de avondmis van 19.00 uur, in voornoemde kerk, bidden wij mede voor zijn zielerust.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving



Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, namen wij heden afscheid van onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Mathilda Schoonbrood

weduwe van

Marinus Broeren

* 10 maart 1922 † 7 augustus 1991

Familie Schoonbrood
Familie Broeren

6365 BL Schinnen, 7 augustus 1991
In de Beemden 17
Corr.adres:
Groeneborgstraat 44, 6365 BE Schinnen

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 10 augustus a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk St. Dionysius te Schinnen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 11.30 uur.

Rozenkransgebed heden vrijdag 9 augustus om 18.45 uur in voornoemde kerk, aansluitend avondmis.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.



Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h. sacramenten, na een rijk leven in Gods vrede is overleden, in de leeftijd van bijna 90 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder, schoonzus, tante en nicht

Maria Mechtildis Clignet

echtgenote van wijlen

Joseph Dumont

De bedroefde familie:
Vijlen: **H.J. Heijenrath-Dumont**
J. Heijenrath
Jo en Agnes
Vaals: **M.M. Pelzer-Dumont**
F. Pelzer
Francien en Leij
John en Marion
Miriam
Bocholtz: **Hein Dumont**
Tiny Muijrers
en haar achterkleinkinderen
Familie Clignet
Familie Dumont

Vaals, 8 augustus 1991
Corr.adres: Dr. Schaepmanstraat 2, 6291 GK Vaals

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 12 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De rozenkrans wordt zaterdag 10 augustus a.s. gebeden om 18.45 uur in voornoemde kerk, waarna aansluitend de avondmis.

De overledene is opgebaard in het mortuarium, Dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld.
Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Op 13 augustus is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Antonia Maria Josephina Maenen

echtgenote van wijlen

August Mathieu Monissen

Wij gedenken haar in de plechtige jaardienst, die gehouden zal worden op zondag 11 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph-Arbeider te Meerssen.
Meerssen, augustus 1991



Nooit vragend, nooit klagend
Zijn pijn in stilte dragend
Zijn handen hebben voor ons gewerkt
Zijn hart heeft voor ons geklopt
Zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht

Bedroefd om het afscheid maar tevens vervuld van dankbare herinneringen delen wij u mede dat heden na een langdurige ziekte, gesterkt door de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 80 jaar van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef, de heer

Hendrik Hubert Schmets

echtgenoot van

Clara Jongen

Met liefde gedenken wij hem die goed voor ons was.

De diepbedroefde familie:
Vaals: **C. Schmets-Jongen**
Bocholtz: **J. Schmets**
L. Schmets-Baumsteiger
Anita en Wil
Carla, Jos en Erik
Heerlerbaan: **T. Geerlings-Schmets**
H. Geerlings
Hub, Elke en Rick
Hein, Monique en Rob
Roger en Nicole
Familie Schmets
Familie Jongen

6291 VR Vaals, 7 augustus 1991
De Lange Akker 32

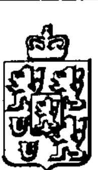
De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 10 augustus om 11.00 uur in de St. Jozefkerk te Vaals.

Vrijdagavond is er om 19.00 uur een h. mis voor zijn zielerust van de overledene.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren is er achter in de kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de St. Jozefkerk te Vaals.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, dienen deze als zodanig te beschouwen.



Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 199/32-91

Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989. Kennisgeving van beschikkingen naar aanleiding van aanvragen om ontheffing.

Beschikkingen.
Gedeputeerde Staten hebben op 30 juli 1991 onder voorwaarden- ontheffing verleend aan:

1. de Maatschap Wimmer, Mheerderweg 6 te Banholt voor het totstandbrengen van een opslag voor drijfmest annex ligboxenstal aan de Bergstraat te Margraten (Bt 54295);
2. de Maatschap Lemlijn, Terlinden 2 te Noorbeek voor het totstandbrengen van een opslag voor drijfmest en een ligboxenstal aldaar (Bu 50371);
3. Gebrs. Heinen, Klompenstraat 19 te Eckelrade voor de bouw van een jongveestal met mestkelder op het adres Klompenstraat 19 voornoemd (Bu 50079);
4. de Maatschap Vaesen, Dorpsstraat 154 te Eckelrade voor het hebben en wijzigen van een agrarisch bedrijf aldaar (Bt 55039);
5. F. Timmermans, Papenweg 77 te Bunde voor het hebben van een fruitteeltbedrijf aan de Wonkelestraat aldaar (Bt 53308);
6. de gemeente Meerssen voor het aanleggen van riolering in het buurtschap Aan de Maas in Geulle, voorzover gelegen in het grondwaterbeshermingsgebied "Geulle" (Bt 52750);
7. P.F.X.P. Voncken, Huize Witham 2 te Susteren voor het hebben van een agrarisch bedrijf aldaar (Bt 55347);
8. Taxi De Heide V.O.F., Sporenkampweg 211 te Tegelen voor het hebben van een inrichting ten behoeve van het uitoefenen van een taxibedrijf aldaar (Bu 50577);
9. Textielverzorging Schraven, Thorbeckestraat 22 te Tegelen voor het totstandbrengen van een natwasserij op het adres Industrieterrein Emmaplein (Nassaustraat) aldaar (Bu 51203);
10. J.A.M. Hagens, Veulenseweg 32 te Veulen-Venray voor het hebben en wijzigen van een varkenshouderij aldaar (Bu 50983).

Tervisielegging.
De beschikkingen liggen vanaf 12 augustus 1991 ter inzage:

a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren;
b. ten gemeentehuize(n) van Margraten (ad. 1, ad. 2, ad. 3 en ad. 4), Meerssen (ad. 5 en ad. 6), Susteren (ad. 7), Tegelen (ad. 8 en ad. 9) en Venray (ad. 10) tijdens de werkuren en daarbuiten op de in deze gemeente(n) gebruikelijke plaatsen en tijden, tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking.

Beroep
Tegen het verlenen van de gevraagde ontheffingen als bedoeld ingevolge artikel 44 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne kan tot 11 september 1991 beroep worden ingesteld door:

a. de aanvrager;
b. de betrokken adviseurs;
c. degenen die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22 tweede lid, of 28, eerste lid, onder c, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht;
d. enige andere belanghebbende die aantoont dat hij rederlijkerwijs niet in staat is geweest overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid, of 28, eerste lid, onder c, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren in te brengen.

De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 107 van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening.
Het beroepschrift en het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moeten worden gericht aan en in tweevoud worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de Geschillen van bestuur, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.
Voor de indiening van dit beroepschrift is ƒ 150,- griffierecht verschuldigd, te storten op girorekening no. 507590 t.n.v. de secretaris van de Raad van State, onder vermelding van: 'betreft beroep tegen besluit Gedeputeerde Staten van Limburg d.d.:'. Genoemd bedrag zal worden terugbetaald als de beroepszaak gunstig voor de indiener afloopt.
Degene die niet in staat is, genoemd bedrag te betalen kan bij de secretarie van zijn woonplaats een verklaring van de burgemeester daarvoor vragen en die bij het beroepschrift voegen. In bepaalde gevallen wordt in zo'n situatie een korting van ƒ 75,- toegekend danwel wordt de indiener geheel vrijgesteld van het betalen van Griffierecht.



Noodweer laat nauwelijks sporen achter

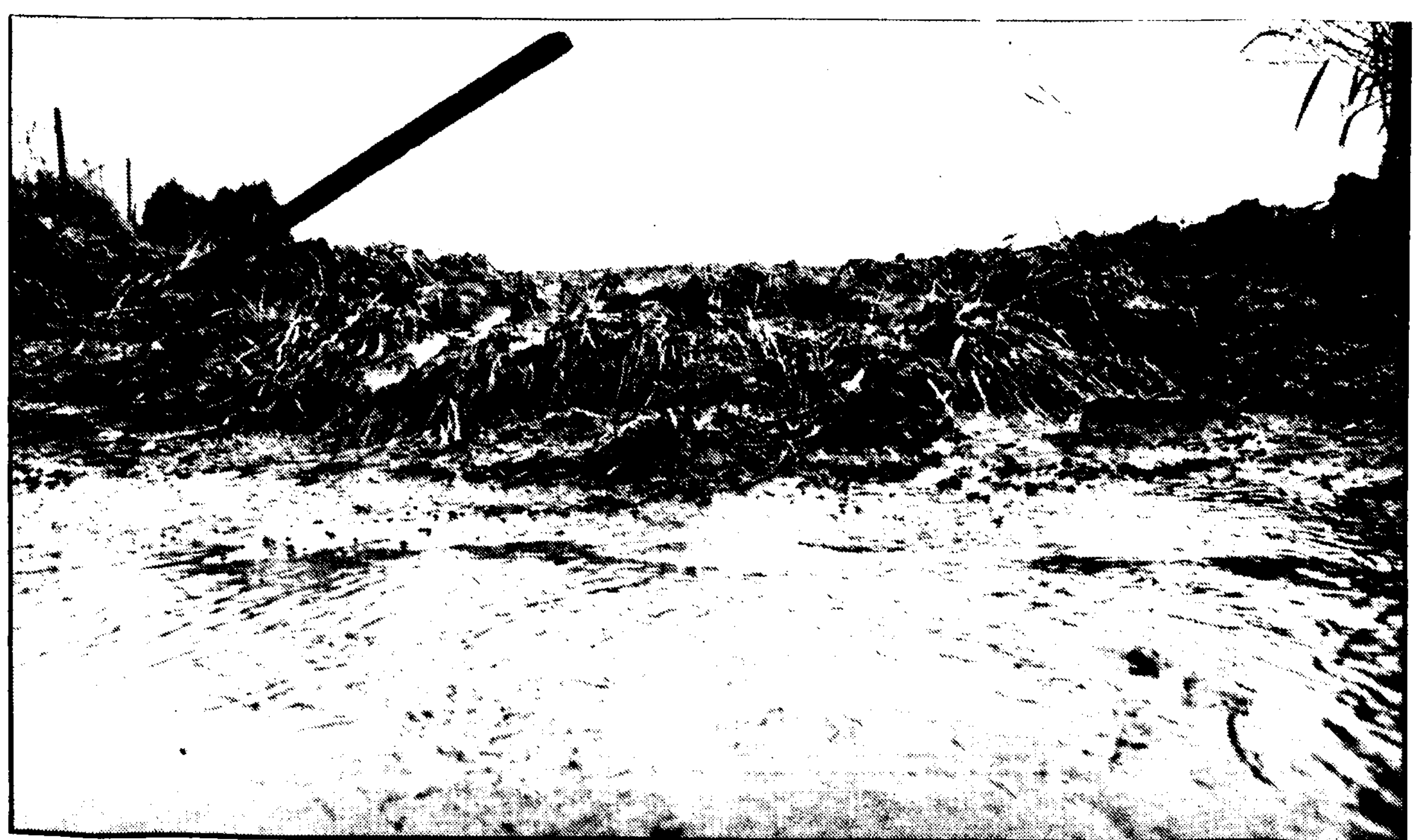
Van onze verslaggeefster

HEERLEN – De gevolgen van het noodweer dat woensdagavond over Zuid-Limburg trok zijn beperkt gebleven tot wateroverlast en stroomuitval als gevolg van blikseminslag. Brandweerkorpsen uit de hele regio zijn een groot deel van de donderdag bezig geweest met het leegpompen van kelders en het opnieuw bevestigen van losgekomen putdeksels. De brandweerkorpsen van Heerlen en Kerkrade moesten woensdagnacht en in de loop van donderdag ruim vijftig keer in actie komen. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor.

De campings in de regio ondervonden nauwelijks hinder van de slechte weersomstandigheden. „Vroeger kwamen veel mensen met tenten, maar nu heeft vijfennegentig procent van onze bezoekers een caravan. Die kunnen heel wat hebben", vertelt de heer Baar, eigenaar van recreatiepark de Bousberg in Landgraaf. „Wel zijn twee opslagruimtes van de camping onder water gelopen, dat is echt alles", aldus Baar.

Bewoners van de Heerlense Anjelierstraat hadden nog te kampen met stroomuitval. „Na die blikseminslag functioneert niets meer in mijn huis", vertelt mevrouw Verschure, „ik wacht nog steeds op de Plem." Een barst in het plafond is de stille getuige van de inslag woensdagavond.

Verschure: „Een enorme vuurbal schoot door de kamer, lampen kwamen naar beneden en onmiddellijk daarna viel de electriciteit uit. Een angstige ervaring."

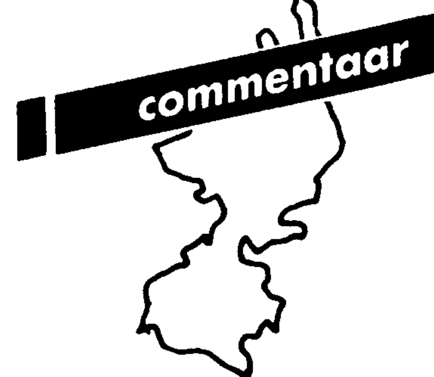


● *Nog duidelijk is te zien hoe de modderstroom vanaf de akkers de Ridderweg overspoelde.* Foto: KLAUS TUMMERS

De modderstroom op de Ridderweg in Heerlen, afkomstig van braak liggende akkers, was in de loop van donderdagochtend vrijwel verdwenen. „De brandweer of buurtbewoners hadden de kolken eerder open moeten zetten", vindt een medewerkster van de 'Wim Bosch-bloemisterij'. „Wij hadden gelukkig geen last van het water omdat we iets hoger aan de Ridderweg liggen."

Koeien

In Bocholt (B.) werd tijdens het noodweer een kudde van twintig koeien door de bliksem getroffen. Volgens de veearts vertoonden alle dieren sporen van verbranding. Opmerkelijk is dat alleen de kudde werd geraakt en niet de bomen. De schade loopt in de tienduizenden guldens.



Openheid

Er is in het bisdom nog maar weinig veranderd sinds de komst van de twee nieuwe vicarissen naar Roermond. Wie stilletjes hoopte op wat meer openheid betreffende het bisdombeleid is bedrogen uitgekomen. Bestuurlijke zaken worden nog steeds in de rokerige achterkamer aan de Paredisstraat afgedaan en de beminde gelovigen moeten maar wachten op officiele bekendmakingen.

Nu de ex-kanunnik Wim van der Valk bisschop Gijsen heeft laten weten niet langer zijn genadebrood te willen eten, blijkt opnieuw dat het de bisdomleiding ernstig schort aan communicatie met de buitenwereld: in Roermond stuit men op een muur van stilzwijgen.

Het is triest te moeten constateren dat de nieuwe personeelschef (vicaris-generaal R. Maessen) er niet in is geslaagd een zo getalenteerde en bruikbare priester-organisator als Van der Valk binnenboord te houden. Hier had men alle tactische zeilen moeten bijzetten, want hoe langer de voormalig directeur van het activiteitencentrum in zelfgekozen ballingschap verblijft, hoe verder hij afdrijft van een potentiële nieuwe baan in het bisdom Roermond waar de vacaturelijst beangstigende vormen begint aan te nemen. Voor de buitenwereld is Van der Valk na zo lange tijd nog nauwelijks spraakmakend. Het is duidelijk dat hij dat zelf in de hand heeft gewerkt. In zijn befaamde Hubertusrede in het MECC appeleerde hij aan openheid en stelde hij het verkrampte beleid van het bisdom aan de kaak. Welnu, zo open is Van der Valk in de tijd dat hij in ballingschap vertoeft, ook niet geweest.

Hoe definitief de breuk met het bisdom is, kan niet worden aangetoond. Wie weet of de eens zo gevierde opperstalmeester van het bisdom nog eens zal terugkeren. Volgens insiders zijn de wonderen de wereld nog niet uit, al is dat in het bisdom Roermond steeds moeilijker te geloven.

P.R.

Zware concurrentie voor Limburgse centra

Herzogenrath: groot revalidatiecentrum

door geert dekker

HEERLEN – In Herzogenrath wordt door de Duitse Treuhand-organisatie een revalidatiecentrum gebouwd met een capaciteit van ruim 250 bedden. De samenwerkende revalidatiecentra in Limburg (SRL) krijgen daarmee een zware concurrent, omdat het nieuwe centrum aanmerkelijk lagere verpleegtarieven in rekening zal brengen. Inmiddels zijn er op initiatief van de Provinciale Raad voor de Volksgezondheid (PRV) gesprekken op gang gekomen over mogelijke afstemming en (wetenschappelijke) samenwerking tussen de revalidatieklinieken.

De 'Treuhandkanzlei für Bauwesen' heeft bij Kohlscheid een stuk bouwgrond van 3 ha gekocht, aan de rand van het Wormdal. Volgens woordvoerster G. Puschmann van de Treuhand in München begint men in het najaar met de werkzaamheden. De bouwkosten bedragen ongeveer 40 miljoen mark. De Treuhand is van plan soortgelijke centra te bouwen in Halle en Leipzig.

De kliniek in Herzogenrath is een commerciële onderneming. Men richt zich dus ook op de Nederlandse en Belgische gezondheidszorgmarkt. Door de lage prijs (170 mark per dag voor ziekenfondspatiënten) is het mogelijk dat, als de grenzen open gaan, Nederlandse zorgverzekeraars kiezen voor Herzogenrath in plaats van de revalidatiekliniek 'Hoensbroeck', waar een tarief van 350 gulden per dag wordt gehanteerd. 'Hoensbroeck' heeft een capaciteit van 170 bedden.

Spannend

„Het is een spannende ontwikkeling," aldus directeur dr. J. Scheres van de PRV, die zegt uit gesprekken met de Treuhand af te leiden dat er vooral mogelijkheden tot samenwerking zijn op wetenschappelijk terrein. Verder ligt het volgens hem voor de hand om van elkaars specialismen te profiteren. De Duitse kliniek heeft geen kinderrevalidatie, zoals het Valkenburgse Franciscusoord en besteedt ook geen aandacht aan het Hoensbroekse specialisme van de hoge dwarslaesie-patiënten. Scheres wijst erop dat een samenwerkingsverband van deze omvang uniek zou zijn in West-Europa.

Het Klinikum in Aken is zijdelings bij de plannen betrokken, door de bemoeienissen van een drietal specialisten. Het ziekenhuis zal in noodgevallen ook als vangnet van de kliniek fungeren.



● *Heppeneert, een lieflijk dorpje waar nog elke zondagmiddag het lof wordt gelezen.* Foto: PETER ROOZEN

Heppeneert: het Madurodam onder de bedevaartsoorden

HEPPENEERT - Te vergelijken met bedevaartsoorden als Lourdes of Banneux is Heppeneert niet. Anders zou dit vlekje op de Belgische landkaart trouwens ook geen deel kunnen uitmaken van deze gehuchtenserie. Maar hoe klein Heppeneert ook is, pelgrims weten het rustieke dorpje al sinds jaar en dag met bussen tegelijk te vinden.

Dat is ook niet moeilijk, want in tegenstelling tot veel andere gehuchten ligt Heppeneert niet echt in de negorij. Bij Roosteren de grens over, niet bezwijken voor de verleiding rechtdoor richting centrum Maaseik te rijden, maar meteen linksaf. Eén kilometer verder doemt dan al het bordje Heppeneert op.

> Dat is de titel van een serie zomerse verhalen in het Limburgs Dagblad. Verslaggevers van deze krant gaan op tournee langs gehuchten en dorpjes in het Belgische en Duitse grensgebied. Vijf dagen per week berichten ze over hun ervaringen.
>
> VANDAAG: HEPPENEERT

Overstroming

Het dorpje telt 150 inwoners. De oudste heeft inmiddels de gezegende leeftijd van 95 jaar bereikt, de jongste werd in juni geboren. Middelpunt van Heppeneert, waar voornamelijk boeren en tuinders wonen, is het parochiekerkje van Onze Lieve Vrouw van Rust. Daar wordt de Heilige Maagd Maria vereerd. In de kerk staat een beeldje van Maria in rustende houding met achter haar een man, vermoedelijk haar aangenomen zoon Johannes.

Volgens de overlevering spoelde het beeldje eeuwen geleden bij een overstroming van de Maas aan in Elen, een dorpje verderop. Destijds werd daar een kapel gebouwd, maar in 1798, tijdens de Franse Revolutie, werden de kloosterlingen verjaagd. Kruisheer Petrus Arnold Coopmans nam het beeldje mee naar Heppeneert, waar hij het verborg tot de rust was teruggekeerd.

Maar de verering voor het beeldje bleek verdwenen en dat bleef bijna honderd jaar zo. Het was de toenmalige pastoor Aloysius Froyen die in 1883 de devotie weer wist op te wekken en Heppeneert tot een geliefd bedevaartsoord maakte. En anno 1991 is dat nog steeds het geval. „Duizend pelgrims op een willekeurige zondag zijn eerder regel dan uitzondering", zegt zuster Hubertino Bijnens, die samen met drie andere nonnen het kerkje onderhoudt. En als zuster Hubertino klaar is met poetsen, staat ze achter de toonbank van een prima lopend souvenirwinkeltje. Van medailles tot Mariabeelden en van kaarsen tot boeken van Toon Hermans, het gaat allemaal vlot van de hand.

Iedere zondagmiddag wordt in het kerkje om half drie nog het lof gelezen. Dat doet de pastoor van Elen, want een eigen parochieherder heeft Heppeneert niet meer. Na de dienst wordt de kinderzegen gegeven. Die is speciaal bedoeld voor kroost dat moeilijk kan slapen, bangelijk is of lijdt aan zenuwachtigheid. „Er komen hier dan ook heel veel ouders met kinderen", zegt zuster Hubertino die niet uitvertelt raakt over het Madurodam onder de bedevaartsoorden. Het is dat ze gekozen heeft voor een leven in dienst van God, anders zou ze ongetwijfeld als pr-vrouwe werken bij een gerenommeerd bedrijf.

Pater Sangers

Trots geeft ze een korte rondleiding door het prachtige kerkje en door het Mariapark. Daar zouden eigenlijk zeven beelden moeten staan, die de Zeven Smarten van Maria voorstellen. Maar de sokkels zijn leeg omdat de beelden momenteel worden gerestaureerd. Op het kerkhofje houdt zuster Hubertino even de pas in. „Kijk", zegt ze en wijst naar een grafsteen die bijna helemaal bedekt is met verse bloemen. „Daar ligt pater Sangers begraven". De legendarische kruisheer, die in 1987 stierf, stond erop om in Heppeneert ter aarde te worden besteld. Hij zei al tijdens zijn leven dat het in Heppeneert na gedane arbeid goed rusten is.

frank seuntjens

Nederlander verongelukt in Luik

LUIK - Bij een ernstig ongeluk op de autoweg Condroz-Luik is gisteren de 44-jarige Willem Mertens uit Eelde (Groningen) verongelukt. De bestuurder, zijn broer, verloor de controle over de auto en botste frontaal tegen twee tegenliggers. De chauffeur raakte daarbij gewond.

Verdachte van gijzeling Hoensbroek aangehouden

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Een van de drie vermoedelijke daders van de gijzeling in Hoensbroek op 23 juli, is door de politie aangehouden. Het betreft een 27-jarige man uit Rotterdam. Hij is op verzoek van de Heerlense recherche aangehouden door de gemeentepolitie van Rotterdam. De jongeman is gisteren voorgeleid aan de officier van justitie in Maastricht. Tot nu toe verklaart de Rotterdammer van niets te weten. De Heerlense politie zegt echter voldoende bewijzen te hebben dat de man deel uitmaakte van het drietal, dat zes personen in een woning aan de Hoensbroekse Pannenberg had gegijzeld. Het onderzoek naar de beide andere verdachten is nog in volle gang.

De politie acht het niet uitgesloten dat handel in verdovende middelen een rol speelde bij de gijzeling. Hieraan werd destijds een einde gemaakt doordat de hoofdbewoner van het pand een aanrijding veroorzaakte, toen hij gedwongen werd één van de gijzelhouders in zijn auto te vervoeren.

Sittard heeft plaats voor 400 operaties

'Hartchirurgie haalbaar in Maaslandziekenhuis'

door angeli poulssen

HEERLEN – „In het Maaslandziekenhuis in Sittard is er volgens mij zeker operatieruimte aanwezig om 300 tot 400 open-hartoperaties per jaar uit te voeren. Door de fusie met Geleen zijn wij in staat de kleinere operaties met minder gevaar voor complicaties zo veel mogelijk naar die fusiepartner te verplaatsen. Daardoor ontstaat er in Sittard OK-ruimte voor minstens twee hartoperaties per dag. Momenteel zijn we met een haalbaarheidsonderzoek bezig. Het moet binnen de mogelijkheden van dit ziekenhuis liggen om voor een concurrerende prijs dergelijke operaties uit te voeren. En door de gematigde houding van de regering zullen de wettelijke obstakels wellicht binnen anderhalf jaar uit de weg geruimd kunnen worden," stelt directeur W. Kok van het Maaslandziekenhuis.

Nadat bekend was geworden dat het Academisch Ziekenhuis Maastricht naar België wilde uitwijken om in afwachting van extra bedden haar capaciteit alvast uit te breiden, hebben de twee ander grote ziekenhuizen in Zuid-Limburg besloten met het AZM in overleg te gaan. Ze hebben zichzelf een maand de tijd gegeven om uit te zoeken of binnen het De Weverziekenhuis en het Maaslandziekenhuis de capaciteit aanwezig is om tegen concurrerende prijzen een fiks aantal hartoperaties per jaar uit te voeren. Eind augustus worden de resultaten naast elkaar gelegd en kan beslist worden over de definitieve uitwerking van de grote plannen die beide ziekenhuizen hebben.

„Ik denk dat je voor je naar het buitenland uitwijkt toch eerst moet proberen de oplossing in het eigen land te zoeken. We willen heel graag samenwerken met het AZM. Het Maaslandziekenhuis heeft altijd opengestaan voor overleg en samenwerking tussen de grote ziekenhuizen in Zuid-Limburg. Bij het specialisme neurochirurgie wordt al door deze ziekenhuizen samengewerkt en dat levert weinig problemen op. Zo moet dat toch ook bij andere afdelingen kunnen," meent directeur W. Kok.

Onderzoek

Directeur Kroon van het Heerlense De Weverziekenhuis wijst alle speculaties van de hand. „We hebben afgesproken dat we een maand lang onderzoek doen en eind augustus de resultaten naast elkaar leggen. Tot die tijd durf ik nog geen uitspraken te doen over de mogelijkheden die het De Weverziekenhuis heeft met betrekking tot open-hartoperaties."

Ombudsman spreekt van 'niet behoorlijk gedrag'

Computer Centrum klaagt terecht over minister

Van onze verslaggever

HEERLEN – De minister van Binnenlandse Zaken heeft zich niet behoorlijk gedragen tegenover 47 medewerkers van het voormalige Computer Centrum Limburg. Dat heeft Nationale Ombudsman M. Oosting bepaald naar aanleiding van een klacht van de ondernemingsraad van Circle Information Systems BV in Heerlen.

In 1986 werd een deel van het CCL geprivatiseerd in de BV Circle Information Systems. De minister beloofde de in totaal 113 betrokken personeelsleden dat zij binnen een half jaar nauwkeurige gegevens zouden krijgen over het bij het ABP opgebouwde pensioenbedrag. Daarmee zouden zij de keuze kunnen maken tussen het blijven bij ABP of overstappen naar het Philips Pensioenfonds.

Anno 1991, vijf jaar later dus, is de beloofde informatie nog steeds niet verstrekt. „De minister heeft begin 1986 verzuimd het ABP op de hoogte te stellen van de geplande procedure en heeft zich onvoldoende rekenschap gegeven van uitvoeringsproblemen van technische aard," oordeelt de Ombudsman.

Termijn

Hij verwijt de verantwoordelijke minister slecht gecoördineerd te hebben tussen de diverse betrokken instanties. Boven zijn ten onrechte verwachtingen gewekt over de termijn waarop gegevens zouden worden verstrekt, terwijl niet redelijk zeker was dat aan die verwachtingen kon worden voldaan.

„De omstandigheden die de minister aanvoert - het tijdstip van inwerkingtreding van de toepasselijke wetgeving en communicatieproblemen tussen het ministerie kunnen de lange duur van de behandeling wel verklaren, maar niet rechtvaardigen," luidt het oordeel van de Nationale Ombudsman. „De gebrekkige communicatie komt in belangrijke mate voor rekening van de minister."

Aan de uitspraak van de Ombudsman is geen sanctie verbonden. De Ondernemingsraad van Circle beraadt zich nog over eventuele verdere stappen.

Museumjaarkaart Rabobank valt in de smaak

Van onze verslaggever

HEERLEN - De museumjaarkaart, die de Rabobank sinds begin dit jaar gratis aanbiedt aan haar Europas-houders, blijkt goed in de smaak te vallen. Momenteel hebben ruim twee miljoen houders die jaarkaarten, geldig tot en met eind 1992, in hun bezit. Dit zeer tot genoegen van de ruim 375 Nederlandse musea. Ook de ruim twintig door heel Limburg verspreid liggende musea zijn matig tot redelijk tevreden. Slechts drie, te weten het Noordbrabants museum in Den Bosch, het Nederlands Textielmuseum in Tilburg en het Oorlogs- en Verzetsmuseum in Overloon, hebben nogal wat bedenkingen tegen de museumkaart.

Deze drie musea zeggen door het Rabobank-initiatief nogal wat derving van inkomsten te hebben. Een woordvoerster van de Stichting Museumjaarkaart: „Wij vinden het nog wat vroeg om nu al alarm te slaan. Eind dit jaar kunnen we pas de cijfers bekend maken. Ons is evenwel gebleken dat het systeem goed werkt en dat er door deze jaarkaart verhoudingsgewijs meer mensen naar de musea komen." De Stichting Museumjaarkaart, die met de Rabobank een overeenkomst heeft afgesloten van twee jaar, bestaat reeds tien jaar en is opgericht op initiatief van de Nederlandse Museumvereniging en het ministerie van WVC.

Een woordvoerster van het Thermenmuseum in Heerlen is van mening dat er tot nu toe niet meer bezoekers dan andere jaren het Romeinse badhuis met een bezoek hebben vereerd. Over een vergoeding die ter compensatie van de jaarkaart wordt verstrekt, liet ze weten, dat dit geschiedt via een moeilijk uit te leggen verdeelsleutel.

„Globaal genomen komt dat neer op 50 procent van de gederfde inkomsten."

De heer C. Roos van Kasteel Hoensbroek dacht dat er dit jaar wel meer bezoekers de ophaalbrug gepasseerd waren. „Dat is best mogelijk. We houden het niet bij. Wij beschouwen het kasteel als een erfgoed en huldigen het principe 'hoe meer bezoekers, hoe liever'. Wij ontvangen van de Stichting een vergoeding van acht- tot tienduizend gulden," aldus Roos.

Conservator T. Quik van het Bonnefantenmuseum in Maastricht: „Hoewel we het niet bijgehouden hebben en de mensen er ook niet naar vragen, zijn we zeer tevreden over de introductie van de museumjaarkaart. Volgens mijn idee hebben veel nieuwe bezoekers de stoute schoenen aangetrokken om ons museum te bezoeken. Zonder die kaart zouden ze dat mogelijk niet hebben gedaan."

Haastige spoed truckchauffeur pakt slecht uit

SITTARD – Vrachtwagens die tien kilometer per uur harder rijden dan het toegestane maximum van tachtig per uur gebruiken bijna tien procent meer energie. Te hard rijden levert dan een tijdwinst op van vier procent, maar dat weegt niet op tegen de extra hoge brandstofkosten. Rijden met 80 kilometer per uur is al met al 0,5 tot 1,6 procent goedkoper dan rijden met 90 kilometer per uur. Dit concludeert de Novem, de Nederlandse Maatschappij voor Energie en Milieu, in Sittard uit een praktijkproef.

In samenwerking met de ondernemers-organisaties EVO en NOB Wegtransport werd de proef op de som genomen door twee identieke vrachtwagens met opleggers en gelijke belasting niet alleen de testbaan op te sturen, maar ook het traject Lelystad - Maastricht. Door een verhoogde luchtweerstand blijkt het energieverbuik met tien procent toe te nemen als de maximum-snelheid 10 kilometer per uur hoger is.

Eerder onderzoek met snelheidsbegrenzers, verricht in opdracht van het ministerie van verkeer en waterstaat had uitgewezen dat bij een maximum-snelheid van 80 kilometer per uur helemaal geen tijdverlies optreedt doordat gelijkmatiger wordt gereden. Volgens de Novem is de tijdwinst bij lange afstandsvervoer groter dan bij distributie-voer in de regio. Bovendien h[…] de mate waarin de tijdwinst [...] worden omgezet in geldwinst a[…] de situatie.

Er werden berekeningen gem[…] rond diverse soorten ritten, stadsvervoer tot internatio[…] transport, bij verschillende ver[…] dingen tussen rijtijd en wacht- lostijden. Het hogere brandsto[…] bruik blijkt dan de variabele ko[…] met 3,13 procent te verhogen, wijl de bespaarde reistijd door [...] re lonnkosten de variabele ko[…] drukt met 0,03 tot 0,48 procent.

Bij 30.000 kilometer per jaar draagt de kostenbesparing door lagere maximum-snelheid 0,5 [...] cent, bij 60.000 kilometer één [...] cent en bij 100.000 kilometer [...] jaar zijn de kosten 1,6 procent la[…]

Ministerie op zoek naar vrouwen voor hogere functies

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het ministerie van Onderwijs wil vrouwen van buiten het departement gaan werven voor leidinggevende functies, terwijl er 338 banen op de tocht staan. „Dat vergroot de kans op gedwongen ontslagen," vinden de AbvaKabo en de christelijke ambtenarenbond CFO. De bonden willen dan ook dat minister Ritzen de externe werving van vrouwelijk kader opzout tot de reorganisatie van O&W achter de rug is.

Het departement benadrukt dat het kabinetsbeleid is om positieve actieprogramma's voor vrouwen te voeren. Maar de bestaande actieprogramma's voor meer vrouwelijk kader hebben nauwelijks of geen resultaat opgeleverd. Daarom wordt de speurtocht naar vrouwelijk talent verlegd naar buiten het departement. Tegelijkertijd probeert het ministerie zo min mogelijk mensen met gedwongen ontslag te sturen. „Er zijn hier strijdige belangen in het geding. Dat is waar," aldus de woordvoerder van het departement.

Bij Onderwijs werkt slechts een handjevol vrouwen in leidinggevende functies. Uit cijfers van 1988 blijkt dat in de lage loonschaal drie maal zoveel vrouwen werken als mannen. In de hogere loonschalen zijn de rollen juist omgekeerd. Op directeursniveau kende het ministerie in 1988 twee vrouwen, op zestig directeuren.

De positieve actieprogramma's tot nu toe hebben geen of nauwelijks resultaat opgeleverd. Daarom wil secretaris-generaal Meijerink het posititieve actieprogramma verscherpen door ook buiten de deur naar vrouwelijk personeel te zoeken. „Dit betekent dat de belangen van het zittende personeel worden opgeofferd ten gunste van nieuwkomers," aldus CFO-bestuurder Oskam. Volgens de CFO werken er genoeg capabele vrouwen op het departement die met bijscholing kunnen doorstromen naar hogere functies.



● *Mevrouw Willy Vrolings (rechts) met drie gastjes.* Foto: DRIES LINSSEN

Stichting biedt aandacht en liefde in vakantie

'Je weet soms niet wat er in zo'n kind omgaat'

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Ruim 300 kansarme kinderen uit Frankrijk, Duitsland en Oostenrijk en Nederland zijn dit jaar op vakantie in Limburg. Ze verblijven bij gastgezinnen. De Stichting Europa Kinderhulp organiseert de opvang. Willy Vrolings uit het Nieuwenhagen (gemeente Landgraaf) is sinds drie jaar bestuurslid van de stichting én al negen jaar gastouder.

„Ieder jaar gaan we met een aantal gastouders naar Frankrijk om de kinderen op te halen. Na een vergadering in Parijs gaan we dan naar de gezinnen, de kinderen ophalen. Wat je dan ziet... Verschrikkelijk. Mensen wonen soms met z'n tienen of meer op één kamer of een totaal uitgeleefd appartement. Soms is er voor een hele straat maar één toilet."

„Ik ben bij de stichting terechtgekomen via een kennis. Ik volgde Franse les. 'Als je goed Frans wil leren moet je zo'n kind nemen', zei zij. Dat is overigens niet de enige reden. Mijn Frans is helemaal niet perfect, maar dat hoeft ook niet. Het is dikwijls wel een hele opgave om duidelijk te maken wat je wil zeggen."

Veranderd

„Eén van de kinderen, Sylvie, komt uit een gezin waar altijd problemen zijn. Ze is al eerder hier op vakantie geweest. We hebben haar opnieuw uitgenodigd omdat het zo goed ging. In de tijd dat ze hier komt is ze enorm veranderd: ze is lief en behulpzaam."

„Het enige dat je kunt doen is aandacht en liefde geven. Je merkt dan dat ze dat niet gewend zijn, ze vragen twee keer zoveel als je eigen kinderen. Bij een ander gastgezin zeiden ze op een gegeven moment: 'Blijf nu eens van mama af, ze is ook van ons.' Het komt wel eens voor dat het niet klikt. Dan moet ik een ander gastgezin zien te regelen.

Meestal komen er problemen als de gastouders niet duidelijk zijn: een kind moet weten waar het aan toe is."

„Je moet ze niet teveel verwennen: dan gaat het fout. Mensen die dure kado's of geld geven slaan de plank mis. Dan krijg je straks thuis jalouzie. Voor hen is het feit dat hier volop te eten en te drinken is al een luxe. Thuis krijgen ze vaak allen brood en spaghetti."

Was

„Ik merk wel dat ik hier veel volk over de vloer heb: het eten is niet aan te slepen, en er liggen steeds stáápels was. Maar dat heb ik er graag voor over. Je bent gewoon drie weken gebonden, want je moet er toch steeds bij blijven. Daarna begint voor ons zelf de vakantie."

„Je weet natuurlijk dat ze weer terug moeten naar de moeilijke toestand thuis. Maar ik denk dat ze heel lang teren op hun ervaringen hier. En voor de ouders is het praktisch: ze hebben een paar weken de handen vrij. Het is niet de bedoeling dat je die mensen gaat opzoeken: zo'n kind schaamt zich dan vaak kapot als wij zien waar het woont."

„De gastjes reageren allemaal verschillend. Sommigen zijn de hele dag aan het spelen. Anderen huilen vaak. De één zit de hele dag op zolder of op de slaapkamer. Dat komt omdat ze vaak thuis geen eigen kamer hebben."

Gewoon

„Je moet er niet steeds van uit gaan dat die kinderen allemaal zielig en arm zijn: behandel ze maar gewoon. Soms zijn ze ook uren stil. Daar doe je niks aan: je weet toch niet wat er in zo'n kind omgaat. Het komt ook voor dat kinderen aan het eind van de vakantie dagen huilen, omdat ze hier willen blijven. Dat is enorm moeilijk: natuurlijk huil je dan mee."

Gezocht: gastgezin

Europa Kinderhulp verzorgt jaarlijks de opvang van ruim 3.000 kinderen in Nederland. Daarvan komen er ruim 300 naar Limburg. De kinderen komen uit Lille, Parijs, Berlijn, Hannover, Keulen en de vluchtelingenkampen bij Rotterdam en het Oostenrijkse Traiskirchen. De stichting gaat binnenkort op zoek naar gastgezinnen voor de kerstvakantie en de zomer van '92.

Aanmelders worden gescreend: ze moeten een bewijs van goed gedrag hebben, en de voorkeur gaat uit naar 'traditionele gezinnen' met kinderen. Ook alleenstaande moeders komen in aanmerking. Deze regels worden niet door de stichting zelf bepaald, maar de door de organisaties in het land van herkomst van de kinderen.

Er is vooral een tekort aan ouders voor Franse kinderen, vanwege de taal. Gastouders hoeven de taal niet perfect te beheersen. Bij problemen tijdens de vakantie kan het gastgezin altijd terugvallen op iemand van de organisatie: mensen zijn 24 uur per dag beschikbaar. Bij onoverkomelijke problemen wordt het kind overgeplaatst, of naar huis gestuurd.

De stichting is jaarlijks 300.000 gulden kwijt aan de vakantie-opvang. Dat geld komt volledig uit donaties: er is geen subsidie beschikbaar. Mensen die zich willen opgeven als gastouder kunnen voor informatie bellen: 045-313851 of 's avonds 04750-17450.

Harmonie-orke[st] van Oekraïne weer in Kerkrad[e]

KERKRADE – Het Staatshar[mo]nie-orkest van de Oekraïne komt [...] 8 september naar Kerkrade [...] een concert in het Wijngrachtth[ea]ter. Tijdens het laatste WMC baa[rde] dit beroepsorkest opzien door [...] optreden dat wekenlang voor [ge]spreksstof zorgde. Ook tijdens [de] taptoe in het Roda-stadion kre[gen] de Oekraïners het publiek letter[lijk] op de banken.

Het orkest brengt onder leiding [van] dirigent Andrej Kirpov een zeer [af]wisselend programma. Een ent[ree]bewijs bedraagt tien gulden in [de] voorverkoop, die al is gestart. Da[ge]lijks tussen 16 en 18 uur kun[nen] kaarten gereserveerd worden on[der] tel. 045-458534. Voorverkoopadr[es]sen: Sigarenmagazijn Fuchs, Bo[ek]handel Jos Buck, Boekhandel [...] Mijnlamp en drogisterij Ger [...]ters, allen in Kerkrade.

Annie Vleugels [...] kienkampioene

Van onze verslaggever

MECHELEN - Na een urenlange spannende strijd is mevrouw Annie Vleugels uit Mechelen winnares geworden van de veertiende Open Nederlandse kienkampioenschappen in Mechelen.

Zij behaalde de titel na een zeer spannende strijd. Een extra ka[arte]lronde was noodzakelijk. Daarin bleef zij mevrouw Batin[...] uit Gulpen, winnares van het vo[rige] jaar, nipt de baas. Mevrouw Vleugels won onder andere f 425 en een tinnen wandbord.

Treuhand ontslaa[t] 400 Oostduitse managers wegen[s] politiek verleden

BONN – Het hoofd van de Duits[e] Treuhand, de organisatie die opge[dragen] is de voormalige Oostduits[e] staatsbedrijven te privatiseren, heeft gisteren gezegd dat in juli 400 Oostduitse managers zijn ontslagen wegens hun politieke verleden.

Voorzitster Birgit Breuel van de Treuhand zei ook dat tegen het ein[de] van juli 3.000 van de ongeveer 9.000 Oostduitse bedrijven van de [...]hand waren gedaan voor een totaal bedrag van 12,5 miljard mark. Zij vertelde dat de privatisering 650.000 banen had gered.

De Treuhandanstalt, de officiële naam van het instituut, heeft veel kritiek te verduren van Oostduitsers die zeggen dat de Treuhand al[…]leen maar werkloosheid veroorzaakt. Volgens het laatste rapport van de overheid ligt de werkloosheid in het oosten van Duitsland in juli boven de miljoen, of ongeveer 12 procent van de beroepsbevolking.

Breuel zei dat de 400 managers die in juli zijn ontslagen de laan uit zijn gestuurd omdat hun politieke achtergronden zou kunnen botsen met de uitvoering van hun taken. De cheffin van de Treuhand omschreef de werkloosheid in Oost-Duitsland als 'kritiek', maar zei 'voorzichtig optimistisch' over de volgende maand te zijn, omdat de economie de bodem had bereikt en langzaam aan het opklimmen was.

AVD waarschuwt voor weggedrag Oosteuropeanen

Van onze correspondent

DRIEBERGEN – Automobilisten uit Oosteuropese landen zorgen in toenemende mate voor gevaarlijke situaties op de Nederlandse snelwegen. Het zou volgens de Algemene Verkeers Dienst (AVD) in Driebergen een goede zaak zijn als deze weggebruikers bij de grens of in hun eigen land informatie krijgen over het verkeer in de Westeuropese landen.

Voorlichter T. Dellebeke van de AVD verklaarde gisterochtend dat de toeristen uit het Oostblok, die op dit moment in groten getale naar ons land komen veelal te trage oude auto's rijden. „Je komt ze dikwijls tegen, de Trabantjes die met 60 kilometer per uur over de snelweg gaan en door vrachtwagens worden ingehaald. Soms staan ze ineens stil omdat ze bij voorbeeld een afslag voorbij zijn gereden of ze rijden onverwacht een parkeerplaats op.".

Ook als de Oosteuropese toeristen in snellere westerse auto's rijden garandeert dat volgens Dellebeke geen veilig weggedrag. „Je ziet dikwijls dat ze niet aan het grotere vermogen van zo'n auto gewend zijn en dat ze dus moeite hebben met het besturen van het voertuig."

Wat verder meespeelt is volgens Dellebeke de drukte op de wegen. „Ik kan me goed voorstellen dat iemand uit het Oostblok ineens in paniek raakt als hij of zij in de Nederlandse spits verzeild raakt. Er zijn ook mensen uit het hoge noorden die niet meer weten wat ze moeten doen als ze op Oudenrijn bij Utrecht of het Prins Clausplein bij Den Haag komen. Ze zijn het gewoon niet gewend."

Ongelukken

Dellebeke constateert een toenemend aantal ongelukken als gevolg van het weggedrag van Oosteuropeanen. „Ook in Nederland hebben we al een paar vervelende aanrijdingen gehad," zegt hij onder meer doelend op de ravage afgelopen maandag op de A9 bij Badhoevedorp. Daar stond plotseling een Pool midden op de weg stil. Enkele achterop komende auto's botsten vervolgens op elkaar.

Voorlichting in het Oostblok zou volgens Dellebeke kunnen worden verzorgd door zusterorganisaties van de ANWB. In Nederland zou volgens hem Veilig Verkeer Nederland dat kunnen doen. Een woordvoerster van deze organisatie verklaarde desgevraagd geen plannen in die richting te hebben.

Omzet Valkenburgse brouwer gist flink

De Leeuw brult

VALKENBURG – In het zomerse Valkenburg schuifelen de vakantiegangers in dichte drommen door de straten. Alle terrasjes zitten vol. Zwetende obers sjouwen in snel tempo volle glazen bier aan. Amper honderd meter buiten het drukke toeristenstadje wordt datzelfde bier ògenschijnlijk in alle rust gemaakt. Brouwerij De Leeuw zit er al 105 jaar met de rug tegen een steile mergelwand en met de voeten in de Geul.

Eenmaal in 'het hol' van De Leeuw blijkt van een bejaard of bedaard bedrijf geen sprake. De afgelopen vijf jaar is er ruim ƒ 20 miljoen in de Valkenburgse brouwerij geïnvesteerd. Vier nieuwe hoge lagertanks vormden de laatste zichtbare verandering die het bedrijf onderging.

In totaal staan er nu liefst dertien lagertanks, of 'Apollo's' zoals algemeen directeur mr P. Janssen (zoon van de vroegere president van de rechtbank in Maastricht) ze beeldend noemt. Binnen afzienbare tijd komen er nog vijf tanks bij. „Het Leeuwtje wordt een Leeuw", aldus Janssen.

Werd vroeger het leeuwedeel van het bier in fusten aan cafés geleverd, nu worden ook de meeste Nederlandse slijterijen van kratten bier voorzien. Dat is volgens Janssen niet alleen commercieel, maar ook marketingtechnisch interessant. „Als je alleen in de horeca aanwezig bent, creëer je geen merkentrouw."

Risico

De Leeuw nam de afgelopen jaren een flink risico met de grote investeringen. Er werd op gehoopt dat de omzet jaarlijks met vijf procent zou stijgen. Maar nu al blijkt dat met een jaarlijkse groei van tien procent de stoutste verwachtingen overtroffen worden.

Toen Janssen in 1986 als directeur voor de leeuwen werd gegooid, werd er 90.000 hectoliter gemaakt. Sindsdien is het hard gegaan. Janssen: „We zijn 'uit het niets' naar een heel degelijke omzet aan het groeien." Dit jaar brouwt de Leeuw 140.000 hectoliter. Dat is overigens niet meer dan een bescheiden 1 procent van de Nederlandse markt. Maar het brouwhuis is door alle investeringen al voorbereid op een kwart miljoen hectoliter. Dat is een omzet die Janssen overigens pas rond de eeuwwisseling denkt te bereiken. „We moeten niet te hard groeien", benadrukt hij. „Dat laten de financiën en het beschikbare personeel niet toe."

De groei moet de komende jaren vooral in de afzet via de winkels worden bereikt. Nu kun je Leeuw alleen in een aantal cafés, sportkantines en bij de slijter kopen. Eind volgend jaar is het bier echter ook in de supermarkten verkrijgbaar. En als dat eenmaal loopt, wil Janssen in 1993 aan export gaan denken. „Maar eerst moeten we in Nederland een naam hebben gevestigd als kleine brouwer van kwaliteitsbier", benadrukt hij.

Thuisdrinkers

Het besluit om ƒ 20 miljoen te investeren werd vijf jaar geleden genomen. Leeuw, eigendom van een honderd kleine aandeelhouders, brouwde toen voornamelijk fustenbier voor zo'n 1000 cafés. Het merk was lang niet zo bekend als Brand en Gulpener. De raad van commissarissen, waar Janssen toen deel van uitmaakte, zag in dat Leeuw meer flessenbier voor thuisdrinkers moest gaan maken om de aansluiting met de concurrentie niet te missen. „Hooguit 10 procent van ons bier ging toen in flessen, terwijl de thuisdrinkers goed zijn voor 70 procent van het Nederlandse bier", weet Janssen.

Zijn collega's in de raad van commissarissen vroegen hem in 1986 om de taak op zich te nemen die achterstand in te halen. Janssen gaf zijn baan in de directie van het ingenieursbureau Tebodin in de Randstad op en verhuisde naar Maastricht.

Sindsdien is Leeuw (75 personeelsleden) bezig met een inhaalrace. Flessenbier is nu goed voor 45 procent van de afzet. De cafés die Leeuw tappen krijgen een opknapbeurt. Met name boven de grote rivieren wordt het bier in steeds meer cafés verkocht, al zijn er nog enkele 'witte vlekken'. Van het flessenbier dat Leeuw brouwt, draagt naar onze inschatting overigens bijna de helft het etiket Karlsquell, een merk dat speciaal voor de Aldi-supermarkten bestemd is. Hoe belangrijk Karlsquell precies is voor De Leeuw, blijft echter een geheim. Dat heeft Janssen aan Aldi beloofd.

Nitraat

Van de publiciteit in mei over het relatief hoge nitraatgehalte (26 mg per liter) in Leeuw pils zegt Janssen in otment weinig te hebben gemerkt: „Logisch want het nitraatgehalte bedraagt slechts de helft van de wettelijke norm. Het nieuws kwam wel op een ongunstig moment naar buiten. We zijn namelijk al druk bezig om een oplossing te zoeken. Op niet al te lange termijn hebben we het nitraatgehalte onder controle," bezweert hij. Welke oplossing hij in petto heeft, zegt hij echter niet. „Ik weet het zelf nog niet precies. Maar een ding is zeker: het kost honderdduizenden guldens."

In maart van dit jaar kwam Leeuw voorzichtig met Valkenburgs Wit op de markt. Janssen, die wel dacht dat er behoefte aan was, had niet gedroomd dat het vervolgens zo'n succes zou worden. De markt voor witbier in Nederland is dit jaar met zo'n 35 procent explosief gegroeid tot een kleine 100.000 hectoliter. De Leeuw heeft daar met 10.000 hectoliter een relatief klein aandeel in, maar dat vergt al het nodige van de Valkenburgse brouwerij. De gisttank die Leeuw voor het witbier had bestemd bleek al na twee keer brouwen veel te klein om de vraag aan te kunnen.

Het succes van het witbier maakt De Leeuw mogelijk een gewilde prooi voor grotere brouwers die deze specialiteit nog niet in huis hebben. Deze week sprong Oranjeboom in de explosief groeiende witbiermarkt met de overneming van Brouwerij Raaf, de brouwer van Witte Raaf in Heumen bij Mook. Heineken introduceerde eerder via de Maastrichtse dochter Ridder Wieckse Witte en Dommelsch importeert Hoegaarden.

Geen trek

Alleen Grolsch en Bavaria hebben nog geen witbier in het pakket. Maar volgens Janssen zijn ze nog niet bij hem op bezoek geweest. De eventuele overnemers zouden van goeden huize moeten komen om bij Janssen een voet tussen de deur te krijgen, laat hij blijken. „Ik denk dat de kleine honderd aandeelhouders van Leeuw daar geen trek in hebben. Voor een zelfstandige kleine brouwerij met speciale bieren liggen er nog gigantisch mooie kansen."

peter bruijns



● *Directeur Janssen maakt van de brouwerij een volwassen Leeuw.* Foto: DRIES LINSSEN



● *Historica Yvette Kokee (links) en staffunctionaris Cecile aan de Stegge maakten ter gelegenheid van het 20-jarig bestaan van Vijverdal een overzicht van 20 woelige jaren in de verpleging aldaar.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

Van verdelging kakkerlakken naar case-management

Twintig jaar verpleging op Vijverdal

MAASTRICHT – De tijden dat de verpleging op een psychiatrische afdeling voornamelijk pillen uitdeelde, vloeren sopte en kakkerlakken met kokend water naar een andere wereld hielp, zijn definitief voorbij. Het verplegend personeel van het psycho-medisch centrum Vijverdal, dat in oktober haar twintig-jarig bestaan viert, heeft tegenwoordig vooral een begeleidende functie voor de patiënten. De puur verzorgende taken als schoonmaken en eten koken zijn gedelegeerd. Toch lopen de meningen uiteen over het positieve aan deze ontwikkelingen.

Velen missen de solidariteit en het contact met collega's dat vroeger zo spreekwoordelijk was. In het boekje 'Over kakkerlakken en case-management' schetsen historica Yvette Kokee en staffunctionaris verpleging Cecile aan de Stegge in grote lijnen de ontwikkeling van de verpleging binnen Vijverdal de laatste twintig jaar.

„Veelgehoorde klachten binnen de instelling zijn dat het onderlinge contact lang niet meer zo goed is als vroeger, dat men het overzicht mist bij ontwikkelingen op andere afdelingen en dat de verpleegsters als beroepsgroep niet meer een lijn trekken," aldus Cecile aan de Stegge. „Maar misschien is het ook pure nostalgie en denkt men alleen maar dat het vroeger allemaal gezelliger en beter was. In ieder geval zijn de taken van de verpleging in de afgelopen decennia behoorlijk veranderd en daarbij is ook de opleiding gespecialiseerd. Vroeger lag het accent vooral op het (lichamelijk) verzorgen van de patiënten, tegenwoordig heeft de verpleging een meer coördinerende en begeleidende rol".

Case-manager

„Een verpleger wordt in dit geval een soort case-manager, die voor de patiënt klaarstaat, hem psychisch begeleidt en zorgt dat hij zijn leven in de hand houdt door afspraken te maken met artsen en andere behandelaars. Bovendien heeft de verpleging de taak de patiënt te observeren en op basis daarvan de arts te adviseren bij een adequate behandeling. Vooral bij chronische psychiatrische patiënten die min of meer zelfstandig leven heeft de verpleging die begeleidende rol, maar sinds kort wordt de taakverdeling ook bij acute opnames steeds meer coördinerend," licht Yvette Kokee toe.

Brand

Barbaarse toestanden met strenge regels en veel traliewerk zijn in de psychiatrische centra al sinds lange tijd uit den boze. De patiënten krijgen zeer veel vrijheid om zich zo goed mogelijk te kunnen voorbereiden op de terugkeer naar de maatschappij. Dat betekent echter ook dat er wel eens wat mis kan gaan. Zo was de gehele verpleging verslagen na de fatale brand in februari dit jaar waarbij drie mensen omkwamen.

„Onze eerste reactie was het weer invoeren van alle strenge regels die we zo resoluut hadden afgeschaft. Maar al na een week kwamen we erachter dat we dat strenge regime toch niet echt terug wilden. We blijven nu natuurlijk wel heel scherp letten op mensen die bijvoorbeeld op een gevaarlijke manier roken. En het is wel zo dat de verpleging zich verantwoordelijk voelt voor de veiligheid van alle patiënten. Het is vooral vervelend als verplicht opgenomen patiënten schade ondervinden van het onverantwoordelijke gedrag van vrijwillige patiënten, daarom moet je steeds alert blijven," vindt Cecile aan de Stegge.

„Verantwoordelijkheid aankunnen, een sterke persoonlijkheid ontwikkelen en veel kennis verkrijgen van psychische ziekten en hun behandelmethoden. Dat zijn allemaal aspecten waar de verpleging vandaag de dag mee te maken krijgt. De opleidingen zijn ook mee veranderd. Vooral aan de communicatie met de patiënt en het verpleegkundig handelen wordt nu veel aandacht besteed. De verpleging kan nu de vruchten plukken van de pioniersfase in de jaren 70, toen het takenpakket van deze beroepsgroep plotseling behoorlijke veranderingen onderging, met natuurlijk de bijbehorende kinderziekten.

Knokken

„Het samen knokken voor je beroep, zeker in de beginjaren van Vijverdal schiep de band waar oudere verpleegsters en verplegers het nu nog over hebben. Maar in zijn geheel genomen denk ik dat het werken in de verpleging nu veel meer bevrediging geeft dan vroeger, er kan eindelijk geoogst worden van die woelige zeventiger jaren," besluit staffunctionaris Aan de Stegge.

Wie inzicht wil krijgen in het werk van de verpleging in het Psycho-Medisch Streekcentrum Vijverdal en hoe dit zich de laatste twee jaar ontwikkeld heeft kan het boekje 'Over kakkerlakken en case-management' bestellen bij D. Nijssen, Psycho-Medisch Streekcentrum Vijverdal, Postbus 88, 6200 AB, Maastricht of het voor twee tientjes kopen bij de boekhandels in het centrum van Maastricht.

angeli poulssen

Onderzoek naar technologie in gehandicaptenzorg

MAASTRICHT - Bureau Veldhoen Bogman Management-consultants (VBM) in Maastricht heeft van het provinciebestuur opdracht gekregen een vervolgonderzoek in te stellen naar het gebruik van technologische middelen in de geestelijke gehandicaptenzorg. De provincie heeft voor het onderzoek een subsidie van 94.475 gulden beschikbaar gesteld. VBM inventariseerde eerder al de ontwikkelingen op het gebied van telematica, medische technologie en bouwtechnologie.

De conclusie van het bureau was dat door tal van nieuwe vindingen de werkdruk van zorgverlenenden in principe aanzienlijk kan worden verlicht. VBM gaat nu onderzoeken welke technologieën het best kunnen worden gebruikt.

per persoon

Gouden paren

● Het echtpaar **Gerard en Fina Robben-Odekerken** viert vrijdag 9 augustus temidden van hun zes kinderen, zes kleinkinderen en hun familie in Bocholtz het gouden huwelijksfeest.

Zoon Peter zal speciaal hiervoor uit het verre Nieuw-Zeeland overvliegen.

Het feest wordt ingezet met een mis, die om 16.00 uur in de Bocholtse parochiekerk begint. In café-restaurant Baneheide is van 19.00 tot 20.00 uur een receptie.

● **Maria Noteborn en Piet Kamps** uit Simpelveld vieren op woensdag 14 augustus het gouden huwelijksfeest.

Om 16 uur is een feestelijke mis in de H. Remigiuskerk, waarna van 19 tot 20 uur receptie is hotel Maxime aan de Vroenhofstraat.

Het gouden paar is in het gelukkige 'bezit' van drie dochters en acht kleinkinderen en woont aan de Schilterstraat 13.

● *Gouden paar Kamps-Noteborn*

weekendagenda

APOTHEKEN.
De avond-, weekend- en zondagsdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.

BRUNSSUM - SCHINVELD.
Lindeplein, Rumpenerstraat 2a, ☎ 254233.

HEERLEN.
Aarveld, Vergiliusstraat 18, ☎ 713385. B.g.g. ☎ 711400.

LANDGRAAF.
Nieuwenhagen, Bernhardstraat 52, ☎ 312294. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.

KERKRADE - EYGELSHOVEN.
Schönefeld, Hoofdstraat 2, ☎ 452523.

KERKRADE-WEST.
Maussen, Akerstraat 79, ☎ 415440.

BLEIJERHEIDE.
Bleijerheide, Bleijerheiderstraat 52, ☎460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.

SIMPELVELD - BOCHOLTZ.
Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, ☎441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en zondag van 14.30 tot 15 uur. Voor spoedgevallen kan men terecht van 22 tot 22.30 uur.

HOENSBROEK - HEERLERHEIDE.
Heerlerheide, Corneliusplein 2, ☎ 211377.

NUTH.
Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400. Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.

GROENE KRUIS

HEERLEN.
Wachtdienst voor spoedgevallen tijdens avond en nacht vanaf 18 tot 8 uur. Weekenden 24 uur doorlopend ☎713712.

NUTH - VOERENDAAL - SIMPELVELD.
Wachtdienst voor spoedgevallen ☎04405-2995.

BRUNSSUM - SCHINVELD - JABEEK.
Wachtdienst voor spoedgevallen ☎259090.

HOENSBROEK - MERKELBEEK - BINGELRADE.
Wachtdienst voor spoedgevallen ☎225588.

KERKRADE - EYGELSHOVEN.
Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎459260.

LANDGRAAF.
Wachtdienst voor spoedgevallen ☎323030.

ARTSEN

HEERLEN.
Voor spoedgevallen brandweercentrale bellen ☎711400.

BRUNSSUM - HOENSBROEK.
Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

KERKRADE-WEST.
Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

SCHIMMERT.
Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

KERKRADE-OOST.
Tot zaterdag 12 uur vlg. telefoonbeantwoorder van eigen huisarts. Voor spoedgevallen éérst telefonisch contact opnemen met de dienstdoend arts. Van zaterdag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur Hamers, ☎452712. Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur Schiffelers, ☎452176.

SIMPELVELD - BOCHOLTZ.
Jehne, Vinkedelstraat 1 Simpelveld.

SCHAESBERG.
Zaterdag Ypenburg, ☎ 322072 en zondag Ypma, ☎ 320660.

UBACH OVER WORMS - NIEUWENHAGEN.
Eigen huisarts bellen.

VOERENDAAL.
Praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 751322. Patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821. Uitsluitend voor spoedgevallen: ☎ 231800.

TANDARTSEN

HEERLEN - HULSBERG - VOERENDAAL.
Quadvlieg, Pappersjans 56, ☎ 212918. Spreekuur zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur. B.g.g. bel TIGH, ☎ 711400.

KERKRADE -UBACH OVER WORMS -NIEUWENHAGEN - EYGELSHOVEN.
Smeets, Poststraat 26 Schaesberg, ☎ 319344. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 19 tot 19.30 uur.

SIMPELVELD -BOCHOLTZ - GULPEN - VAALS - WIJLRE - WITTEM.
Schijns, Pr. Bernhardstraat 1 Vaals, ☎ 04454-1553. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

BRUNSSUM - SCHINVELD - NUTH - HOENSBROEK - SCHINNEN.
Schoffelen, Op de Vaard 9 Brunssum, ☎ 252797. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

HULPDIENST SOS
Dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.
Geslachtsziektebestrijding:
24-uurs infolijn, ☎ 740136.

DIERENARTS.
Raadpleeg uw eigen dierenarts. U wordt eventueel doorverbonden.

klein journaal

oostelijke mijnstreek ☎ redactie: 739282

Brunssum

● Het IVN houdt op dinsdag 13 augustus een dagwandeling in het Belgische Hockay. Vertrek om 9.00 uur op de parkeerplaats van restaurant Stap In tegenover De Zeekoelen.

Eygelshoven

● St. Sebastianus houdt zondag 11 augustus vanaf 16 uur het koningsvogelschieten op de schuttersweide aan de Rimburgerweg. De openingsschoten worden verricht door pastoor Bogarts, wethouder Van Leeuwenstein en de regerende koning.

Hoensbroek

● Op maandag 12 augustus van 14 tot 15.30 uur is spreekuur voor ex-mijnwerkers in Ons Huis aan de St. Jozefstraat 21.

in gesprek

● Milieu

Door het Limburgs Dagblad is opmerkelijk veel aandacht besteed aan het natuur- en milieuprobleem van de gemeente Brunssum. Uit uw blad heb ik kunnen vernemen dat het de gemeente ernst is met haar nieuwe aanpak. Nieuw is vooral dat ook de burgers worden uitgenodigd hieraan mee te werken en mee te denken. Ik zou dat graag willen doen.

In de Koningstraat in Brunssum-Noord is een piepklein natuurgebiedje in opkomst. Door een beetje uitstel van gewoon onderhoud hebben talrijke wilde planten kansen gekregen zich spontaan te ontwikkelen. Ze voeren er een strijd op leven en dood met de vroeger geplante rozen.

Heren van de gemeente Brunssum, plantsoendienst en college van B en W, laat dit a.u.b. zo blijven. Wij bewoners van Brunssum-Noord bewonderen uw vooruitziende blik om de natuur op zo'n eenvoudige manier te verrijken. En wat die actiegroepen betreft: zij weten niet waar ze mee bezig zijn.

Geef de natuur een kans en Brunssum wordt ook voor de wilde planten 'grenzeloos gastvrij'.

J.G.A. Verreussel **Brunssum**

GEZELLIG

Voor inlichtingen/reservering advertenties op deze pagina. Els Swaans 045-739383.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 200/32-91

Gedeputeerde Staten maken mede namens de Minister van Verkeer en Waterstaat bekend, dat bij besluit van 25 juni 1991, respectievelijk 23 juli 1991 aan Wertz Handelsgesellschaft MBH & Co KG te Aken onder een aantal voorschriften een vergunning is verleend ingevolge de Afvalstoffenwet, respectievelijk Wet verontreiniging oppervlaktewater voor het oprichten en inwerking hebben van een shredderinstallatie voor de be- en verwerking van autowrakken, witgoed en industriestaal gelegen op het industrieterrein Holtum-Noord te Born. De besluiten en alle ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 12 augustus 1991 tot 13 september 1991 en wel:
- in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Born (kasteelhof 1 te Born) tijdens de werkuren en bovendien dinsdagavond van 18.00 uur tot 21.00 uur, in de Openbare Bibliotheek te Born; - in kamer 412 van het rijkskantorengebouw Maastricht (Fr. de Veyestraat 6). Tot laatstgenoemde datum kan beroep worden ingesteld bij de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State door: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest (overeenkomstig voornoemde artikelen) bezwaren in te brengen. De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 107 van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening.Het beroepschrift moet gericht en verzonden worden aan de Voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's-Gravenhage. Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet eveneens worden gericht aan de Voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State. De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.

Limburgs Dagblad

sport

Grote Prijs van Limburg vanavond met minimale bezetting

Trainers boycotten Schaesberg

Van onze medewerker
HANS SINNIGE

SCHAESBERG - Normaal gesproken trekt een sprintkoers met een prijzengeld van tienduizend gulden een schitterend veld. Overal, behalve in Schaesberg. Voor de tweede keer in een maand tijd weigeren de draver-trainers uit het noorden en westen van ons land de reis naar Limburg te maken. Het gevolg: een miniveld met zeven paarden, waarvan er zes afkomstig zijn uit Schaesbergse stallen. Zowel kwalitatief als kwantitatief heeft de Grote Prijs van Limburg niets meer van doen met een topkoers.

Jennie Grift schreef Alfa Nora en Zeus Boekelte in, op papier verreweg de twee beste paarden in het veld. De rest is min of meer koersvulling om te voorkomen dat de rijkelijk gedoteerde draverij geannuleerd zou worden. Een trieste zaak, vindt ook manager Robert Mulleneers van de draf- en renbaan.

„Ik kan op mijn kop gaan staan, maar de trainers van boven de rivieren weigeren gewoon om te komen. Dat ze het geld op andere banen veel moeilijker kunnen verdienen dan hier, kan ze niets schelen, naar Schaesberg willen ze pertinent niet," verzucht hij.

Speciaal voor het hoofdnummer van vanavond is de baan in een topconditie gebracht, maar wie de samenstelling van het veld ziet, kan niet anders concluderen dan dat dit zonde van de tijd en moeite is geweest. Mulleneers stemt hier volmondig mee in. „Dat geld hadden we wel beter kunnen gebruiken," erkent hij. Niet aan startpremies, want dat is volgens hem niet toegestaan. „Ik geloof ook niet dat zoiets zou helpen. De hele houding van die mensen is al negatief."

Schuld

De manager legt de schuld van de magere velden van de laatste weken voor een deel bij de stichting Nederlandse Draf- en Rensport, die zoals bekend al met de sleutel in de hand zit om de deur van de Limburgse baan eind dit jaar op slot te draaien.

„Vroeger deden ze nog wel eens moeite om een mooi veld samen te stellen, maar de laatste weken krijg ik steeds meer het gevoel dat het voor hun niet meer zonodig hoeft. Het liefst zouden ze de baan nog voor de geplande termijn sluiten en het zou me dan ook niet verbazen als ze bewust bevorderen dat de trainers van buiten wegblijven. Op die manier loopt de publieke belangstelling terug, holt de wedomzet nog verder achteruit en worden de poten onder onze stoel langzaam weggezaagd." Niet alleen de koersen voor de hoogste klassen hebben ernstig te lijden onder de geringe animo. Ook de draverijen voor de subtop en de tweejarige dravers worden regelmatig geannuleerd. „Dit jaar konden we in Schaesberg nog niet één draverij voor tweejarigen laten verrijden," zegt Mulleneers. „Deze keer hebben we een met ƒ7.500,- gedoteerde koers moeten afblazen, omdat er maar twee paarden werden aangegeven. Twee dagen eerder lopen in Duindigt wel acht tweejarigen voor de helft van dit prijzengeld. Voor mij is dat volstrekt onbegrijpelijk."

Bezoekers

De grootste verliezers zijn de bezoekers van Schaesberg. Zij zien iedere week weer dezelfde paarden in actie, waardoor de sport veel van haar aantrekkelijkheid verliest. Over het wed-aspect zullen we het maar helemaal niet hebben. Wie drie weken achtereen dezelfde paarden tegen elkaar ziet lopen, hoeft geen licht te zijn om ze de vierde keer in de juiste volgorde op het wed-biljet aan te kruisen. Rijk worden aan paarden is er dus ook niet meer bij...

De tips:

Ascot-prijs: 1. Transgressor; 2. Mathilda Hill; 3. Eduard Hanover. Outsider: Edel B. **Roseburn-prijs:** 1. Black Rose; 2. Watermill Hill; 3. Staten Nikita. Outsider: Shabeen Queen. **Schaesberg-prijs:** 1. Endor Ossewaard; 2. Fabienne; 3. Flying Goldman. Outsider: Djewl Magnus. **Epsom-prijs:** 1. Everyway S; 2. Ekiaro's Quick; 3. Early B. Outsider: Erik. **Aswan-prijs:** 1. Grim; 2. Indus; 3. Shaloum. Outsider: Agar's Ma... **Evry-prijs:** 1. Radiant Sahbra; 2. Long ... Jennie; 3. Ginny Fizz. Outsider: Chip... **Brohly-prijs:** 1. Our Tony; 2. Musabiq; ... Winnes Star. Outsider: Wentworth Prin... **Longchamps-prijs:** 1. Jonah Kosmos; 2. ...dy Yvoo; 3. Duke Hanover. Outsider: ...rogate Way. **Grote Prijs van Limburg:** 1. Alfa Nora; 2. Zeus Boekelte; 3. Prince of Hill. Outsider: Meadowbranch Donn.

● Kwaliteit en kwantiteit zijn minder geworden op de draf- en renbaan in Schaesberg.

KNVB heeft nog steeds geen licentie verstrekt

Begroting fusieclub SVV/Dordrecht mistig

Van onze sportredactie

DORDRECHT - SVV/Dordrecht'90 heeft van de KNVB nog steeds geen licentie gekregen. De bond wees de begroting van de fusieclub voorlopig af en heeft de financiële verantwoording als 'mistig' terzijde geschoven. SVV/Dordrecht'90 gaat komend jaar 4,5 miljoen gulden uitgeven. Dat bedrag is in de verste verten niet gedekt door inkomsten. Voorzitter Cees den Braven staat nog vier jaar garant voor eventuele exploitatie-verliezen, maar de KNVB wil zeker weten of Den Braven daadwerkelijk in staat is grote tekorten aan te zuiveren.

De bond heeft ook vraagtekens gezet bij het bezit van de transferrechten van de selectie. De spelers van SVV zijn in eigendom bij het bedrijf van vice-voorzitter John van Dijk, de rechten op de spelers van Dordrecht liggen bij Den Braven. Directeur Hans Verel nuanceert dat enigszins. „De spelers zijn van de stichting, maar ja, de stichting is Den Braven. Die betaalt". Volgens de bondsreglementen mogen personen noch bedrijven spelers in eigendom hebben.

Verel is er overigens van overtuigd dat SVV/Dordrecht'90 gewoon een licentie krijgt. „De vragen van de KNVB hebben we inmiddels schriftelijk beantwoord. De brief is vandaag de deur uitgegaan. Ze wilden inzage in de financiën, ze wilden de sponsorcontracten zien, stukken van de ledenvergadering van SVV, de definitieve fusieverklaring van de notaris en de Kamer van Koophandel. Het ging in totaal om een vijftal vragen".

De directeur erkent echter dat de financiële situatie van SVV/Dordrecht'90 niet geweldig goed is. „Het bestuur wil graag terug naar een begroting van 3,5 miljoen. Maar dat gaat niet in een week. Er moeten spelers worden verkocht en we moeten dan meer sponsors halen. Terwijl we wat sponsor-voorzieningen betreft praktisch aan ons plafond zitten".

Ook met de verkoop van overtollige spelers schiet het niet op. Gisteren werd Hilbert Booy overgedaan aan Wageningen, voor 'een luttel bedrag', aldus Verel. Den Braven hikt derhalve bij voorbaat al aan tegen een exploitatie-tekort van mogelijk een miljoen gulden.

Dan moet wel 600.000 gulden worden verdiend met recettes. Ook bij dat cijfer, gebaseerd op een gemiddeld aantal toeschouwers van 3000, heeft de KNVB bedenkingen geuit.

De laatste keer dat in Dordrecht eredivisie werd gespeeld, kwam de club krap aan de 2000 toeschouwers gemiddeld. Van Den Braven zou daarom een extra garantie van 150.000 gulden zijn geëist, alvorens de KNVB akkoord gaat met een recette-verwachting van zes ton.

Mocht het zo ver komen, dat de KNVB besluit SVV/Dordrecht'90 definitief geen licentie te verstrekken, dan mag NAC zich alsnog aanmelden voor de eredivisie. Voor afloop van het vorig seizoen had het sectiebestuur immers besloten NAC te laten promoveren als SVV zou worden opgeheven.

● Pedro Delgado, winnaar in eigen land.

Delgado houdt stand

BURGOS - Pedro Delgado heeft de Ronde van Burgos op zijn naam gebracht. De positie van de Spanjaard kwam donderdag in de zesde en laatste etappe niet in gevaar. Aan het achterwiel van Bugno, zijn enige concurrent, ging hij in de schoot van het peloton over de streep. De Colombiaan Rincon was op dat moment al ruim vier minuten binnen.

Hij won de rit over 167 kilometer tussen Briviasco en Burgos door in de sprint zijn landgenoot Buenahora te verslaan. De slotrit werd een volledig Colombiaans feestje door de derde plaats van Otalvaro en de vierde van Ortegon, beiden op 2.05 na de winnaar. John Talen won de sprint van het peloton. In het eindklassement werd Breukink de beste Nederlander op de 18e plaats.

Anderson

In de Ronde van Engeland behaalde Phil Anderson zijn tweede ritzege in drie dagen. De Australiër sprintte in Buxton naar de dagprijs. In de spurt liet hij drie medevluchters kansloos. Het kwartet was 20 kilometer voor het einde van de 167 kilometer lange tocht ontsnapt en nam 24 seconden voorsprong. Veel wijzer werd Anderson niet van zijn ritzege. Hij ging wiel aan wiel over de streep met de Belg Verdonck en de Zwitser Imboden, die in de rangschikking één tel achter hem de tweede en derde plaats innemen.

Eddy Bouwmans bleef de beste Nederlander op de negende plaats. Zijn achterstand op de Australiër liep op naar 56 seconden.

Juul Meesters voor elfde keer present in damevenement

'Toernooi Brunssum heeft aparte sfeer'

Van onze medewerker
EDDY BUDé

BRUNSSUM - Een van de kleurrijkste deelnemers aan het Fair Play-damtoernooi, dat vandaag in Brunssum begint en tot zaterdag 17 augustus duurt, is de 67-jarige Juul Meesters. Voor de elfde keer neemt de Brunssummer deel. Steeds behoorde hij tot de outsiders. Meesters legde in 1957 en 1978 beslag op de Limburgse titel.

Het Brunssum-toernooi is volgens hem een stukje cultuur dat nog lang in stand moet worden gehouden. „Er staat geen titel op het spel maar toch schrijven grootmeesters uit de hele wereld zich in. Je kunt je afvragen waarom 'Brunssum' voor hen zo aantrekkelijk is. Ik denk dat de geweldige sfeer en ambiance verantwoordelijk zijn voor het succes. Vele deelnemers kamperen om de camping of bij dammers thuis. Dat schept een geweldige band".

Zelf had hij vorig jaar ook drie Russen in huis. Gisteravond wist Juul Meesters nog niet wie hij dit jaar op bezoek krijgt. „De toernooi vergt veel van de organisatie. De echte toppers worden in hotels ondergebracht. Voor de rest geldt dat niet. Anders wordt zo'n toernooi onbetaalbaar".

„Natuurlijk is het niet realistisch om te verwachten dat ik bij de eerste drie of zelfs de eerste tien zal eindigen. Daarvoor is het deelnemensveld eenvoudig te sterk. Maar een incidenteel succesje tegen bijvoorbeeld een grootmeester acht ik niet uitgesloten", zegt hij.

Als Juul Meesters achter het bord zit, vergeet hij de wereld. „Tijdens het dammen vergeet ik alles en iedereen. Ik vind het helemaal niet erg om te verliezen. Een interessante partij spelen, daar gaat het om. Ik voel me happy als ik tegen een sterkere speler met de rug tegen de muur sta. Het geeft een kleine kick als het dan lukt het vege lijf te redden".

Juul Meesters, al sinds zijn veertiende lid van de Brunssumse damclub De Ridder, staat vandaag op scherp. „Dit jaar moet ik minimaal vijftig procent kunnen halen. Hopelijk zit de loting voor de eerste ronden een beetje mee. Als je in het begin een paar sterke Russen treft, kun je het voor de rest van het toernooi wel schudden".

Selen neemt hoge vlucht

UVALDE - Zweefvlieger Baer Selen heeft tijdens wereldtitelstrijd boven de Texaanse stad Uvalde uitstekende kansen op het goud in de standaardklasse. Na vier rondes heeft de Nederlander de leiding met een totaal van 8342 punten, 35 punten meer dan zijn Franse concurrent Jacques Aboulin.

In de open klasse werd Gerard Kurstjens in de negende opdracht, een vlucht over vijfeneenhalf uur met keerpunt naar keuze, zevende. In het klassement is hij zesde met 8211 punten, 271 punten minder dan de leidende Duitser Klaus Holighaus.

Klopjacht in honkbalduel

HAVANA - Vijf innings hanteerden de Canadese en Mexicaanse honkballers de knuppel in hun Panamerikaanse duel, aan het begin van de zesde daarentegen bleef het houtwerk in de dugout en gingen beide ploegen ouderwets op de vuist. Nadat de Cubaanse politie er een einde aan had gemaakt, de Amerikaanse umpire de wedstrijd had gestaakt, werden een Canadese en Mexicaanse coach per brancard afgevoerd. De Canadees met hartklachten, de Mexicaan met een tot pulp geslagen gezicht.

De ordinaire klopjacht was het eerste incident in zes dagen op de Panamerikaanse Spelen in Cuba.
Tegen het einde van de vijfde inning, bij de stand 7-5 voor Mexico, liep de wedstrijd uit de hand. De 18-jarige Andreopoulos, catcher in de Canadese ploeg, maakte een kamikaze sliding bij een mislukte poging het tweede honk te stelen. Hij gleed de Mexicaanse korte stop finaal onderuit. De Mexicaan wilde de Canadees te lijf maar de veldscheidsrechter intervenieerde. Voordat er een bal in de zesde inning gegooid was, begon Andreopoulos in de slagarena te bekvechten met de Mexicaanse hitter Vargas. Op het moment dat Vargas zijn knuppel wegsmeet, stroomden beide dugouts leeg. Er ontstond een flinke vechtpartij, waarbij stevige klappen werden uitgedeeld. Een Mexicaan die niet genoeg had aan zijn vuisten en met een knuppel verder wilde gaan, kon worden afgestopt. Na tien minuten was de Cubaanse politie de situatie meester.
De Amerikaanse scheidsrechter Pedersen staakte het duel, riep Mexico uit tot winnaar en sloeg daarna op de vlucht voor de Canadezen die andermaal in grote woede ontstaken.

Veld onbespeelbaar

LANDGRAAF - Het voor gisteravond geplande oefenduel tussen RKONS en Roda JC werd afgelast wegens onbespeelbaarheid van het veld van eerstgenoemde club. Overigens zal René Trost van Roda JC vermoedelijk de eerste competitiewedstrijd tegen VVV missen. Zijn spierblessure, waar hij al twee weken mee sukkelt, ziet er ernstiger uit dan aanvankelijk was verwacht.

MVV contra Craiova

MAASTRICHT - De oefenwedstrijd die MVV tegen Universitatea Craiova zondag op het programma heeft staan, wordt op het terrein van VV Heer gespeeld. Aanvang 18.00 uur.

Ajax naar Düsseldorf

AMSTERDAM - Ajax overweegt zijn thuiswedstrijd tegen Orebro, op woensdag 18 september in de eerste ronde van de strijd om de UEFA-beker, in Dusseldorf te spelen. De club moet, als gevolg van een straf van de UEFA, zijn eerste drie internationale thuiswedstrijden op minimaal honderd kilometer van Amsterdam afwerken. De Europese voetbalunie zal het verzoek van Ajax naar Duitsland uit te wijken officieel nog moeten goedkeuren.

Willems zesde

LARGES - Tijdens de openingsrace van het WK surfen in het Schotse Larges is Danny Willems uit Gronsveld als zesde geëindigd. Willems kreeg tweemaal een draaistraf van 360 graden toebedeeld vanwege het aanvaren van een tegenstander alsmede een boei. Bij de dames legde Erna Driessen uit Heerhugowaard beslag op de eerste plaats.

Saxton leidt

VLAARDINGEN - Jonas Saxton, de Amerikaan van De Haar, heeft na twee dagen de leiding in de Europese titelstrijd golf voor lesgevende professionals. De inwoner van Uithoorn had gisteren op de Broekpolder in Vlaardingen een superdag. Hij ging rond in 67 slagen, zes onder het baangemiddelde.

Frei in achtervolging

WEERT - In de tiende etappe van de Bloemenmarathon zag leider Paul van Winkel zijn voorsprong op de Zwitser Frei tot twee seconden slinken.
Tiende etappe (Weert): 1. Frei 18.43, 2. Van Breukelen 19.11, 3. Van Breemen 19.13, 11. Van Winkel 19.17. **Algemeen klassement:** 1. Van Winkel 2.10.32, 2. Frei 2.10.34, 3. Vandamme 2.13.05

Topruiter de dupe van conflict tussen Maathuis en bondscoach Horn

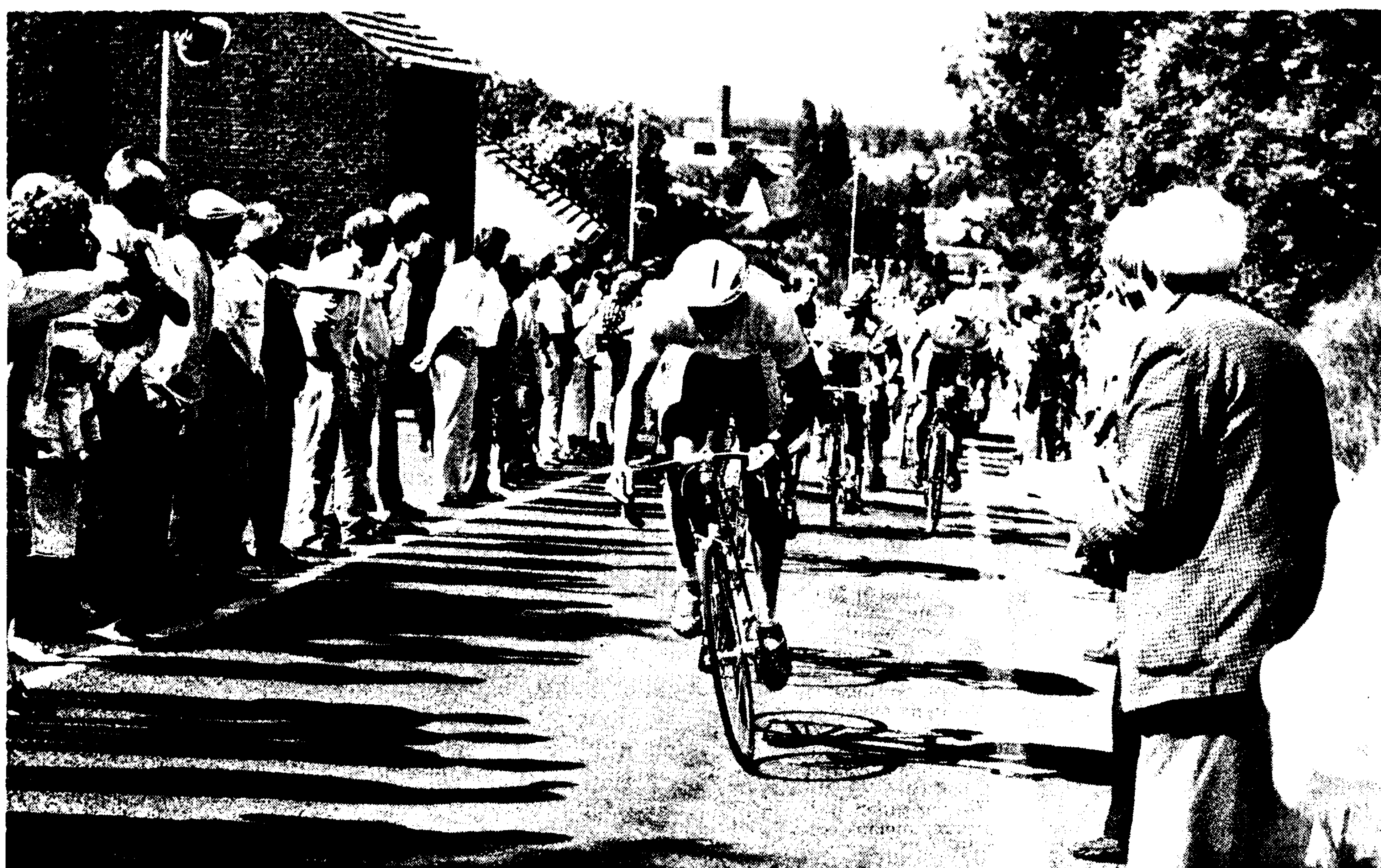
Jos Lansink ridder te voet

GEESTEREN - Nog voor er ook maar een hindernis was gesprongen leek het CSI Twente, het zeventiende internationale concours hippique in Geesteren, donderdag al van zijn grootste trekpleister beroofd. Een al jaren slepend conflict tussen bondscoach Hans Horn en oud-topruiter Jan Maathuis, op wiens terreinen het evenement wordt gehouden, werd op de spits gedreven en leidde tot een middernachtelijk vertrek van de paarden van Nederlands beste rijder Jos Lansink.

De nummer drie van de beide laatste toernooien om de Europese titel stond er donderdagmiddag op erve Maathuis als ridder te voet beteuterd bij. Tijdens het recent gehouden concours in Arnhem had voorzitter Koopmans van het CSI Twente van Horn gedaan gekregen dat zijn werkgever en beste pupil Lansink toch in Geesteren zou starten. „Geesteren hoeft niet de dupe te worden van een conflict dat ik met Maathuis heb", aldus Horn.
De affaire escaleerde echter toen het in Twente verschijnende dagblad Tubantia de zaak uitgebreid aandacht gaf, hetgeen tot een felle reactie van Maathuis' bedrijfsleider richting Horn leidde. Horn achtte het na diens telefoontje beter zijn reeds in Geesteren gestalde paarden daar niet te laten staan. Samen met de mede-eigenaar van Lansinks grootste troef Egano - overigens op rust dezer dagen - liet hij in het holst van de nacht de drie internationaal startende dieren alsmede een paard dat in de ZZ-rubriek zou meelopen per trailer naar zijn stal De Wiemselbach vervoeren.
Jan Maathuis wil over de affaire liever geen woord kwijt. Na enig aandringen echter: „Al etterlijke keren heb ik aangedrongen op een gesprek met Horn, om te praten over een conflict waarvan ik niet eens weet waarover het gaat. En dat wil ik nog steeds. Maar daartoe is hij niet bereid. Verder heb ik geen enkel commentaar. Dit soort dingen bespreek ik niet via de pers".

Verliezers

Horn stelt er geen behoefte aan te hebben met Maathuis om de tafel te gaan zitten. De patstelling leidt vooralsnog slechts tot een spel met louter verliezers. Jos Lansink voorop, die zijn bazen niet wil afvallen maar ondertussen wel de smoor in heeft. „Ik had dolgraag in Geesteren gereden", aldus de ruiter uit Weerselo, wiens opmars naar de internationale top in 1988 uitgerekend op het erve Maathuis begon met een zege in de Grote Prijs van Twente.
Lansink was in een sterk deelnemersveld zondag graag op herhaling gegaan. De organisatie verwacht dat de publieke belangstelling van het CSI Twente niet onder het wegblijven van Lansink en Horn zal lijden. De voorverkoop verliep in elk geval goed.



● Koersen in Limburg, zoals hier tijdens een wedstrijd op de Adsteeg, betekent klimmen. Zondag zal dat ook het geval zijn in Geulle.

Dames en amateurs strijden om officieus klimkampioenschap

Afzien in Geulle

Van onze sportredactie

GEULLE - Op een parcours van ruim vier kilometer in Geulle strijden zondag de dames en A-amateurs om het eerste (officieuze) Nederlands wielerkampioenschap klimmen. Beide wedstrijden over respectievelijk 75 en 138 kilometer tellen tevens mee voor de Brand Bier Klimmerstrofee, waarvoor bij de dames reeds vijf koersen en bij de amateurs negen koersen plaatsvonden. Daniëlle Overgaag uit 's Gravenzande en Mike Kuipers uit het Utrechtse Maartensdijk voeren in hun categorie het klassement aan. Na Geulle komen voor deze rangschikking nog de navolgende wedstrijden in aanmerking: Maastricht (St. Pietersberg, 8 september) en Voerendaal (22 september).

De Snijdersberg is zondag in Geulle scherprechter. Achttien keer moet deze helling door de hardfietsende dames (start 11.30 uur) overwonnen worden. De amateurs (start 14.00 uur) krijgen het obstakel liefst drieëndertig keer voor de wielen. Het parcours is uitgestippeld in de navolgende straten: Snijdersberg, Mevr. van de Meijstraat, Heirweg, Hagendoornweg, Vliegveldweg, Schonen Steynweg en Moorveld.

Meer nog dan bij de amateurs, waar de WK-ploeg voor Stuttgart reeds bekend is, geldt 'Geulle' voor de dames als een kwalificatie met het oog op de mondiale titelstrijd in Duitsland. Allicht, dat bekende figuren als Monique van den Berg-De Bruin, Monique Knol, Leontien van Moorsel, Astrid Schop en Ingrid Haringa tot het veld van ruim dertig deelneemsters behoren.

Bij de amateurs staan reeds honderddertig namen op de deelnemerslijst. De kans, dat het aantal nog vergroot wordt is aanwezig. De laatste inschrijvingen tot nu toe waren trouwens niet de minsten: Marcel Gerritsen (eerste reserve voor WK-ploeg), Jurgen Gilsink (zondag nog uitblinker in Drielandenomloop) en Martijn van Moorsel. Andere kanshebbers? Rinus Ansems, nationaal kampioen Toine Bok, Gino Jansen, Mike Kuipers, Johan Melsen, Robert de Poel, Ruud Poels, Wim van de Meulenhof, Erwin Kistemaker, Raymond Thebes, Raymond Vaessen, etcetera, zonder daarbij streekfavorieten als Frank Ackermans, Ben Fey, Roger Hendrickx, Marcel Nuy, Francois Knarren, Berrie Thoolen en John Ramakers over het hoofd te zien. De WK-geselecteerden ontbreken wegens deelname aan de Regio Tour in de streek rond Basel en Mulhouse.

Overigens vindt morgen ook reeds een amateurronde plaats in Limburg, namelijk in Afferden. De B-amateurs en veteranen rijden 60 kilometer (start 14.45 uur), waarna rond vijf uur de A-amateurs in aktie komen voor een 100 km-opgave.

Feyenoord heeft de smaak van Oosteuropeanen te pakken

Kiprich thuis in de Kuip

Van onze sportredactie

ROTTERDAM - Een Hongaar, een Roemeen, een Tsjech en nu weer een Roemeen. Feyenoord heeft de smaak van de Oosteuropeanen te pakken. „Geen wonder, want in het Oostblok is kwaliteit nog betaalbaar", is Jozsef Kiprich bekend met de ambities en de financiële situatie van de Rotterdamse club. De Hongaarse spits staat het langst van alle buitenlanders onder contract in de Kuip. Op drie dagen na precies twee jaar alweer. Dat houdt in dat hij door de voetbalbond vanaf woensdag 14 augustus niet langer als buitenlander wordt beschouwd en Feyenoord met een probleem minder in zijn maag zit.

„Ja, dat is het enige nadeel", zegt Kiprich met een verwijzing naar het overschot aar buitenlanders bij Feyenoord, dat vanavond van start gaat in het Rotterdam-toernooi. „De club heeft met tussenpozen een Hongaarse, een Tsjechische, een Engelse en nu weer een Roemeense spits gekocht. Daardoor is een situatie ontstaan, waaraan nogal wat haken en ogen kleven. Dat hebben we het afgelopen seizoen nog ondervonden".
Desondanks kan hij zich geheel vinden in de laatste aankoop van de Rotterdammers. Feyenoord heeft, de tegenvallers van de laatste seizoenen ten spijt, nog immer grote ambities. Daarbij hoort een spits van internationale allure. „Dat is Damaschin zeker. Natuurlijk moeten we oppassen dat we niet te vroeg juichen, want er zijn hier meer jongens door het ijs gezakt".

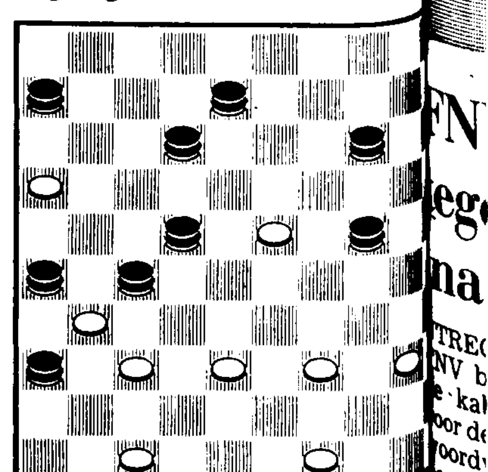
Kiprich, bijna 28 en met vrouw en kind woonachtig in Dordrecht, weet echter als geen ander dat de moeilijkste strijd voor het gros van de voetballers uit het Oostblok niet op het sportieve vlak ligt.
„Het probleem met ons, jongens uit landen als Hongarije, Tsjechoslowakije, Polen en Roemenië, is dat we veel meer moeite hebben om ons buiten het veld aan te passen. Je kunt wel beweren dat het alleen maar om het spelletje gaat, maar dat is onzin. De sociale omstandigheden zijn wel degelijk van invloed op de prestaties".
Met weinig plezier denkt hij zelf terug aan zijn eerste half jaar in Nederland. De taal was een verschrikking. Nu niet meer, al krijgt hij pijn in zijn keel „van die vreselijke Nederlandse g".
Het wennen aan de Westerse mentaliteit viel evenmin mee. „En daar krijgt een jongen als Damaschin ook weer mee te maken. Hij is dertig jaar en zal zich hier eerst moeten aanpassen. Zelfs Sabau, die ik de allerbeste voetballer van Feyenoord vind en die technisch en tactisch zoveel beter is dan de rest, heeft in zijn eerste seizoen moeten ervaren, dat er voor hem als Oosteuropeaan heel wat meer nodig is om hier te slagen".

Kiprich, vaste keus in het Hongaarse nationale elftal en zichtbaar opgeleefd na het bezoek van Feyenoord aan zijn vaderland ("ik werd bedolven door de Hongaarse pers"), hoopt een dezer dagen zijn handtekening onder een nieuwe eenjarige verbintenis te zetten. Mondeling zijn partijen het al enkele weken eens, maar helemaal afgewikkeld is de zaak nog niet. „Ja, mijn vrouw en kind zitten nog in Hongarije.

Zijn daar in de vakantie achtergebleven. Die komen pas naar Nederland als alles voor honderd percent is geregeld. Maar dat ik teken is zo goed als zeker. Ik hoop zelfs, dat dit seizoen het beste wordt van mijn hele periode bij Feyenoord. Dan verleng ik mijn contract volgend jaar weer. Gaat het mis, dan stap ik op".

RKSVW - Heel	1-2
Thorn - Brevendia	0-0
EMS - Roosteren	2-1
RKHVC - Beegden	2-1
Roermond - SHH	7-0
SVH '39 - Swift '36	0-0
Sp.Irene - Panningen	0-5
Land van Rode-toernooi:	
Laura - Chevremont	0-6
RKTSV - Miranda	2-4
SVK - FC Gràcht	4-2
Haanrade - Heilust	0-2
Vandaag	
Schuttersveld- Langeberg	19.00
Beegden - Veritas	18.45
Slekker Boys - Juliana K.	19.00
Stevensweert - Adveo	19.00
Heel - Grathem	19.00
Maasbracht - Nunhem	19.30
Zaterdag	
Caesar - RKVVL	18.00
Kolonia - Chevremont	18.00
Vesta - RKVB	17.00
RKAVC - St.O'berg	18.00

Vandaag begint in de Brikke Oave in Brunssum het Fair-Playtoernooi, „waarschijnlijk 's werelds grootste internationale damtoernooi", aldus het programmaboekje. Zo'n zinnetjes staan wel vaker in aankondigingen, maar dit keer is het terecht. Het toernooi, dat veertien jaar geleden begon als vakantietoernooitje, is inderdaad uitgegroeid tot het grootste internationale toernooi ter wereld en gezien de deelnemerslijst dit jaar is het ook nog het sterkst bezette open internationale toernooi ter wereld.
De spelerslijst met ruim 150 namen bevat naast Nederlanders dammers uit de Sovjetunie, Polen, Afrika, Joegoslavië, Curaçao en België. De Sovjetunie is met een tiental internationale grootmeesters het sterkst vertegenwoordigd. Helaas zijn er niet zo veel Nederlandse toppers. Het programmaboekje meldt twee grootmeesters, Scholma en Van den Borst, maar van de laatste weet ik uit betrouwbare bron dat hij niet mee kan doen.
Kalbfleisch-Tsjizjov Fair-Play 1990, 7e ronde
1. 33-28 18-22 2. 38-33 12-18 3. 31-26 19-23 4. 28×19 14×23 5. 34-29 23×34 6. 40×29 7-12 7. 32-28 10-14 8. 37-32 5-10 9. 32-27 22×31 10. 26×37 14-19 11. 37-32 19-23! 12. 28×19 13×24.
De halve hekstelling die zwart hier inneemt zal het hele verdere partijverloop bepalen. Tsjizkov laat op een leerzame manier zien hoe gevaarlijk het wapen kan zijn.
13. 32-28 17-22 14. 28×17 12×21 15. 45-40 1-7 16. 40-34 7-12 17. 41-37 9-13 18. 37-32 11-17 19. 32-28 21-26 20. 36-31 26×37 21. 42×31 17-22 22. 28×17 12×21 23. 31-26 2-7 24. 26×17 7-12 25. 43-38 12×21 26. 38-3 27. 32-28 11-17 28. 49-43 8- 43-38 3-8 30. 48-42 21-26 31. 17-22 32. 28×17 12×21 33. 38-3 34. 32-28 14-19 35. 42-38 20 29×20 15×24 37. 38-32 21- 32×21 16×27 39. 41-36 4-10 40 10-15 41. 50-45 8-12 42. 34-29 43. 29×20 15×24 44. 44-40 18 40-34 13-18 en wit gaf het 34-29 (27-31) enz. en na 45 woon (18-23), hoewel dan 28×17 (21×12) leuker is om combinatieve actie 36-31 33-29 (24×44) 40×49 (48×30) in een voor zwart winnend om-twee standje resulteert.
Voor wie een kijkje wil gaan bij het grote evenement in B sum hier nog even het speelr Er wordt vandaag om 14.00 u start. Tot en met volgende vrijdag is het aanvangsuur dag 12.00 uur. De slotronde dag begint om 10.00 uur.



Om zelf aan te puzzelen het diag als altijd: wit speelt en wint. O sing volgende week.

Vorige week heb ik een partij geplaatst van Alexander Aljechin, de beste schaker aller tijden !?? En natuurlijk kwamen er reacties, want elke schaker heeft zijn eigen favoriet die hij als beste beschouwd. Aljechin de sterkste ?Ja maar Robert Fischer was toch absoluut het grootste supertalent !Speelt U zijn partijen maar eens na ! of Aljechin was sterk, oké, maar u moet toch ook toegeven dat Garri Kasparov de hoogste rating ooit (2810) heeft behaald. Anderen tippen Karpov, Botwinnik of Capablanca als sterkste schaker. Oftewel blijft het niet gewoon iets persoonlijks wie je als beste schaker aanwijst ? Zeker wel ! Niet zolang geleden verschenen er echter de onderzoeks resultaten van de Joegoslavische grootmeester Milan Matulovic.
Na een hoop puzzelwerk kwam hij tot de volgende top tien: 1. Alexander Aljechin 2. Raoul Jose Capablanca 3. Emanuel Lasker 4. Robert Fischer 5. Michael Botwinnik 6. Michail Tal 7. Anatili Karpov 8. Garri Kasparov 9. Vassily Smyslov 10. Tigran Petrosjan. Vragen we Matulovic waarom Aljechin op de eerste plaats staat: Aljechin was een briljante combinatiespeler en stamvader van het schaakspel. Zijn stijl werd overgenomen door Tal en Kasparov, maar de leraar bleef onovertrefbaar.En om te illustreren dat zelfs de nummer 1 aller tijden (???!) niet onfeilbaar is, de volgende partij.
Aaron Nimzowitsch - Alexander Aljechin Semmering 1926 Aljechin verdediging
1. e4, Pf6 2. Pc3 In het algemeen verkiest men de variant **2. e5, Pd5 3. d4 2. ../ d5 3. e5, Pd7 4. f4, e6 5. Pf3, c5 6. g3, Pc6 7. Lg2, Le7 8.0-0, 0-0 9. d3, Pb6** Met 9. ..., f6 had zwart het witte centrum kunnen aantasten. **10. Pe2, d4 11. g4, f6** Nu is deze zet niet meer zo overtuigend. Een betere manoeuvre lijkt 11. ..., Te8 12. Pg3, Lf8 13. Pe4, Pd512. **e: f6, g: f6 13 Pg3, Pd5 14. De2, Ld6 15. Ph4, Pe7 16. Ld2, Dc7 17. Df2, c4!**zwart vindt de juiste tegenactie. **18. Pe3! 19. L: e3, d: e3 20. Df3, D:c Pe4, Lc7 22. b3, Dd4 23. c3, Db Khl, Pd5 25. f5**Sterker lijkt 25. g5 bv 25. ..., f:g5 26.P: g5 T:f4 27. D 25. ..., f5 26. Dh5, f: e4 27. L:e4 zwart grote problemen. **25. ..., Pf Tfd1, Kh8 27 Lfl, e: f5 28. g: f5, L Tde1, Ld7 30. T: e3, Lc6 31. Tael,** Aljechin heeft een interessante co natie op het oog, die evenwel zijn ling niet blijkt te verbeteren. Na 31 Tg8 heeft wit het zwaar. **32. Td3, P**

Nu volgt op 33. T:c3 verassend ..., L:c3 34. D:c3, Df2. Wit he echter sterker... **33. Pg6+!, h:g6** Kg7 antwoordt wit 34. P:e5, 35. T:e4, P:e4 36. Td+ en wit wi **34. Dg4!, Tf7?** Een blunder. beste was 34. ..., Tg8! 35. f: g6, K 36. Td7+, L:d7 37. D:d7+, K:g6 Ld3, Kh6 39. Dh3+=, Kg7 40. Tgl D:gl 41. K:gl, P:e4 42. L:e4 **Th3+, Kg7 36. Lc4, Ld5 f:g6,P:e4 38. g:f7+, Kf8**Zw brengt zowaar nog dreigingen het spel: 39. ..., Pf2+ en 39. Pg3mat**39. T:e4, L:e4+ 40. D: Ke7 41. f8D+!,** Ta:f8**42.Dd5!** heeft zwart geen verdedig meer. bv.:42. ..., Dc6 43. Th7+, 44. Lb5 met dame winst.**42. ..., 43. D:b7+, Kd8 44. Td3, Ld4 De4, Te8 46. T:d4**en zwart gaf op

TENNIS

Cincinnati, ATP-kampioenschap, 2,6 miljoen gulden. Mannen tweede ronde: Courier-Pernfors 6-3 6-1, Forget-Ondruska 6-2 6-2, Edberg-Stafford 6-2 6-0, Washington-Krickstein 6-1 6-4, Agassi-Korda 7-5 2-6 6-2, Chang-Visser 6-1 6-3, Mansdorf-Jarryd 6-4 6-1, Ferreira-Stoltenberg 6-2 3-6 6-2, Tsjerkasov-Lundgrend 6-4 6-2, Pozzi-Hlasek 6-4 7-5, Rostagno-Garner 4-6 6-3 6-4, Gilbert-Yzaga 6-2 7-5, Lendl-Patrick McEnroe 6-1 6-3, Wheaton-Gomez 7-5 6-2, Sampras-Masur 7-6 6-4.

Albuquerque, 300.000 gulden, vrouwen eerste ronde: Gigi Fernandez-O'Reilly 5-7 6-1 6-4, Reinach-Denmongeot 6-4 3-6 6-4; tweede ronde: Adams-Quentrec 7-6 4-6 7-6, Ferrando-Bowes 6-0 6-2, Pierce-Ignatijeva 6-1 6-4.

Toronto, Canada Open, 1 miljoen gulden, vrouwen tweede ronde: Capriati-DeLone 6-4 6-0, Tauziat-Minter 6-1 6-0, Katerina Maleeva-Magdalena Maleeva 6-3 6-3, Zvereva-Hy 5-7 6-1 7-5, Gildemeister-Rinaldi 6-2 7-6, Sawamatsu-Thoren 6-4 5-7 6-2, Gomer-Werdel 6-3 7-5, Watanabe-Salmon 6-0 6-1; derde ronde: Sabatini-Kelesi 7-6 6-2, Sukova-Endo 6-1 6-0.

Nederlandse competitie, eerste ronde: AS/4711 Zandvoort-Popeye Gold Star 4-2, DETEC/Metselaars-ICL/De Manege 3-3, ELTV-Frisselstein 4-2 (Haarhuis-Custers 6-3 6-4, Haarhuis/Bogtstra-Custers/Heethuis 6-2 5-7 6-1), Amstelpark-Leimonias 6-0.

Venlo, Casino toernooi: HEB1 Wiertz-Sukumar 6-1, 6-1; De Jong-Mihajlov 6-4, 6-4; Hungerberg-Klinkers 6-2, 6-1; Van Oppen-Van der Stadt 6-1, 6-1; De Jong-Verberkt 6-3, 6-3; Hos-Extercatte 3-6, 6-2, 6-4; Van Oppen-Van der Donk 6-1, 6-2; Zeelen-Wouters 6-3, 6-4; Koch-Buuch 6-0, 6-0; DEB1 Barneveld-Slangen 6-2, 4-6, 7-6; Gall-Wolf 6-1, 6-1; Peltzer-Barneveld 6-0, 6-0; Greven-v.d.Marel 7-5, 7-5; Brutsaert-Kersten 6-1, 6-3; Leenen-Groenen 6-4, 6-4; HEB2 Verkoelen-Geraets 4-6, 6-2, 6-3; Koehnen-Terstroote 6-3, 7-5; Liesen-Obers 6-4, 6-1; Franssen-Verkoelen 7-6, 6-7, 4-0 opgave; Wouters-Knabben 4-6, 6-1, 6-1; Jongen-Tournay 6-4, 6-2; Stoelers-Ewalds 6-0, 7-6; DEB2 Wouters-Cartigny 6-3, 6-4; Mostard-Mueller 6-3, 6-2; HEC1 Cox-Van der Grinten 6-1, 6-2; Schiffelers-Fischermann 6-3, 3-6, 6-3; Meertens-Wasel 6-1, 6-3; Billekens-Dietrich 6-3, 7-5; Cox-Schiffelers 4-6, 6-3, 6-3; Obers-v.d.Hoek 7-6, 3-6, 6-2; Idink-de Vrind 6-2, 6-3; DEC1 Wouters-Wachter 6-3, 6-3; Verhoeve-Coenemans 6-0, 6-1;

Hilversum, NK jeugd meisjes t/m 16 jaar: le ronde Gerlach-Meijer 5-7, 1-6; Mostard-Van Westen 6-2, 6-1; 2e ronde Mostard-Savelkouls 6-2, 1-6; 6-3; jongens t/m 12 jaar: le ronde Van der Plasse-Vissers 6-2, 6-1; Pelt-Janssen 6-1, 6-4; Phillippen-de Jong 6-2, 6-4; Lemmens-Probert 6-2, 6-2; Oonk-ter Haar 3-6, 6-4, 4-6; Neuhaus-Liem 6-4, 6-3; 2e ronde Van der Plasse-de Jong 6-3, 6-1; Pelt-de Beijer 0-6, 2-6; Phillippen-Hiemstra 4-6, 2-6; Lemmens-Zuijdendorp 4-6, 6-1, 4-6; Neuhaus-Wuite 7-6 (7-3), 6-0.

Praag. Mannen, 700.000 gulden, tweede ronde: Gustafsson-Costa 6-1 6-1, Novacek-Furlan 4-6 6-4 7-6, Perez-Roldan-Steeb 6-4 6-0, De La Pena-Aguilera 6-2 6-3, Skoff-Poljakov 6-4 6-1.

WIELRENNEN

Ronde van Engeland. Derde etappe Lincoln-Buxton: 1. Anderson 167 km in 4.33.48, 2. Verdonck, 3. Millar, 4. Imboden allen in dezelfde tijd als de winnaar, 5. Adri van der Poel 0.24, 6. Bölts, 7. Holm, 8. Heppner, 9. Lodge, 10. Willems 0.49. **Algemeen klassement:** 1. Anderson 14.54.50, 2. Verdonck 0.01, 3. Imboden z.t., 4. Millar 0.17, 5. Heppner 0.41, 6. Peiper 0.53, 7. Holden z.t., 8. Sunderland z.t., 9. Bouwmans 0.56, 10. Van der Poel 3.40.
Ronde van Burgos. Zesde en laatste etappe Briviasca-Burgos: 1. Rincon 167 km in 4.13.10, 2. Buenshora z.t., 3. Otalvaro 2.05, 4. Ortegon z.t., 5. Talen 4.08, 6. Elliott, 7. Dekker, 8. Joho, 9. Fidanza, 10. Saitov, 26. Hermans, 42. Bugno 4.12, 43. Delgado, 67. Cordes, 110. Breukink. **Eindklassement:** 1. Delgado 23.11.58, 2. Bugno 0.21, 3. Farfan 1.52, 4. Fuerte 1.57, 5. Klimov 2.06, 7. Echave 2.44, 8. Ivan 2.50, 9. Stephens 3.14, 10. Alonso 3.15, 18. Breukink 4.49, 70. Cordes 16.03, 75. Alcala 17.03, 85. Talen 20.24, 101. Dekker 26.41, 113. Hermans 39.11.
GP Wilhelm Tell, profs en amateurs, proloog: 1. Zülle 48 km in 1.09.21, 2. Jonker, 3. Niederberger, 4. Vervoort, 5. Espinosa, 6. Nino, allen z.t. als Zülle.
Profcriterium Surhuisterveen: 1. Veenstra 80 km in 1.57.03, 2. Bontempi, 3. Schurer, 4. Baffi, 5. Cornelisse, 6. Nijboer, 7. Sprangers, 8. Hendriks, 9. Nijdam, 10. Chiappucci.
As (B), amateurs: 1. Coeckaerts 96 km in 2.09.00, 7. Van de Donk, 10. Driessen, 11. Martens, 16. Gillissen, 20. Görtzen.

HONKBAL

Rome. Europees kampioenschap, troosttoernooi. Spanje-Frankrijk 8-1.

VOLLEYBAL

Roanoke, oefenwedstrijd vrouwen Verenigde Staten-Nederland 3-0 (15-7 15-12 15-12).

GOLF

Vlaardingen. EK Clubprofessionals. Stand na tweede dag: 1. Saxton 140 (73+67), 2. Farr 145, 3. Dahlberg, Chillas 147, 5. Carman, Morbey, Grenier 148, 8. Webster 149, 9. Morton 151, 10. Rastall, Karatzias, WatersB, Screwton, Collins 152, 21. Woof 156, 27. Maddison 158, 31. Timmermans 159, 44. Popma, Huurman 166.

BRIDGE

Heerlen, Zomertoernooi, zesde wedstrijd; hoofd- en eerste klasse groep A: 1. Gremmen-Nemeth 60.90; 2. Boer-Zinken 55.07; stand vier hoogste scores: 1. Van Eck 238.81; 2. Hendrikx 229.68. Tweede klasse groep B: 1. Pieters-Vlassenrood 60.42; 2. Speth-Stevelmans 53.65; stand vier hoogste scores: 1. Hollemans 222.22; 2/3. Pieters-Vlassenrood 219.20. Derde en vierde klasse groep C: 1. Weide-Van der Zandt 60.42; 2. Franck-Wouters 55.73; groep D: 1. echtpaar Verlaan 65.10; 2. echtpaar Severens 55.73; groep E: 1. Kramer-Leenders 56.63; 2. echtpaar Nijdam 55.87; stand vier hoogste scores: 1/2. echtpaar Verlaan 240.72; 3. Gerards 236.42.

ZWEEFVLIEGEN

Uvalde, WK, negende vlucht. Open klasse: 1. Lherm 1000 punten, 2. Lopitaux 1000, 3. Back 989, 7. Kurstjens 965. Klassement: 1. Holighaus 8482 punten, 2. Lherm 8297, 3. Lopitaux 8288, 6. Kurstjens 8211; 15 meter-klasse: 1. Ghiorzo 1000, 2. Edwards 996, 3. Hajek 993. Klassement: 1. Prat 8270 punten, 2. Gerbaud 8263, 3. Jacobs 8258. Standaardklasse: 1. Katinszky 1000 punten, 2. Gapanovitsj 947, 3. Kuittinen en Selen 939. Klassement: 1. Selen 8342 punten, 2. Aboulin 8307, 3. Trzeciak 8268.

PANAMERIKAANSE SPELEN

Havana, Panamerikaanse Spelen, vijfde dag; ruitersport, dressuur, individueel: 1. Stubbs Firmus 1270 punten, 2. Munro Kronjuwel 1253, 3. Miller Triomphe 1246. Atletiek, vrouwen: 100 m horden: 1. Lopez 12,99, 2. Adams 13,06, 3. Myricks 13,23. Discus: Hechervarria 63.50 m, 2. Ramos 63.38, 3. Barnes 60.32. Mannen: 110 m horden: 1. Clark 13,71, 2. Sanchez 13,76, 3. Ellis 13,89; 5000 m: 1. Barrios 13.34,67, 2. Fragoso 13.35,83, 3. Silio 13.45,15. Schoonspringen, mannen, 1-meterplank: 1. Schlabach 256,50, 2. Maish 250,68, 3. Garvey 245,04. Gewichtheffen: tot 75 kg: 1. Pablo Lara 341 kg (totaal), 2. Velasco 322,5, 3. Kassar 302,5; tot 82,5 kg: 1. Emilio Lara 343,5 kg (totaal), 2. Luna 317,5, 3. Goad 310. Wielrennen: 1 km tijdrit: 1. Samuel 1.05,496, 2. Hartwell 1.06,435, 3. Garcia 1.06,453. Basketbal, mannen: Brazilië-Mexico 81-58, Venezuela-Cuba 84-70. Vrouwen: Canada-Argentini 81-61, Brazilië-Cuba 90-87.

PAARDESPORT

Geesteren. CSI. Internationaal tabel 1.40 m: 1. Ehrens, Optiebeurs Stability 0-36,00, 2. Van der Vleuten, Olympic Balthazar 0-37,17, 3. Cachignard, Pilasgor 0-37,63, 4. Frühmann, Böckman's Genius 0-38,48, 5. Willemz Geeroms, Jonggor II 0-38,58, 6. Fisher, Countryside 0-39,96, 7. Andrea Fuchs, Chit Chat 0-39,97, 8. Raymakers, Riviera Z 0-41,70, 9. Bril, Olympic Bad Boy 0-45,55, 10. Turi, Abbeville 2-49,80. Internationaal tabel 1.50 m, kwalificatie voor Grote Prijs: 1. Sloothaak, Prestige 0-38,02, 2. Frühmann,Böckmann's Lamor 0-38,26, 3. Bril, Olympic Ahorn 0-39,83, 4. Turi, Vital 0-39,90, 5. Krijnen, Legionar 0-41,04, 6. Tops, Doreen la Silla 0-41,79, 7. Raymakers, Ratina Z 0-44,03, 8. Becker, Optiebeurs Lucky Luke 0-51,46, 9. Vangeenberghe, Osta Carpets Universe 4-39,55, 10. Carter Ware, Tarzan van Bellet 4-42,86.

SQUASH

Melbourne, open Australische kampioenschappen, tweede ronde vrouwen: Opie-Hoogendoorn 17-15 11-15 12-15 15-13 15-13.

Vorige week is in Geleen een voorronde gespeeld van het zg. 50+-kampioenschap, een nieuwe tak van sport. Iedere deelnemer moet zelf de halve eeuw hebben afgelegd, compensatiejaren van de partner tellen niet meer mee. De dame van 70, die ijdel genoeg zei hier nét mee te kunnen doen, had niet helemaal ongelijk, althans wat haar resultaten betrof. En anderen waren kennelijk nog geïnspireerd door de rubriek van verleden week waarin werd betoogd dat agressief bieden het kenmerk van de jeugd is.

	Noord	
	♠ Axxx ♥ Hxxx ♦ x ♣ B10xx	
West ♠ x ♥ xx ♦ Vxxxx ♣ HVxxx	N W O Z	**Oost** ♠ x ♥ Vxx ♦ AHB10xxx ♣ Ax
	♠ HVB10xxx ♥ AB10x ♦ - ♣ xx	

Zuid	West	Noord	Oost
4Sch	pas	pas	5R
pas	pas	5Sch	pas
pas	6R	6Sch	

en allen passen.

Mogelijk zal een junior hier zelfs denken: kan het niet wat rustiger? West startte met klaverheer en speelde klaver na voor het aas van Oost, die nu ruiten switchte. Zuid troefde, ging met troef naar dummy en speelde een derde ronde klaver, getroefd in de hand. Hieruit bleek dat Oost slechts 3 zwarte kaarten had. Aangezien de leider een 7-3 verdeling van Oost's rode kaarten waarschijnlijker achtte dan een 8-2 verdeling taxeerde hij Oost dus op een 3-kaart harten en sneed derhalve hartenvrouw over hem. Aldus ging hij slechts 1 down, maar scoorde desondanks een volle nul, aangezien alle andere NZ-paren kwetsbare manche in schoppen hadden mogen spelen. Ja, dan wil je eens uit een goed bod houden; lijkt wel een van Speyck-actie; de lont in het kruitvat gooien en er dan mee de lucht in gaan.
Een der andere Zuid-spelers mompelde nadien iets over een wulpse geest in een oud lichaam; dat leverde narigheid op, zelfs, zo bleek nu, aan de bridgetafel. Neen, bij hem was dat gegaan zoals het hoorde:

Zuid	West	Noord	Oost
1Sch	pas	2Sch	3R
3Sch	4R	4Sch	

en allen passen.

Keuriger kan het inderdaad niet. West startte met ruiten. Zuid troefde en speelde een ronde troef. In slag 3 zou hij nu met klaver van slag kunnen gaan, waarmee hij OW alle gelegenheid geeft om het fout te doen. Zij moeten nl. niet schromen om voor de leider een klaverslag te ontwikkelen of in de dubbelrenonce ruiten te spelen. Vallen ze echter harten aan, dan brengen ze de leider zijn 11e slag thuis. Maar Zuid deed dat anders. In slag 3 legde hij hartenaas op tafel om in slag 4 over de vrouw bij West te snijden, want die zit altijd achter de boer. Dat immers had Ely Culbertson al gedoceerd, zo verklaarde hij vastberaden, alsof hij het persoonlijk uit de mond van de grote meester had mogen noteren. Door die ondeugende hartenvrouw echter maakte hij nu slechts 10 slagen en scoorde daarmee helaas net boven de nul van de wulpse 4Sch-openaar, omdat de andere leiders allen 11 slagen hadden gehaald. Berustend concludeerde hij na afloop dat de vrouw tegenwoordig haar plaats niet meer kent, zelfs niet aan de bridgetafel en dat het maar goed was dat Ely zelf dit alles niet meer hoefde mee te maken.